

༄། མར་ཀུམ་བྱིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བལྟགས་སོ།།

© CAF 2006  
CT-LL

འགོ་བརྗོད།

ཡེ་ཤུ་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་ཡ་མེ་དགོན་མཚོག་གིས་མི་  
 ཐམས་ཅད་ལ་གནང་བའི་དམ་པའི་བཀའ་ཡིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཆ་ཤས་  
 གཙོ་བོ་གཉིས་ཉེ་ཞལ་ཆད་རྙིང་བ་དང་ཞལ་ཆད་གསར་བ་ཟེར་བ་དེ་གཉིས་ཡིན།  
 ཞལ་ཆད་གསར་བའི་ནང་དུ་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་བཞི་ཡོད། དེ་ནི་མད་ལྷ་  
 ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་།  
 ལུ་ག་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། ཡོ་ཏ་ནན་གྱིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་  
 བཅས་ཡིན། དེ་ཚོའི་ནང་ནས་མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་ལྷུང་ཤོས་  
 ཡིན། འོན་ཀྱང་དེ་གྲོག་བདེ་བོ་ཡོད་ལ་ཡ་མེ་དགོན་མཚོག་གི་ཐར་ལམ་གསལ་  
 བོར་སྟོན་གྱི་ཡོད། མར་ཀུ་ཟེར་བ་ནི་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་སྐྱེ་ཚབ་ཀྱི་གཡོག་བོ་ཞིག་  
 ཡིན་ལ་དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ངང་ནས་ཁོང་གིས་སྤྱི་ལོ་དུག་  
 ཅུའི་གཡས་གཡོན་ལ་འཕྲིན་བཟང་འདི་བྲིས་སོ། དང་པོ་བྲིས་དུས་ཁོང་གིས་སྟེ་  
 རིག་སྐད་ཐོག་ནས་བྲིས་པ་དང་དེ་རྗེས་སྐད་སྣ་ཚོགས་ལ་བསྐྱར་བ་རེད། ཡེ་ཤུ་  
 ཚོས་ལུགས་ཀྱི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཆ་ཚང་སྐད་ཡིག་སྣ་ཚོགས་ལ་བསྐྱར་ཡོད།  
 བྱིད་རང་གིས་མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་འདི་གྲོག་དུས་ཡ་མེ་  
 དགོན་མཚོག་གིས་བྱིད་ལ་བྱིན་རྒྱབས་གནང་བར་ཤོག།

ཡིག་སྐྱར་མཁན་རྣམས་ནས།

# ༄། མར་གྲུས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཞུགས་སོ།།

ལེའུ་དང་པོ།

1 དགོན་མཚོག་གི་སྐྱེས་ཡེ་བྱ་མུ་གི་ཀའི་འཕྲིན་བཟང་གི་ཐོག་མ་ནི།

2 ཡེ་ག་ཡུ་ཟེར་བའི་ལུང་སྟོན་པས་བྲིས་པའི་མདོའི་ནང་དགོན་མཚོག་གིས་  
འདི་ལྟར་གསུངས།

སྟོས་ཤིག །ང་ཡི་ཕོ་ཉ་ཁྱེད་གྱི་མདུན་དུ་གཉོང་།

།དེ་ཡིས་ཁྱེད་གྱི་ལམ་ནི་བསལ་བར་བྱ།

3 །དབེན་སྟོང་ཡུལ་ནང་གྲགས་པའི་འབོད་སྐྱེ་ཡིས།

།གཙོ་བོའི་ཆེད་དུ་ཐེབས་ལམ་གྲ་སྒྲིག་བྱོས།

།ལམ་བུ་དེ་ནི་བདེ་བར་བཟོས་ཤིག་ཨང་།

ཅེས་གསུངས།<sup>2</sup>

4 དེའི་ཕྱིར་སྐྱེས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཉ་ནན་དབེན་སྟོང་ལ་བཞུགས་ཏེ། མི་

རྣམས་ལ་སྐྱེས་གསོལ་གནང་ནས། སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་ཆེད་སྦྱོང་བ་ངན་བ་

<sup>1</sup> ཡིག་ཐོང་མདུན་གྱི་གངས་རྣམས་འཚོལ་བདེ་བའི་ཕྱིར་བཀོད་པ་ལས་གཞན་གྱི་དོན་མེད།

<sup>2</sup> ཚིག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་མ་ལ་གི་  
ལེའུ་ 3 ཨང་གངས་ 1 དང་ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ག་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལེའུ་ 40 ཨང་གངས་ 3 ནས་བཀོད་  
པ་ཡིན།

ལེའུ་དང་པོ།

སྤངས་ནས་སེམས་སྐྱུར་བའི་རྟགས་སྤྲུམ་གསོལ་ལེན་དགོས་པར་བསྒྲགས།

5 ཡ་རྩ་དུ་ཟེར་བའི་ས་ཆ་དང་ཡེ་རུ་ག་ལེམ་གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་མི་ཤིན་ཏུ་མང་བོ་ཡོ་ཉ་

ནས་གྱི་དུང་དུ་འགོ་བཞུགས་ཡོད་པས། ཁོ་ཚོས་རང་གི་ལས་ངན་ལས་སྤངས་

པ་དང་ཡོར་དན་ཟེར་བའི་གཙང་བོ་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཁོང་གིས་ཁོ་ཚོར་ཞུས་གསོལ་

གནང་ངོ། 6 ཡོ་ཉ་ནས་གྱིས་རྩ་མོང་གི་སྤྱི་ཡོ་གོས་གྱོན་པ་དང་རྐྱེད་པ་ལ་གོ་

བའི་སྐྱེ་རགས་བཅིངས་ཤིང་། ཟས་ལ་འབྲུ་ཆ་ག་པ་དང་ཤིང་ནགས་གྱི་སྤྲང་རྩི་

བབས། 7 ཡོ་ཉ་ནས་གྱིས་“ངའི་རྗེས་ལ་ང་ལས་དབང་ཆེ་བ་ཞིག་ཐེབས་ཡོང་

བར་ངེས་ཏེ། ང་བསྐྱུར་ནས་ཁོང་གི་ལྷ་མ་སྒྲོག་ཀྱང་འགོལ་བར་མི་འོས།

8 ངས་ཁྱེད་ཚོར་ཚུ་ཡིས་ཞུས་གསོལ་བྱས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་

ཁྱེད་ཚོར་དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གྱིས་ཞུས་གསོལ་གནང་བར་

འགྲུར་རོ”ཞེས་ཚོས་བསྒྲགས་སོ།

9 དེའི་དུས་སུ་ཡེ་བྱུ་ག་ལིལ་ཡུལ་གྱི་ན་ཙ་ལེམ་ཟེར་བའི་གྲོང་ཚོ་ནས་

ཐེབས་ཤིང་། ཞུས་གསོལ་མ་ལན་ཡོ་ཉ་ནས་གྱིས་ཡེ་བྱུ་ཡོར་དན་གཙང་བོའི་

ནང་ཞུས་གསོལ་གནང་མ་ཐག 10 ཡེ་བྱུ་ཚུ་ནས་ཡར་ཐེབས་སྐབས་ནམ་

མ་ལའ་རལ་ཏེ་དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་སྤྱུག་རོན་ལྟར་རང་གི་སྤྲང་

ལ་བབས་པ་གཟིགས། 11 ཡང་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནས་“ཁྱེད་ནི་

ངའི་གཅེས་པའི་བྱ་ཡིན་ཞིང་ང་རང་བྱེད་ལ་གིན་ཏུ་དགའོ།” ཞེས་པའི་གསུང་སྐད་  
 གཅིག་བྱུང་ངོ། 12 དེ་ལྟར་གསུངས་མ་ཐག་ཏུ་དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་  
 ཐུགས་ཉིད་གིས་བསྐྱེད་ཏེ་ཡེ་ཤུ་དབེན་རྟོང་ལ་མངགས་གིང་། 13 ཉིན་ཞག་  
 བཞི་བཅུའི་རིང་བདུད་སྣ་ཉན་གིས་དབེན་རྟོང་དུ་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚེད་བྱུངས།  
 གནས་དེར་གཅན་གཟན་ཡང་བསྐྱད་ཡོད་ཅིང་། དགོན་མཚོག་གི་ཕོ་ཉམས་ཁོང་  
 ལ་ཞབས་མྱི་ལུས་སོ།

14 ལྷུས་གསོལ་མཁའ་ཡོ་ཉ་ནན་བཙོན་དུ་བཅུག་པའི་རྗེས་སུ་ཡེ་ཤུ་ག་  
 ལིལ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་བྱུང་བསྐྱབས་མཛད།

15 ཁོང་གིས་“ད་དུས་ལ་བབས་འདུག དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཐོན་  
 ལ་ཉེ་བར་སླེབས་པས། བྱེད་ཚོས་སྲོད་པ་ངན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་སྦྱར་ཏེ་  
 འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་གིས་གིག” ཅེས་གསུངས་སོ། 16 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་

ག་ལིལ་ཡུལ་གི་མཚོ་འགམ་བརྒྱད་ནས་ཕེབས་དུས། སི་མོན་དང་ཁོང་གི་  
 གཟུང་པོ་ཨན་ཏི་ཡཱ་ཞེས་བྱ་བའི་ཉ་པ་གཉིས་གིས་མཚོ་ནང་དུ་བྱ་རྒྱ་འཕེན་བཞིན་

བ་གཟིགས་གིང་། 17 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ཚོ་ལ་“ངའི་རྗེས་སུ་ཤོག བྱེད་གིས་ད་

ལྟ་ཉ་འཚོལ་བ་ལྟར་རྗེས་མ་ངས་བྱེད་ཚོ་མི་རྣམས་འཚོལ་དུ་འདུག” ཅེས་

གསུངས་མ་ཐག 18 ཁོང་གཉིས་གིས་རང་གི་བྱ་རྒྱ་སྤངས་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་

ལེའུ་དང་པོ།

སྲུ་འབྲངས་སོ། 19 ཡེ་ལུ་མར་ཙམ་མེབས་སྐབས་ཁོང་གིས་ཟེ་བད་ཡུ་ཟེར་

མཁན་དེའི་སྲུ་ཡ་གོབ་དང་ཡོ་ཉ་ནན་གཉིས་ཀྱིས་གྲུའི་ནང་ལ་དྲ་རྒྱ་བཟོ་བཅོས་

རྒྱག་བཞེན་པ་གཟིགས་ནས། 20 ཡེ་ལུས་ལམ་སེང་ཁོ་ཚོར་“ཚུར་ཤོག”

ཅེས་གསུང་གནང་བས་ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་རང་གི་ཕ་ཟེ་བད་ཡུ་དང་གྲུ་པ་རྣམས་གྲུ་ལ་

བཞག་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་སྲུ་འབྲངས་སོ།

21 དེ་ནས་ཁོང་ཚོ་གྲོང་ཁྱེར་ཀ་མར་ན་རྩམ་དུ་བྱོན་ནས་ངལ་གསོའི་ཉིན་

མོ་སླེབས་མ་ཐག་ཡེ་ལུ་ཡ་རྩ་དུ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་མེབས་ཏེ། ཚོས་བསྟན་གནང་

བ་རེད། 22 ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་ཚོས་སྟོན་སྟངས་ནི་ཡ་རྩ་དུ་པའི་ཚོས་བྲིམས་ལ་

མཁན་པ་རྣམས་དང་མི་འདྲ་སྟེ། དབང་ལུན་ཞིག་གིས་གསུངས་པ་དང་འདྲ་

བར་འདུག་པས། དེ་ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་ཡ་མཚན་ཚེན་པོར་གྱུར། 23 དེའི་

སྐབས་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་ཞིག་འདུ་ཁང་ནང་ལ་ཡོད་པ་དང་། 24 དེས་

སྐད་ཚེན་པོས་“གྱེ། ན་ཙ་རེལ་པ་ཡེ་ལུ། ང་ཚོ་བྱེད་དང་འབྲེལ་བ་གང་ཡོད།

བྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོ་མེད་པ་བཟོ་བར་མེབས་སམ། བྱེད་སྲུ་ཡིན་པ་ངས་ཤེས་ཀྱི་ཡོད།

བྱེད་ནི་དགོན་མཚོག་གི་སྐྱེས་སུ་དམ་པ་དེ་ཡིན”ཞེས་བཤད། 25 འོན་ཀྱང་

ཡེ་ལུས་གདོན་འདྲེ་དེར་བཀའ་གནང་ནས་“ཁ་ཤོག་སྟོད། མི་དེའི་ལུས་ནས་

ཐོན་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 26 མི་དེ་གཟའ་ཐོག་པ་ལྟར་ས་ལ་འགྲེལ་  
ནས་ཁོས་སྐད་ངན་ཆེན་པོ་བཏོན་ཞིང་གདོན་འདྲེ་དེ་མིའི་ལུས་ནས་ཕྱིར་ཐོན།

27 མི་ཐམས་ཅད་ཉལ་ས་ཏེ་ཕན་ཚུན་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་སྐད་ཆ་དྲིས་ནས་  
“འདི་ཅི་ཡིན། འདི་བསྟན་པ་གསར་བ་ཡིན་ནམ། ཁོང་གིས་དབང་ཆ་ཆེན་  
པོས་གདོན་འདྲེ་ལ་ཡང་བཀའ་གནང་སྟེ། གདོན་འདྲེས་ཀྱང་ཁོང་གི་བཀའ་

ལ་ཉན་པར་བྱེད་”ཅེས་བཤད། 28 དེ་མ་ཐག་ཏུ་ཁོང་གི་སྟན་གྲགས་ག་ལིལ་  
གྱི་ས་ཕྱོགས་གང་སར་བྱབ་པ་རེད།

29 ཁོང་ཚོ་ཡ་རླ་དུ་པའི་འདུ་ཁང་ནས་ཐོན་མ་ཐག་ཡ་གོ་བ་དང་ཡོ་ཉ་  
ནས་གཉིས་མཉམ་དུ་སི་མོན་དང་ཨན་དྲི་ཡུ་ཡི་བྱིམ་དུ་ཕེབས། 30 དེའི་དུས་  
སུ་སི་མོན་གྱི་བཟའ་ཟླའི་ཨ་མ་ཚ་བ་རྒྱས་ཏེ་ཉལ་བྱིའི་སྐང་ལ་བསྟུང་ཡོད།

ཡེ་ཤུ་ཕེབས་སྐབས་བྱིམ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་མོའི་གནས་ཚུལ་ཁོང་ལ་ཞུས་ཤིང་།

31 ཡེ་ཤུ་ཁོ་མོའི་མདུན་དུ་ཕེབས་ཏེ་ལག་པ་ནས་འཇུས་ཤིང་ཡར་བསྐྱོར་ཏེ་  
ལངས་སུ་བཅུག་པ་དང་། ཚ་བ་འཇགས་ཏེ་ཁོ་མོས་ཁོང་རྣམས་ལ་ཞབས་ཕྱི་

ཞུས་སོ། 32 དེ་ནས་ཉི་མ་བཞུད་དེ་ས་མ་རུབ་ཙམ་ལ། མི་ཚོས་ནད་པ་  
དང་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་བྱིད་ཡོང། 33 སྲོང་ཁྱེར་གྱི་མི་

ཐམས་ཅད་སྐྱེའི་འགྲམ་དུ་འཛོམས་པ་དང་། 34 ཁོང་གིས་དགོན་མཚོག་གི་



ལེའུ་དང་པོ།

དབང་གི་སྒོ་ནས་ནད་རིགས་མི་འདྲ་བའི་ནད་པ་མང་པོ་བཙོས་གནང་བ་མ་ཟད།

གདོན་འདྲེ་མང་པོ་བསྐྱད་དེ། ཡེ་ཤུས་གདོན་དེ་ཚོ་སྐད་ཆ་ལབ་ཏུ་མ་བཅུག

གང་ཡིན་ཟེར་ན། གདོན་འདྲེས་ཁོང་ངོ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་པས་རེད། 35 དེའི་

སང་ཉིན་ནམ་མ་ལངས་པའི་སྒོན་དུ་ཡེ་ཤུ་ཡར་བཞེངས་ཏེ་དབེན་གནས་ཤིག་ཏུ་

ཕེབས་ནས་དེར་སྒོན་ལམ་བསྐྱོན། 36 སི་མོན་དང་ཁོང་གི་རོགས་པ་རྣམས་

ཡེ་ཤུ་བཙོལ་ནས། 37 ཁོང་དང་མཇལ་རྗེས་“མི་ཚང་མས་བྱིད་རང་འཚོལ་

བཞིན་འདུག”ཅེས་ཞུས་པ་དང་། 38 ཁོང་གིས་“ང་ཚོ་ཉེ་ལའོར་གྱི་གོང་སྡེ་

ལ་འགོ་དགོས། ངས་དེ་ཚོ་ལ་ཡང་ཚོས་བཤད་པར་བྱ། ང་དོན་འདིའི་ཆེད་དུ་

ཡོང་བ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས། 39 དེའི་སྤྱིར་ཁོང་ག་ལིལ་ཡུལ་ཡོངས་ཀྱི་ཡ་ཏུ་

དུ་བའི་འདྲུ་ཁང་དུ་ཕེབས་ནས་ཚོས་གསུངས་ཤིང་གདོན་འདྲེ་རྣམས་ཕར་

བསྐྱད་དོ།

40 དེའི་ཚེ་མཛོ་ནད་ཅན་ཞིག་ཁོང་གི་དུང་དུ་ཡོང་ནས་སྤུས་མོ་སར་

བཅུགས་ཏེ་ “གལ་ཏེ་བྱིད་ཕུགས་མ་ཉེས་པ་ཡིན་ན་བྱིད་ཀྱིས་ང་རང་གཙང་མར་

མཛོད་ཐུབ་པོ་”ཅེས་ཞུ་བ་ཆེན་པོ་སྤུལ་བས། 41-42 ཡེ་ཤུ་སྤྱིར་རྗེ་སྐྱེས་ཏེ་

སྤྱག་བརྒྱུངས་ཤིང་མི་དེར་རེག་ནས་“ང་དེ་བཞིན་དུ་བྱེད་འདོད་ཡོད། གཙང་

བར་གྱུར་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་མ་ཐག་མི་དེའི་མཛོ་ནད་དག་པར་གྱུར་རོ།

43-44 ཁོང་གིས་ནན་ཏན་གྱིས་མི་དེར་“སྟོས་དང་། ཁྱོད་གྱིས་མི་གཞན་  
 ལ་ཅི་ཡང་ལབ་པར་མ་གྲོས་ཤིག སོང་ལ་རང་གི་ལུས་ཡ་རྟུ་དུ་པའི་སྤྱི་མར་སྟོན་  
 དང་ཁོ་རྣམས་ལ་བདེན་དཔང་བྱེད་པའི་སྤྱིར་ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ཟེར་བ་དེས་བཀའ་  
 གནང་ཡོད་པ་བཞིན་མཚོན་པ་སྤུལ་ཅིག” ཅེས་བཀའ་གནང་སྟེ་མི་དེ་ལམ་སངས་  
 སྤྱིར་བཏོན། 45 འོན་ཀྱང་མི་དེ་སྤྱི་ལ་སོང་ནས་གཏམ་མང་པོ་བཤད་ཅིང་  
 གནས་ཚུལ་འདི་ཁྱབ་བསྐྱགས་བྱས་པས། དེའི་རྗེས་སུ་ཡེ་ཤུ་གྲོང་ཁྱིམ་གང་ལ་  
 ཡང་མངོན་སུམ་དུ་ཐེབས་མ་གྲུབ་པར་སྤྱི་རོལ་གྱི་དབེན་གནས་རྣམས་སུ་  
 བཞུགས། ཡིན་ན་ཡང་མི་རྣམས་སྤྱོད་པ་བཞི་མཚམས་བརྒྱུད་ནས་ཡོང་སྟེ་ཁོང་  
 གི་དུང་དུ་འདུས་སོ།།

ལེའུ་གཉིས་པ།

1 དེ་ནས་ཉི་མ་འགའ་ཤས་སྐྱོན་པའི་རྗེས་ལ་ཡེ་བྱ་ཡང་བསྐྱར་གྲོང་ཁྱིམ་  
 ཀ་མར་ན་རྒྱུ་ལ་མེ་བས་ནས་ཁོང་ཁང་པའི་ནང་དུ་བཞུགས་ཡོད་པའི་གཏམ་  
 གྲགས་པ་ཙམ་གྱིས། 2-3 མི་མང་པོ་སྐོའི་འགྲམ་དུ་འཛོམས་ཏེ་ས་ཆ་སྟོང་  
 པའང་མེད། ཁོང་གིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བསྐྱབས་གནང་སྐབས་མི་འགའ་  
 ཤས་ཡོད་ཞིང་། དེའི་ནང་ནས་མི་བཞི་ཡིས་གོམ་པ་སྟོ་མི་ཐུབ་པའི་ནད་པ་  
 གཙམ་ཁྱུང་ནས་ཁོང་གི་དུང་དུ་འོངས། 4 འོན་ཀྱང་མི་ཚོགས་མང་བས་དེ་  
 ཚོ་ཁོང་གི་དུང་དུ་མ་ཐར་སྟབས། ཁང་པའི་ཐོག་ཁ་བཟུས་ཏེ་ཡེ་བྱ་བཞུགས་  
 སའི་སྐང་ལ་ཨི་ཁུང་ཚེན་པོ་ཞིག་སྐྱབ་ནས་ནད་པ་དང་ཉལ་བྱི་མཉམ་དུ་མར་མཐ་  
 པ་རེད། 5 ཡེ་བྱས་ཁོ་ཚོའི་དད་པའི་སེམས་མཁྱེན་ནས་ནད་པ་དེ་ལ་  
 “ལྷ། རྩོད་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་བསལ་ཟེན་པ་ཡིན” ཞེས་གསུངས། 6 དེར་ཡོད་  
 པའི་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་འགའ་ཞིག་གི་བསམ་པ་ལ། 7 མི་འདིས་  
 འདི་ལྟར་བཤད་པ་གང་ཡིན་ནམ། དེས་དགོན་མཚོག་ལ་སྐྱུར་བ་འདེབས་པ་  
 རང་རེད། དགོན་མཚོག་གཙམ་པོས་མ་གཏོགས་གཞན་སུས་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་  
 ཐུབ་ཅིས་བསམ། 8 དེ་མ་ཐག་ཏུ་ཡེ་བྱའི་ཐུགས་ལ་ཁོ་ཚོའི་བསམ་པ་མཁྱེན་  
 བས་འདི་འདྲ་གསུངས་“རྩོད་ཚོས་བསམ་སྟོ་འདི་ལྟར་བཏང་དགོས་པའི་རྒྱ”

མཚན་གང་ཡིན། 9 བྱ་བ་དེར་བྱོད་གྱི་སྒྲིག་ཉེས་བསལ་བྱིན་ཟེར་བ་ལས་སྐྱོ་  
 བོ་ཡིན་ནམ། ཡང་ན་ལོངས་ལ་ཉལ་བྱི་བྱིར་ནས་སོང་ཞིག་ཟེར་བ་ལས་སྐྱོ་བོ་  
 ཡིན། 10 འོན་ཀྱང་མིའི་རིགས་ཀྱི་སྲུ་ཟེར་མཁན་དེ་ལ་འཇིག་རྟེན་འདིའི་སྐྱེང་  
 སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་དབང་ཡོད་པ་བྱོད་ཚོས་ཤེས་པའི་སྱིར་ཡིན་”ཞེས་དེ་ནས་  
 ཡེ་ཤུས་ནད་པ་དེ་ལ་ 11 “ངས་བྱོད་ལ་ཟེར་རྒྱུར། ལོངས་ལ་ཉལ་བྱི་བྱིར་  
 བས་ནང་ལ་ལོག་ཅིག་”ཅེས་གསུངས། 12 མི་དེས་ལམ་སང་ཡར་ལངས་  
 བས་ཉལ་བྱི་བྱིར་ཉེ་མི་ཚང་མའི་མདུན་ནས་ལོག་སྱིན་པས། ཐམས་ཅད་ཡ་  
 མཚན་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ནས་ད་ཀོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པ་ལུལ་ཉེ་“འདི་ལྟ་བུའི་མཛད་པ་  
 ང་ཚོས་གཏུན་ནས་མཐོང་མ་ལྟོང་”ཞེས་བཤད་དོ།

13 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུ་ག་ལིལ་ཡུལ་གྱི་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཐེབས་པ་དང་།

མི་ཚང་མ་ཁོང་གི་དུང་དུ་འཛོམས་ནས་ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་ལ་ཚོས་བསྟན།

14 ཡེ་ཤུ་ཐེབས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་གིས་ཨལ་ལྷ་ཡི་སྲུ་ལེ་སྒྲི་ཟེར་བ་དེ་བྲལ་ལེན་

སར་བསྐྱེད་ཡོད་པ་གཟིགས་ནས། དེ་ལ་“བྱོད་རང་ངའི་རྗེས་སུ་ཤོག་”ཅེས་

གསུངས་པས་ཁོ་ཡར་ལངས་ཉེ་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས། 15 ཡེ་ཤུས་ལེ་སྒྲིའི་

བྱིམ་ལ་ཞལ་ལག་བཞེས་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ། བྲལ་ལེན་མཁན་དང་སྒྲིག་

ཅན་མང་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡེ་ཤུ་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་མཉམ་དུ་བསམ་བཞིན་ཡོད།

ལེའུ་གཉིས་པ།

དེ་ནི་མི་མང་པོ་ཡེ་བྱའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པས་སོ། 16 ལྷ་རུ་ཤི་ཟེར་བའི་

ཚོགས་པའི་ནང་གི་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཚོས་ཡེ་བྱས་ཁྲལ་ལེན་མཁན་

དང་སྡིག་ཅན་ཚོ་མཉམ་དུ་ཞལ་ལག་བཞེས་བཞིན་པ་མཐོང་སྟེ། ཁོ་ཚོས་ཁོང་

གི་ཉེ་གནས་ཚོར་“ཁོང་གིས་ཁྲལ་ལེན་མཁན་དང་སྡིག་ཅན་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་

བབའ་བཏུང་བྱེད་པ་འདི་ཅི་ཡིན་”ཞེས་ཟེར་བས། 17 ཡེ་བྱས་གཏམ་དེ་

གསན་ནས་“ཁམས་བབའ་པོའི་མི་ལ་སྒྲན་པ་མི་དགོས་གྱི། ནད་པ་ཚོ་ལ་

དགོས་སོ། ང་རང་ནི་ཚོས་དྲང་པོའི་མི་རྣམས་འབོད་དུ་ཡོང་བ་མ་ཡིན་གྱི། མི་

སྡིག་ཅན་རྣམས་འབོད་དུ་ཡོང་བ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས།

18 དེ་ཡང་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་སློབ་མ་དང་ལྷ་རུ་ཤི་པ་

རྣམས་གྱིས་སྐྱུང་གནས་སྐྱུང་བཞིན་ཡོད་དེ། མི་འགའ་ཞིག་ཡོང་ནས་ཡེ་བྱལ་

“ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་སློབ་མ་དང་ལྷ་རུ་ཤི་པའི་སློབ་མ་རྣམས་གྱིས་སྐྱུང་གནས་སྐྱུང་

བཞིན་ཡོད་ནའང་། བྱེད་གྱི་སློབ་མ་རྣམས་གྱིས་སྐྱུང་གནས་མི་སྐྱུང་བ་ཅི་ཡིན་”

ཞེས་དྲིས། 19 ཡེ་བྱས་“ཆང་སའི་སྐབས། མག་པའི་རོགས་རྣམས་མག་པ་

དང་མཉམ་དུ་ཡོད་དུས་སྐྱུང་གནས་སྐྱུང་གི་དམ། མག་པ་ཁོ་ཚོ་དང་མཉམ་

དུ་ཡོད་དུས་ཁོ་ཚོས་སྐྱུང་གནས་སྐྱུང་མི་བྱུང། 20 འོན་ཀྱང་མག་པ་ཁོ་ཚོ་དང་

ཁ་འབྲལ་བའི་དུས་ལ་འབབ་ཡོད། དུས་དེར་ཁོ་ཚོས་སྐྱུང་གནས་སྐྱུང་ངེས་སོ།

21 དཔེར་ན། མི་སྲུང་གྱུང་རས་མཐུག་པོས་གོས་སྒྲབ་པོར་ལྟན་པ་མི་རྒྱུག

ལྟན་པ་བརྒྱབ་ན་རས་མཐུག་པོ་དེས་གོས་སྒྲབ་པོའི་སྐྱབས་ཁ་རྗེ་ཆེར་འགྲོའོ།

22 ཡང་དེ་ལྟར་མི་སྲུ་ཞིག་ཡིན་ཡང་རྒྱན་འབྲུམ་ཆང་གསར་པ་བགས་པའི་ཁྱུག་

མ་རྙིང་པའི་ནང་བསྟལ་བར་མི་བྱ་སྟེ། གལ་ཏེ་བསྟལ་ཚེ་ཆང་འཕེལ་ནས་ཁྱུག་

མ་རྙིང་པ་གས་ཏེ་ཆང་དང་ཁྱུག་མ་གཉིས་ཀ་འཕྲོ་བརྒྱག་འགྲོ་བར་འགྱུར་ངེས་

པས། རྒྱན་འབྲུམ་ཆང་གསར་པ་དེ་ཁྱུག་མ་གསར་པའི་ནང་དུ་སྐྱུག་གོ་”ཞེས་

གསུངས་སོ།

23 དེ་ནས་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་ཡེ་ཤུ་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་

ཞིང་ཁ་ཞིག་བརྒྱད་ནས་ཕེབས་སྐྱབས། ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་འབྲུ་ཡི་སྟེ་མ་

འཕྲོག་བཞིན་ཡོད་པས། 24 ལྷ་རུ་ཤི་བ་ཡིས་“གཟིགས་དང་། རྩེད་ཀྱི་

ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་

ཁྲིམས་ལྟར་བྱེད་མི་ཚོག་པའི་ལས་བྱེད་བཞིན་ཡོད་དམ་”ཞེས་བཤད།

25 ཡེ་ཤུས་“རྒྱལ་པོ་དུ་བེད་དང་ཁོང་གི་འཁོར་གཡོག་རྣམས་ཀྱིས་ལྷོགས་ནས་

ཟས་མེད་ཐབས་མེད་པར་འགྱུར་ཏེ། ཅི་ཞིག་བྱས་པ་འབྲོད་ཚོས་དགོན་མཚོག་

གི་གསུང་རབ་ལས་བཞུགས་མ་ཕྱོད་ངམ། 26 ལྷ་ཚེན་གཙོ་བོ་ཨ་བ་ཡུ་ཐར་

ལེའུ་གཉིས་པ།

ཟེར་མཁན་གྱི་དུས་སུ། དུ་བིད་དེ་ཉིད་དགོན་མཚོག་གི་གྲུང་མཚོག་ཏུ་སོང་ནས་  
དགོན་མཚོག་གི་སྐུ་མདུན་གྱི་བག་ལེབ་བཟམས་ཤིང་ལའོར་གཡོག་རྣམས་ལའང་  
བྱིན་ནོ། བག་ལེབ་དེ་བཀའ་བྲིམས་ལྟར་ན་ཡ་ཏུ་དུ་བའི་སླ་མ་རྣམས་ལས་  
གཞན་སུས་ཀྱང་བམི་ཚོག་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 27 དེ་ནས་འོར་གིས་  
“ངལ་གསོའི་ཉིན་མོ་ནི་མིའི་དོན་དུ་མཛད་པ་ཡིན་པ་ལས་མི་ནི་ངལ་གསོའི་ཉིན་  
གྱི་དོན་དུ་མཛད་པ་མ་ཡིན་ནོ། 28 དེ་བས་མིའི་རིགས་ཀྱི་སུ་ཟེར་མཁན་ནི་  
ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་གྱི་གཙོ་བོ་ཡིན་ནོ”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་གསུམ་པ།

1 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་བྱ་ཡ་རྩ་དུ་བའི་འདུ་ཁང་དུ་ཐེབས་ཤིང་། དེར་ལག་  
 བ་ལུམས་པའི་མི་ཞིག་ཡོད། 2 ཡེ་བྱ་ལ་ནག་ཉེས་བཅུ་གས་པར་འདོད་པའི་  
 མི་རྣམས་ཀྱིས། ངལ་གསོ་བའི་ཉེན་ལ་ཁོང་གིས་མི་དེའི་ནད་བཅོས་དང་མི་  
 བཅོས་བརྟག་པའི་ཚེད་ནན་ཏན་གྱིས་བལྟས་ཏེ་བསྟན། 3 ཡེ་བྱས་ལག་པ་  
 གཅིག་ལུམས་པའི་མི་དེ་ལ་“ཡར་ལངས་ནས་རྒྱུར་ཤོག”ཅེས་གསུངས་ཤིང་།  
 4 ཡང་མི་དེ་རྣམས་ལ་“དཀོན་མཚོ་གི་བཀའ་བློན་ལ་མི་རྣམས་ལ་  
 ངལ་གསོ་བའི་ཉེན་མོར་ལས་བཟང་པོ་བྱེད་ཚོག་གམ་ཡང་ན་ལས་ངན་བ་བྱེད་  
 ཚོག་ སློག་སློབ་ཚོག་གམ་ཡང་ན་སློག་གཅོད་ཚོག”ཅེས་དྲིས།  
 འོན་ཀྱང་དེ་ཚོས་ཁ་རོག་བསྟན་དོ། 5 ཡེ་བྱ་བྱགས་སློབ་ནས་དེ་རྣམས་ལ་  
 དེམ་གྱིས་གཟིགས་ཤིང་དེ་ཚོའི་སེམས་མ་ཐོགས་པོ་ཡིན་པར་བྱགས་སློབ་ཏེ། མི་  
 དེར་“ལག་པ་རྒྱུངས་ཤིག”ཅེས་གསུངས་པས་ཁོས་ལག་པ་བརྒྱུངས་ཤིང་ནད་  
 སོས་པར་གྱུར། 6 དེ་ནས་ལྷ་རུ་ཤི་བ་རྣམས་ཕྱི་ལ་སོང་མ་ཐག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་ཉེ་རོ་  
 དུ་ཞེས་བྱ་བའི་ཕྱོགས་ཁག་གི་མི་དང་མཉམ་དུ་ཡེ་བྱ་དགོང་རྒྱུའི་ངན་ཇུས་བྱས་སོ།



7 དེ་ནས་ཡེ་བྱ་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་སྲིར་མཚོ་འགུམ་དུ་ཐེབས་

པ་ལ། མི་ཚོ་གསུམ་མང་པོ་ཞིག་ག་ལིལ་ཡུལ་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་མ་

ཟད། 8 ཁོང་གིས་མཛད་པའི་དོན་རྣམས་ཐོས་པས་གཞན་མི་མང་པོས་ཀྱང་

ཡ་རླུ་དུ་ཡུལ་དང་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་གྲེར། ཨི་དུམ་ཡུ་ཡུལ། ཡོར་དན་

གཙང་པོའི་ཕ་རོལ་གྱི་ས་ཆ་དང་། གྲོང་གྲེར་གྱ་ཨེར་དང་ཚི་དོན་སོགས་ས་ཆ་

སོ་སོ་ནས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་། 9 དེར་ཡོད་པའི་མི་ཚོ་གསུམ་མང་པོས་ཁོང་མ་

བཙོན་བའི་སྲིར་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་གྱུ་ཚུང་ཞིག་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་དུ་བཅུག

10 ཁོང་གིས་མི་མང་པོའི་ནད་སེལ་བར་མཛད་པས། ནད་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་

གྱིས་ཁོང་ལ་རེག་པའི་ཆེད་དུ་འཚང་ཁ་བརྒྱབ། 11 གདོན་འདྲེ་ཚོས་ག་དུས་

ཡིན་ཡང་ཁོང་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཕྱག་འཚལ་ཉེ་སྐད་ཆེན་པོས་

“ཁྱེད་ནི་དགོན་མཚོག་གི་སྲས་ཡིན་ཅོ” ཞེས་བཤད། 12 ཡེ་བྱས་དེ་ཚོ་ལ་

ཁོང་མཛོན་པར་མི་བྱེད་སྲིར་ནན་ཉན་གྱིས་བཀའ་གནང་ངོ་།

13 དེ་ནས་ཡེ་བྱ་རིའི་སྟེང་ལ་ཐེབས་ཉེ་རང་ཉིད་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྟར་མི་

ཚུར་ཤོག་ཅེས་བཀའ་གནང་བ་དང་། དེ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་།

14-15 དེ་ཚོ་ཁོང་དང་ཉེ་བར་གནས་པ་དང་། ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་ལ་ཚོས་ཤོད་

པར་གཉོང་བ་དང་གདོན་འདྲེ་སྐྱོད་པའི་སྲིར་དབང་བསྐྱུར་ནས་དེ་རྣམས་ཉེ་གནས་

བཅུ་གཉིས་ལ་བསྐྱོས་ཏེ་མིང་གཞན་སྐྱེ་ཚབ་ཅེས་གྲང་བཏགས། 16 ཁོང་གིས་

བསྐྱོས་པའི་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་ནི་སི་མོན། ཁོང་གིས་མི་དེར་མིང་བེ་ཏོ་

ཞེས་བཏགས་པ་དང་། 17 ཟེ་བད་ཡུ་ཞེས་ཟེར་བའི་བུ་ཡ་གོ་བ་དང་།

ཡ་གོ་བ་ཀྱི་གཙུང་པོ་ཡོ་ཉ་ནན། དེ་གཉིས་ཀྱི་མིང་ལ་བོ་ཨ་ནེར་གོ་ཞེས་

བཏགས་ཏེ་འབྲུག་གི་བུ་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན། 18 གཞན་ཡང་ཨ་ན་ཏྲི་ཡུ་དང་།

མི་ལི་བ། བར་ཐོ་ལོ་ལྷ། མད་ཐུ། ཐོ་ལྷ་དང་། ཨ་ལ་ལྷ་ཞེས་པ་དེའི་བུ་

ཡ་གོ་བ། ཐུ་ཨ་ད་དེ་ཨ་སི། བརྩོན་སེམས་ཅན་སི་མོན་ཞེས་པ་དང་།

19 རྗེས་སུ་ཡི་ཤུ་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་ཡུ་དུ་དེ་བྱི་སི་ཀར་རེ་བཅས་ཡིན་ནོ།

20 དེ་ནས་ཡི་ཤུ་དང་ཉེ་གནས་རྣམས་ཁང་པ་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཕེབས་

པ་ན། མི་ཚོ་གས་ཡང་བསྐྱར་འཛོམས་པས། ཁོང་རྣམས་ལ་ཐ་ན་ཞལ་ཟས་

བཞེས་ལོང་ཡང་མ་བུང་། 21 ཁོང་གི་གཉེན་ཉེ་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་ཐོས་

ནས་ཁོང་སྐྱོས་སོ་ཞེས་བཤད་དེ་ཁོང་ཉིད་བཀག་པར་བྱིན། 22 ཡི་རུ་ཤ་ལེམ་

ནས་མར་ཡོང་བའི་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཚོས་“ཁོང་ལ་བེ་ཨི་ལ་བཟི་པད་

ཟེར་བའི་བདུད་ལྷགས་ཤིང་ཁོང་གིས་བདུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེར་བརྟེན་ནས་གདོན་

འདྲེ་སྐྱོད་དོ”ཞེས་བཤད། 23 ཡི་ཤུས་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་དེ་ཚོ་

རང་གི་རྒྱུང་དུ་བོས་ཏེ་དཔེའི་སྒོ་ནས་དེ་རྣམས་ལ་ “བདུད་སྣ་ཏཱ་གྲིས་བདུད་རང་  
 ཉིད་ཇི་ལྟར་སྒྲོད་སྲིད་དམ། 24 གལ་ཏེ་རྒྱལ་ཁབ་གཅིག་ལ་ནང་ལསུག་བྱུང་  
 བ་རྒྱལ་ཁབ་དེ་བརྟན་པོར་གནས་མི་བྱུང་བ་དང་། 25 བྱིམ་ཚང་གཅིག་ལ་  
 བདུད་སྣ་ཏཱ་གྲིས་ཀྱི་རང་གིས་རང་ལ་རྒྱལ་ན་བདུད་དེ་བརྟན་པོར་གནས་མི་  
 བྱུང་ཅིང་ཁོའི་དབང་མེད་པར་འགྱུར་རོ། 27 ཡང་སུས་ཀྱང་མི་སྟོབས་ལྷགས་  
 ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ཁང་བ་ལ་འཇུག་ནས་དེའི་ཅེ་ལག་འཕྲོག་མི་བྱུང་སྟེ། སྟོན་ལ་  
 མི་དེ་བཅིངས་ནས་ཁོ་ལ་ཅི་ཡོད་པ་དེ་འཕྲོག་བྱུང་། 28 ངས་ཁྱོད་ཚོ་ལ་བདེན་  
 པ་ཟེར་རྒྱུར། དཀོན་མཆོག་གིས་མིའི་ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་དང་སྐྱུར་བ་འདེབས་  
 པའི་སྒྲིག་པ་སེལ་བྱུང་ནའང་། 29 དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ལ་  
 སྐྱུར་བ་འདེབས་མཁན་དེར་དུས་ནམ་ཡང་སྒྲིག་སེལ་མི་བློབ་པར་གཏན་དུ་སྒྲིག་  
 པའི་ཆད་པ་འཁུར་དགོས་སོ”ཞེས་གསུངས། 30 ཁོང་གིས་འདི་ལྟར་  
 གསུངས་དོན་ནི་མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ཉིད་གདོན་འདྲེས་བཟུང་འདུག་ཅེས་  
 བཤད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་སོ།

31 དེ་ནས་ཡེ་ཤུའི་མ་ཡུམ་དང་གཟུང་པོ་ཚོ་ཐེབས་ཏེ། རྗེ་ལོགས་  
 ལ་བཞེངས་ནས་མི་ཞིག་ཁོང་ཉིད་འབོད་དུ་བཏང་། 32 མི་ཚོགས་མང་པོ་  
 ཁོང་གི་མཐའ་བསྐྱོར་ལ་བསྐྱེད་ཡོད་ཅིང་། དེ་ཚོས་“བྱིད་ཀྱིས་གཟིགས་དང་།

བྱེད་ཀྱི་མ་ཡུམ་དང་སྐྱེ་མཆེད་ཚོས་བྱི་རོལ་ནས་བྱེད་རང་འཚོལ་བཞིན་འདུག”

ཅེས་ཞུས་པ་ལ། 33 ལན་དུ་ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་“ངའི་མ་དང་ངའི་སྐུན་ནི་སྐུ་

ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས་ནས། 34 རང་གི་མཐའ་སྐྱོར་ལ་བསྐྱེད་ཡོད་པའི་

མིར་རིམ་གྱིས་གཟིགས་ནས་གསུངས་པ་“སྟོས་དང་། ངའི་མ་དང་ངའི་སྐུན་ནི་

མི་འདི་ཚོ་ཡིན་ཏེ། 35 གང་ལགས་ཟེར་ན། དགོན་མཚོག་གི་

དགོངས་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ནི་ངའི་སྐུན་དང་སྲིང་མོ། མ་ཡུམ་

ཡིན་ནོ”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཞི་པ།

1 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུས་ག་ལིལ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་མི་དེ་ཚོ་ལ་ཚོས་བསྟན་  
 ཏེ། མི་མང་པོ་གནས་དེར་འཛོམས་པས་ཁོང་ཉིད་གྲུ་ཞིག་གི་ནང་དུ་བཞུགས་པ་  
 དང་། མི་ཚོགས་ཚ་ཚང་མཚོ་འགྲམ་ལ་བསྟན། 2 ཁོང་གིས་དཔེའི་སྒྲོ་ནས་  
 ཚོས་མང་པོ་གསུངས་ཤིང་ཁོང་ཚོར་ 3 “ད་ཉོན་ཅིག་ སྟོན་ས་བོན་  
 འདེབས་མཁམ་ཞིག་ས་བོན་འདེབས་པར་སྦྱིན་ནོ། 4 ས་བོན་གཏོར་བའི་  
 སྐབས་སུ། ས་བོན་ཁ་ཤས་ལམ་ཁར་འཕྱོར་བ་བྱ་ཚོ་འོངས་ནས་བཟས་པ་དང་།  
 5 ཁ་ཤས་ནི་ས་མང་པོ་མེད་པའི་བྲག་གི་སྟེང་ལ་འཕྱོར་ཞིང་སའི་གཏིང་རིང་པོ་  
 མེད་པས་ཡར་སྐྱེས་པ་མགྲོགས་ཀྱང་། 6 ཉི་མ་ཤར་ནས་ཚོགས་སྟེ་རྩ་བ་གཏིང་  
 རིང་པོ་མེད་པས་བསྐྱམས། 7 ས་བོན་ཁ་ཤས་ཚོར་མའི་ནང་དུ་འཕྱོར་ཞིང་  
 ཚོར་མ་སྐྱེས་ཏེ་སྐྱིབ་ནས་འབྲས་བུ་མ་སྐྱིན། 8 ཡང་ས་བོན་ཁ་ཤས་ས་རྒྱ་  
 བཟང་པོའི་ནང་དུ་བཞགས་ནས་ཚོར་སྐྱེས་ཤིང་འབྲས་བུ་སྐྱིན་ཏེ། འབྲས་བུ་ཁ་  
 ཤས་ལྡབ་སུམ་རྩུ་དང་ཁ་ཤས་ལྡབ་དུག་རྩུ། ཁ་ཤས་ལྡབ་བརྒྱ་བཅས་སྐྱིན་  
 བོ་”ཞེས་དང་། 9 མཇུག་ཏུ་ཁོང་གིས་“རྩ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉོན་  
 ཅིག་”ཅེས་གསུངས་སོ། 10 ཡེ་ཤུ་གཅིག་སུར་བཞུགས་དུས་ཁོང་གི་ཉི་  
 གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་དང་རྗེས་འབྲང་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་དཔེའི་ནང་དོན་ཅི་

ཡིན་པ་དྲིས་པའི་སྐབས། 11 ཁོང་གིས་“དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་  
གསང་བ་དེ་བྱེད་ཚོ་ལ་བསྟན་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་བྱི་བྱོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་

ལ་ཐམས་ཅད་དཔེ་སློབ་སྟེན་བསྟན། 12 མདོ་ལས

།དེ་ཚོས་སེམས་མི་འགྱུར་ཞིང་།

།སྲིག་ཉེས་མི་སེལ་བའི་བྱིར།

།ལྟ་བུ་བྱེད་ཀྱང་མི་མཐོང་།

།ཐོས་པར་བྱེད་ཀྱང་མི་རྟོགས། ”

ཞེས་གསུངས་སོ། <sup>3</sup>

13 ཡང་ཁོང་གིས་“བྱེད་ཚོས་དཔེ་འདིའི་དོན་ཉ་མི་གོའམ། འོན་  
དཔེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་ཇི་ལྟར་ཤེས་བྱུབ། 14 དེ་ནི་ཞིང་འདེབས་མཁན་  
གྱིས་ས་བོན་བཏབ་པ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཏེ།

15 ལམ་ཁར་འཐོར་བ་ནི་མི་ལ་ལས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་མ་ཐག་  
བདུད་སྐྱ་ཉན་ཡོང་ནས་དེའི་སེམས་ནང་གི་བཀའ་བྱོགས་ནས་བྱིར་སོང་བ་དང་  
འདྲ་བ་ཡིན། 16 དེ་བཞིན་དུ་བྲག་ཡོད་པའི་ས་ལ་འཐོར་བ་ནི་ཡང་མི་

ལ་ལས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་མ་ཐག་སེམས་དགའ་བའི་ངང་ནས་

---

<sup>3</sup> ཚོག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་རྫོན་བ་ཡེ་ཤ་ཡིས་  
བྲིས་པའི་མདོ་ལེའུ་ 6 ཡང་གྲངས་ 9 - 10 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ལེའུ་བཞི་པ།

སྒྲངས་ན་ཡང་། 17 རང་གི་སེམས་ནང་ལ་རྩ་བ་གཏིང་རིང་པོ་ཚུགས་མེད་  
 པས་དུས་ལྷུང་དུ་ལ་གནས་ཀྱང་བཀའ་དེའི་དོན་དུ་སྐྱུག་བསྐྱེལ་དང་གཞོན་འཚོ་  
 འབྱུང་སྐབས་དད་བ་ཉམས་པར་གྱུར་བ་དང་འདྲ། 18 ཡང་ཚེར་མའི་ནང་དུ་  
 འཕྲོར་བ་ནི་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཚོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་རྗེས། 19 འཚོ་བའི་  
 སྐྱོར་གྱི་སེམས་བྱུང་དང་རྒྱུ་ལོར་གྱི་སྐྱེ་བྱིད། འདོད་པ་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་བཀའ་  
 མཉན་ནས་འབྲས་བུ་སྒྲིན་མ་བྱུང་བ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། 20 ས་རྒྱ་བཟང་པོ་ལ་  
 འཕྲོར་བ་ནི་ཡང་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཚོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་ནས་དད་པའི་ངང་  
 ཉམས་སུ་སྒྲངས་ཏེ་འབྲས་བུ་སྒྲིན་བྱུང་བ་རྣམས་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བུ་ཁ་ཤས་  
 ལྡབ་སུམ་ཅུ་དང་། ཁ་ཤས་ལྡབ་དུག་ཅུ། ཁ་ཤས་ལྡབ་བརྒྱ་བཅས་སྒྲིན་པ་  
 ལྟར་ཡིན་ནོ” ཞེས་གསུངས།

21 ཡང་ཡི་ཤུས་“མིས་མར་མེ་དེ་བྲེ་ཡང་ན་ཉལ་བྲིའི་འོག་ཏུ་འཛོག་པ་  
 ཡིན་ནམ། དེ་ནི་སྟེགས་བུའི་སྟེང་དུ་འཛོག་པའི་ཕྱིར་མ་ཡིན་ནམ། 22 གང་  
 ལགས་ཟེར་ན། སྐས་པའི་དོན་རྣམས་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་ལ། གསང་  
 བའི་དོན་ཐམས་ཅད་ཀྱང་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་དོ། 23 རྩ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་  
 ཀྱིས་ཉོན་ཅིག” ཅེས་གསུངས། 24 ཡང་ཁོང་གིས་“བྱིད་ཚོས་གང་ཐོས་པ་དེ་  
 ལ་གཟབ་ཉན་གྱིས་ཤིག བྱིད་ཚོས་སྣོད་ཚད་ཅི་ལྟ་བུ་ལས་མི་གཞན་ལ་བྱིན་ན།  
 བྱིད་ཚོར་ཡང་དེ་འདྲ་ཞིག་སྟེར་བར་མ་ཟད་དེ་ལས་ལྟག་པ་ཞིག་ཀྱང་སྟེར་བར་  
 འཇུག། 25 མི་སུ་ཞིག་ཐོས་པ་དང་རྟོགས་པ་འདོད་པ་དེ་ལ་སྟེར་བར་འཇུག།

རྟོགས་པ་མི་འདོད་པ་དེ་ལས་གང་ཡོད་པ་དེ་ཡང་ལེན་པར་འགྱུར་རོ”ཞེས་

གསུངས།

26 ཡང་ཁོང་གིས་“དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་འདི་ནི། མི་ཞིག་གིས་

ཞིང་ལ་ས་བོན་གཏོར་བ་དང་འདྲ་སྟེ། 27 མི་འདི་མཚན་མོར་གཉིད་ཉལ་ཞིང་

ཉིན་མོར་ཡར་ལངས། ཁོས་གང་ཡིན་མི་ཤེས་པར་ས་བོན་རིམ་བཞིན་སྐྱེས་ནས་

མྱ་གུ་འབྲས་སོ། 28 ས་གཞིས་རང་བཞིན་གྱིས་འབྲས་བུ་སྐྱེད་དེ། ཐོག་

མར་མྱ་གུ་འབྲས་པ་དང་དེ་ནས་སྟེ་མ་ཐོགས་པ། མཇུག་མཐར་སྟེ་མ་ལས་འབྲུ་

དོག་སྒྲིབ། 29 འབྲུ་རིགས་སྒྲིབ་ནས་ཞིང་བར་རན་པས་ས་བོན་འདེབས་

མཁན་གྱིས་ཐོར་བས་འབྲེག་པའོ”ཞེས་གསུངས། 30 ཡང་ཁོང་གིས་

“དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ལ་གང་ཞིག་གིས་བསྐྱར་བྱུང་བམ། དཔེ་གང་ཞིག་

གིས་མཚོན་བྱུང་བམ་ཞེ་ན། 31 དེ་ནི་ཡུངས་འབྲུ་དོག་པོ་གཅིག་དང་འདྲ་སྟེ།

ས་ལ་འདེབས་པའི་ས་བོན་གཞན་ཐམས་ཅད་ལས་ཚུང་ཡང་། 32 བཏབ་པའི་

རྗེས་སུ་ཆར་སྐྱེས་ནས་ལོ་ཉོག་གཞན་རྣམས་ལས་ཆེ་བར་འགྱུར་ཞིང་དེར་ཡལ་ག་

ཆེན་པོ་ཆགས་ཏེ་བྱུང་དེའི་གྲིབ་མའི་འོག་ཏུ་གནས་བྱུང་”ཅེས་གསུངས་སོ།

33 ཡེ་ལུས་འདི་ལྟ་བུའི་དཔེ་མང་པོ་བཀོད་དེ། མི་རྣམས་ཀྱིས་དོན་དེ་ག་ཚོད་

ཉ་གོ་བྱུང་པ་དེ་བཞིན་དུ་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་གསུངས། 34 ཁོང་གིས་



ལེའུ་བཞི་པ།

དཔེ་མ་བཞོད་པར་དེ་རྣམས་ལ་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་ཤིང་། མི་གཞན་མེད་པའི་  
དུས་སུ་དཔེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གོ་དོན་ཉེ་གནས་ཚོར་གསུངས་སོ།

35 དེ་ནས་ཉིན་དེའི་དགོང་མོར་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་ཚོར་“ང་ཚོ་མཚོའི་ཕ་

མོལ་ལ་འགྲོའོ”ཞེས་གསུངས། 36 ཉེ་གནས་ཚོ་མི་ཚོགས་དང་ཁ་བྲལ་ཉེ་  
ཡེ་ཤུ་བཞུགས་སའི་གྲུའི་ནང་འཇུག་ནས་ཁོ་ཚོ་ཁོང་མཉམ་དུ་སྦྱིན་པ་རེད། ཁོང་

ཚོ་དང་མཉམ་དུ་གྲུ་གཞན་ཡང་ཡོད། 37 དེའི་སྐབས་རྒྱང་འཇུག་ཆེན་པོ་  
ལངས་ཉེ་ཐ་རྒྱབས་གྲུའི་ནང་ཡོང་ནས་གྲུ་ཚུས་ཁོངས་གྲུབས་བྱེད། 38 དེ་དུས་  
ཡེ་ཤུ་གྲུའི་མཇུག་ཏུ་སྤྲོས་འབོལ་གྱི་སྟེང་ལ་གཟིམས་ཡོད་པས་ཉེ་གནས་ཚོས་ཁོང་

མནལ་སད་དེ་“སྟོན་པ་ལགས། ང་ཚོ་འཆི་བ་ལ་ཐུག་པར་བྱེད་ཀྱིས་ཐུགས་  
རྒྱང་མི་མཛད་དམ”ཞེས་ཞུས། 39 ཁོང་མནལ་སད་དེ་ཡར་བཞེངས་ནས།  
རྒྱང་ལ་བཀའ་བཀྱོན་མཛད་ཅིང་ཐ་རྒྱབས་ལ་“ཞི་བར་གྱུར་ལ་ཁ་རོག་སྟོད་

ཅིག”ཅེས་བཀའ་གནང་བས། རྒྱང་འཇུགས་ནས་མཚོ་ཡོངས་སུ་ཞི་བར་གྱུར།

40 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་“བྱོད་ཚོ་ཞེད་དགོས་དོན་གང་ཡིན། བྱོད་  
རང་ཚོ་ད་དུང་ཡིད་ཆེས་མེད་དམ”ཞེས་གསུངས། 41 ཁོ་ཚོ་ཤིན་ཏུ་འཇིགས་

ནས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་“འདི་སུ་ཡིན་ནམ། རྒྱང་དང་ཐ་རྒྱབས་ཀྱིས་གྲང་

ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པར་བྱེད་”ཅེས་ཟེར་རོ།

ལེའུ་ལྷ་པ།

1 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ག་ལི་ལ་མཚོའི་ཕ་རོལ་གྱི་གོ་ར་སྐ་བྱ་བའི་ཡུལ་དུ་  
 སེབས་ནས། 2 ཡེ་ཤུ་གྲུ་ལས་བབས་མ་ཐག་དུར་ཁང་གི་བྲོད་ནས་གདོན་  
 འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་ཞིག་ཁོང་དང་མཇལ་བ་དང་། 3 མི་དེ་རྒྱུན་དུ་དུར་ཁང་  
 གི་བྲོད་དུ་བསྐྱད་ཡོད་ཅིང་མི་སྲུང་ཀྱང་ཁོ་བཟུང་ནས་ལྷགས་ཐག་གིས་ཀྱང་འཚིང་  
 བར་མ་ཐུབ་སྟེ། 4 མི་རྣམས་ཀྱིས་ཐེངས་མང་པོར་ལྷགས་ཐག་དང་རྒྱུ་གུ་  
 གིས་ཁོ་རང་བཅིངས་ལྟོང་ནའང་། ཁོས་ལྷགས་ཐག་དང་རྒྱུ་གུ་དེ་ཚོ་དུམ་  
 བུར་བཅད་པས་མི་སྲུང་ཀྱང་ཁོ་འདུལ་བར་མ་ཐུབ་པོ། 5 ཁོས་ཉིན་མཚན་  
 མེད་པར་དུར་ཁང་རྣམས་དང་རིའི་བྲོད་ལ་སྐྱད་པའི་བརྒྱུ་ཕྱི་ལོ་ལྷོ་ལྷོ་  
 མས་པར་བྱེད། 6 ཁོས་རྒྱུང་རིང་ནས་ཡེ་ཤུ་མཐོང་སྟེ་རྒྱགས་འོངས་ནས་ཁོང་  
 ལ་ཐུག་འཚེལ་བ་དང་། 7-8 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ལ་“གདོན་འདྲེ་བྲོད་མི་འདི་ལས་  
 སྤྱིར་བུ་ཅིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་བས། ཁོས་སྐྱད་ཆེན་པོས་“ཀྱུ། སྤྱི་ན་མེད་  
 པའི་དགོན་མཚོག་གི་སྲས་ཡེ་ཤུ་ལགས། ང་ཁྱེད་དང་འབྲེལ་བ་ཅི་ཡོད། ངས་  
 དགོན་མཚོག་གི་མདུན་དུ་བྲོད་ལ་ལྷ། ང་ལ་མཚན་གཅོད་གཏོང་བ་མ་གནང་”  
 ཞེས་ལྟས། 9 ཁོང་གིས་མི་དེར་“བྲོད་ཀྱི་མིང་ལ་ཅི་ཟེར་”ཞེས་དྲིས་གིང་།

ལེའུ་ལྷ་པ།

མི་དེས་“ང་ཚོ་གངས་ཀ་མང་བའི་རྒྱུན་གྱིས་མིང་ལ་དཔུང་ཚོགས་ཟེར་”ཞེས་ཞུས་

ཤིང་། 10 “ང་ཚོ་གནས་འདི་ནས་ཡུལ་གཞན་ལ་མ་སྐྱོད་ཅིག་”ཅེས་ཁོང་ལ་

ཞུ་བ་ཡང་ཡང་སྟུལ། 11 དེའི་ཚེ་རིའི་ལོགས་སུ་ཕག་ཁྱུ་ཚེན་པོ་ཞིག་འཚོ་

བཞིན་ཡོད་པ་དང་། 12 གདོན་འདྲེ་དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་ལ་“ང་ཚོ་ཕག་པ་ལ་འཇུལ་

བའི་སྤྱིར་ཕག་ཁྱུའི་ཁྲོད་ལ་གཏོང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཞུ་བ་སྟུལ་བ་ལ། 13 ཁོང་

གིས་དེ་ཚོ་ལ་དགོངས་པ་གནང་སྟེ། གདོན་འདྲེ་དེ་ཚོ་མི་དེ་ནས་སྤྱིར་ཐོན་ཏེ་ཕག་

པའི་ནང་དུ་ཞུགས་ཤིང་། ཕག་པ་ཉིས་སྟོང་ཙམ་ཡོད་པ་ཚོ་གཡང་གཟར་དུ་

མཚོངས་ཤིང་མཚོའི་ནང་དུ་རྒྱབ་ནས་གིའོ། 14 དེ་ནས་ཕག་རྗེ་བློས་ཏེ་གོང་

ཁྱིམ་དང་སྟེ་པའི་མི་རྣམས་ལ་གནས་ཚུལ་དེ་བཤད་པས། མི་རྣམས་ཅི་བྱུང་བར་

ལྟ་སུ་ཡོང་། 15 ཁོ་ཚོ་ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་སླེབས་དུས། དེ་སྔོན་དཔུང་ཚོགས་ཞེས་

པའི་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དེ་བྲན་པ་སོས་ཤིང་གོས་གོན་ནས་བསྐྱད་ཡོད་པ་

མཐོང་སྟེ་འཇིགས་སྣང་སྦྱིས་སོ། 16 ཡང་གནས་ཚུལ་འདི་མཐོང་བའི་མི་

རྣམས་གྱིས་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དང་ཕག་ཁྱུ་ལ་བྱུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་དེ་མི་

ཚོགས་གཞན་ལ་བཤད་པ་དང་། 17 དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུར་ས་ཆ་གཞན་ལ་ཕེབས་

པར་ཞུ་ཞེས་ཞུ་བ་ཡང་ཡང་སྟུལ། 18 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་གྱུའི་ནང་དུ་བཞུགས་པའི་

དུས་སུ། དེ་སྔོན་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དེས་ཁོང་ལ་“ང་ཡང་ཁྱེད་དང་

མཉམ་དུ་ཡོང་གི་ཡིན་”ཞེས་ལུ་བ་ལུས་ཀྱང་། 19 ཁོང་གིས་ཁས་མ་སྒྲངས་  
 བར་མི་དེ་ལ་“ཁྱེད་རང་གི་ནང་ལ་སོང་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་དོན་དུ་དཀོན་མཚོག་གིས་  
 ཅི་ལྟར་ལས་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྐྱབས་པ་དང་ཇི་ལྟར་སྤྲིང་རྗེ་གནང་བ་དེ་ཚོ་གཉེན་ཉེ་  
 རྣམས་ལ་ཤོད་ཅིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་ངོ་། 20 དེ་ནས་མི་དེ་དེ་ཁ་པོ་ལེ་ཞེས་  
 བྱ་བའི་ཡུལ་ལ་སོང་ནས་ཡེ་ཤུས་ཁོ་རང་གི་དོན་དུ་ཅི་མཛོད་པ་རྣམས་མི་ཀུན་ལ་  
 བསྐྱགས་ཤིང་། མི་ཐམས་ཅད་ངོ་མཚར་བར་གྱུར་ངོ་།

21 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་གྱུའི་ནང་ལ་བཞུགས་ཏེ་ཡང་བསྐྱར་མཚོའི་པར་སྤྲོགས་  
 སུ་ཐེབས་པ་དང་མི་ཚོགས་མང་པོ་ཁོང་གི་དུང་དུ་འདུས། ཁོང་མཚོའི་འགྲམ་  
 དུ་བཞུགས་པ་རེད། 22 སྐབས་དེར་ས་ཆ་དེ་ལ་ཡ་རྩ་དུ་བའི་འདུ་ཁང་ཞིག་  
 ཡོད་པ་དེའི་དཔོན་པོའི་མིང་ལ་ཡ་ཨིར་ཟེར་བ་ཞིག་འོངས་ནས། ཡེ་ཤུ་མཛུལ་  
 བ་དང་ཁོང་གི་ཞབས་ལ་གཏུག་སྟེ། ལུ་བ་ཆེན་པོ་ཡུལ་ནས་ 23 “ངའི་  
 སུ་མོ་ཚུང་ཚུང་དེ་གི་གྲབས་འདུག ཁྱེད་རང་ངའི་ནང་ལ་ཐེབས་ནས་ཁོ་མོ་ནད་  
 ལས་ཐར་ཏེ་གསོན་པའི་ཕྱིར། ཁྱེད་ཀྱིས་ཁོ་མོའི་ལུས་སྟེང་ལ་ཕྱག་འཛིག་པར་  
 མཛོད་དང་”ཅེས་ལུས་པས། 24 ཡེ་ཤུ་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ཐེབས་པ་དང་།  
 མི་མང་པོ་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་འཚང་ཁ་བརྒྱབ། 25 དེའི་ཚེ་སྲུང་མེད་  
 གཅིག་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་ལུས་ནས་ཁྲག་འཛིར་བའི་ནད་པོ་གསེ།

ལེའུ་ལྷ་པ།

26 ལྷོན་པ་མང་པོས་ལྷོན་བཅོས་བྱས་ནས་སྤྲུག་བསྐྱེད་མང་པོ་བྱུངས་ཡོད།  
 མོ་ལ་ཡོད་པའི་ནོར་ཐམས་ཅད་ཟད་ཀྱང་ཕན་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་ཅིང་ནད་དེ་སྤྲུག་ཏུ་  
 སོང་བས། 27-28 ཁོ་མོས་ཡེ་ཤུའི་སྐོར་ཐོས་ཏེ། གལ་སྲིད་ངས་ཁོང་གི་  
 བ་བཟའ་གཅིག་ཏུ་ལ་རེག་ན་ང་ནད་ལས་ཐར་འོང་བསམས་ནས་མི་ཚོགས་ཀྱི་  
 ད་ཀྱི་ལ་ནས་ཁོང་གི་རྒྱབ་ཏུ་ཡོང་ཞིང་ཁོང་གི་བ་བཟའ་ལ་རེག་པས། 29 དེ་མ་  
 ཐག་ཏུ་ཁོ་མོའི་བྲག་འཛིན་བ་ཆད་དེ་རང་གི་ལུས་ནད་དེ་ལས་ཐར་བར་གྱུར་བ་  
 ཤེས་སོ། 30 ཡེ་ཤུས་དེ་མ་ཐག་རང་གི་སྐྱེ་གཟུགས་ནས་རུས་མཐུ་ཞིག་  
 སྦྱིར་ཐོན་བ་ཐུགས་ལ་མཁྱེན་ཏེ། མི་ཚོགས་ཀྱི་ད་ཀྱི་ལ་ནས་སྐྱེ་སྦྱིར་འཁོར་ཏེ་  
 “སྤྲུམ་ངའི་གོས་ལ་རེག་བ་ཡིན་ནམ་” ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 31 ཁོང་གི་ཉེ་  
 གནས་ཚོས་ཁོང་ལ་ “མི་ཚོགས་ཀྱིས་ཁྱེད་བཅོམ་ཞིང་མཐའ་བསྐོར་བ་གཟིགས་  
 བ་ཞིན་དུ། ད་དུང་ང་ལ་སྤྲུམ་རེག་བ་ཡིན་ཞེས་གསུངས་སམ་” ཞེས་བཤད།  
 32 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་སྤྲུམ་དེ་ལྟར་བྱས་པ་གཟིགས་པའི་སྦྱིར་སྦྱོགས་ཀུན་ཏུ་  
 གཟིགས་སོ། 33 དེ་ནས་སྤུད་མེད་དེས་རང་གི་ལུས་ལ་ཅི་ལྟར་བྱུང་བ་ཤེས་  
 པས། འཛིགས་ཤིང་སྤྲུག་ནས་འདར་ཞིང་ཁོང་གི་སྐྱེ་དུང་དུ་སྤྲུམ་མོ་སར་  
 བཅུགས་ནས་གནས་རྩུལ་ཐམས་ཅད་དྲང་པོར་ཁོང་ལ་ལྷུས། 34 ཡེ་ཤུས་ཁོ་  
 མོ་ལ་ “བུ་མོ། ཁྱོད་ཀྱི་དད་པས་ཁྱོད་རང་ནད་ལས་ཐར་བ་ཡིན་པས། བདེ་  
 བའི་ངང་ནས་སོང་དང་ཁྱོད་རང་ནད་འདི་དང་བྲལ་ཏེ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག” ཅེས་

གསུངས། 35 ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་གསུང་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ། ཡ་རྩ་དུ་པའི་  
འདུཾའང་གི་དཔོན་པོའི་བྱིམ་ནས་མི་འགའ་ཤས་ཡོང་སྟེ། དེར་“བྱེད་རང་གི་སྲུ་  
མོ་གི་ཚར་སོང་བས་སྟོན་པ་ལ་འོ་བརྒྱལ་ཞུས་བྱས་ག་རེ་བྱེད་”ཅེས་ཟེང།

36 ཡེ་ལྷུས་ཁོ་ཚོའི་སྐད་ཆར་ཁ་ཡ་མ་གནང་བར་དཔོན་པོ་ལ་“ཞེད་སྣང་མ་  
བྱེད། དད་པ་རང་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 37 དེ་ནས་ཁོང་གིས་པོ་རྩོ་

དང་ཡ་ཀོབ། ཡ་ཀོབ་གྱི་སྲུན་ཡོ་ཉ་ནན་མ་གཏོགས་གཞན་སུ་ཡང་ཁོང་དང་  
མཉམ་དུ་ཡོང་མ་བཅུག། 38 ཁོང་ཚོ་དཔོན་པོའི་ནང་ལ་ཐེབས་སྐབས། མི་

མང་པོ་ཅ་ཅོ་དང་དུ་ཞེད་སྟེ་སྲགས་འདོན་པ་གཟིགས་ནས་ 39 ཡེ་ལྷུ་ནང་དུ་  
འཇུཾལ་ཉེ་ཁོ་ཚོར་གསུངས་པ་“བྱེད་ཚོ་ཅ་ཅོ་དང་དུ་བའི་དོན་གང་ཡིན། སུ་མོ་

འདི་གི་མེད་པར་གཉིད་ཁྱུག་འདུག་”ཅེས་གསུངས་པས། 40 དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་  
ཁྲིལ་དགོད་བྱས། ཡེ་ལྷུས་ཁོ་ཚོ་ཕྱིར་བཏོན་ནས་སུ་མོའི་པ་མ་གཉིས་དང་ཉེ་

གནས་ནམས་མཉམ་དུ་སུ་མོའི་སར་ཐེབས་ནས། 41 སུ་མོའི་ལག་པ་ནས་  
བཟུང་སྟེ་“ཉ་ལི་བྲ་ཀུ་མི་”ཞེས་པའི་དོན་དག་ནི་“སུ་མོ་ཚུང་ཚུང་ལོངས་ཤིག་”

ཅེས་བཀའ་གནང་བས་ 42 སུ་མོ་དེ་ལམ་སེང་ཡར་ལངས་ནས་གོམས་པ་  
བརྒྱབ། །སུ་མོ་དེ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཡིན།། འདིས་མི་ཚང་མ་ཡ་མཚན་ཚེན་པོ་

ལེའུ་ལྷ་པ།

སྐྱེས་པ་རེད། 43 ཡི་བྱས་མི་རྣམས་ལ་བཀའ་ནན་པོས་འདི་མི་གཞན་སྲུ་ལ་

ཡང་མ་ཤོད་ཅིས་བསྐྱུལ་བ་དང་བུ་མོ་ལ་ཟས་སྟོར་དགོས་ཞེས་བཀའ་གནང་ངོ་།།

ལེའུ་བྱུག་པ།

1 ཡེ་བྱུ་ས་ཚ་དེ་ནས་ཐོན་ཏེ་མ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པ་དང་ཉེ་གནས་རྣམས་  
 གྲང་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས། 2 ངལ་གསོ་བའི་ཉེན་ལ་ཡེ་བྱུ་ས་ཡ་རྩ་དུ་བའི་  
 འདུཾའང་ལ་ཚོས་གསུངས་ཤིང་། ཉན་མཁའན་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་ཐོས་ནས་  
 ཉེ་ལས་ཏེ་“མི་འདི་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་དོན་རྣམས་གང་ནས་བྱུང་བ་ཡིན། ཁོ་ལ་  
 གནང་བའི་ཤེས་རབ་དང་ཁོས་ཅི་བྱེད་པ་དེ་ནི་ངོ་མཚར་ཅན་འདི་འདྲ་གང་ཞིག་  
 ཡིན་ནམ། 3 མི་འདི་ནི་ཤིང་བཟོ་བ་དེ་མ་རེད་དམ། ཁོ་རང་ནི་མིར་ཡམ་  
 གྱི་བུ་ཡིན་ཏེ། ཡ་གོབ་དང་། ཡོ་སེབ། ཡུ་དྲ། སི་མོན་བཅས་ཀྱི་  
 གཤེན་པོ་མ་ཡིན་ནམ། ཁོའི་སྲིང་མོ་རྣམས་ཀྱང་ཡུལ་འདིར་ང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་  
 བསྐྱད་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ་” ཞེས་ཟེར་ཞིང་མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་དོར་རོ།  
 4 ཡེ་བྱུ་ས་མི་དེ་རྣམས་ལ་“ལུང་སྟོན་པ་ལ་རང་ཡུལ་གྱི་མི་དང་གཉེན་ཉེ།  
 རང་བྱིམ་ལ་མ་གཏོགས་མི་གཞན་གྱིས་གྲུས་པར་བྱེད་དོ” ཞེས་གསུངས།  
 5 ཁོང་གིས་ས་ཚ་དེར་ནད་པ་ཁ་ཤས་ལ་སྤྱག་བཞག་ནས་ནད་སེལ་བར་མཛད་  
 པ་མ་གཏོགས། ངོ་མཚར་གྱི་མཛད་པ་གཞན་མཛད་མ་བྱུབ། 6 མི་དེ་  
 རྣམས་ལ་དད་པ་མེད་པས་ཁོང་ཡང་ཡ་མཚན་སྐྱེས་ཤིང་མཐའ་འཁོར་གྱི་ཡུལ་སྡེ་  
 ལ་ཚོས་གསུང་བར་ཕེབས་སོ།



ལེའུ་བུ་ག་པ།

7 ཡེ་བྱས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་རང་གི་བྱང་དུ་བོས་ཏེ། ཁོ་ཚོར་

གདོན་འདྲེ་འདུལ་བའི་དབང་གནང་བ་དང་མི་གཉིས་གཉིས་ཕྱི་རུ་མངགས་ནས་

8 “ཁྱེད་ཚོ་ལམ་ལ་དབྱུག་པ་གཅིག་ལུ་མ་གཏོགས་པར་གཞན་ཅི་ཡང་མ་

ཁྱེད་ཞིག ལམ་རྒྱགས་དང་། ལྷག་མ། ད་དུང་སྐེ་རགས་ནང་ལའང་དཔུལ་

ཅི་ཡང་མ་ཁྱེད་ཅིག 9 ཀྱང་པ་ལ་ལྷམ་གོན། གོས་གཉིས་བརྟེན་མ་

གོན་”ཅེས་བཀའ་གནང་བ་དང་། 10 ཡང་ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོ་གྲོང་

ཚོ་གང་དུ་སྐྱབས་ནའང་མི་བྱིས་ཞིག་ལ་བསྟན་ནས་ས་ཆ་དེ་ནས་ཁ་མ་བུལ་བར་

དུ་དེ་རུ་སྟོན་དང་། 11 ཡུལ་གང་གི་མིས་ཁྱེད་ཚོར་གནས་ཚང་མི་གཏོང་ཞིང་

ཁྱེད་ཚོས་ཚོས་བསྐྱགས་པ་ལའང་མི་མཉན་ན། ཁྱེད་ཚོ་ས་ཆ་དེ་ནས་ཐོན་པའི་

སྐབས་སུ། ཁོ་རྣམས་ལ་དོན་དེར་འགན་ཁུར་དགོས་པར་བདེན་དཔང་བྱེད་

པའི་ཆེད་དུ་རྐང་པའི་ཐོག་གི་ས་རྒྱལ་སྐྱགས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 12 ཉེ་

གནས་ཚོས་ཕྱི་རོལ་དུ་སོང་ནས་མི་ཚོར་སྟོན་པ་ངན་པ་སྤངས་ཏེ་སེམས་སྦྱར་བའི་

ཚོས་བསྐྱགས་ཤིང་། 13 གདོན་འདྲེ་མང་བོའང་ཕྱིར་བསྐྱད་པ་དང་ནད་པ་

མང་བོར་སྐྱམ་བུགས་ཏེ་ནད་ལས་ཐར་དུ་བཅུག

14 དེའི་ཚེ་ཡེ་བྱའི་མཚན་སྟན་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱབ་པས། རྒྱལ་

པོ་ཉེ་རོ་དུས་ཀྱང་གཏམ་དེ་ཐོས། མི་གཞན་གྱིས་“ཁོང་ནི་བྱུས་གསོལ་མཁན་

ཡོ་ཉ་ནན་གཤིན་པོ་ནས་གསོན་པོར་ལངས་སུ་གྱུར་བས། ཁོང་ལ་རུས་མཐུ་འདི་

ལྷན་ལྷན་”ཞེས་བཤད། 15 འོན་ཀྱང་མི་ལ་ལས་“དེ་ནི་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་

ཡུ་རེད་”ཞེས་ཟེར་བ་དང་། ཡང་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་“ཁོང་གནའ་རབས་ཀྱི་ལུང་

སྟོན་པ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་གཅིག་དང་འདྲ་བའི་ལུང་སྟོན་པ་ཡིན་”ཞེས་ཟེར།

16 འོན་ཀྱང་ཉེ་ལོ་དེ་ལྟམ་དེ་ཐོས་ནས་ཁོས་“དེ་ནི་ངས་བཀའ་བསྐྱོས་ཉེ་

མགོ་བོ་བཅད་ནས་བསད་ཟིན་པའི་ཡོ་ཉ་ནན་སྐྱར་གསོན་པ་རེད་”ཅེས་སྒྲུབ་སོ།

17-18 དེ་སྟོན་ཉེ་ལོ་དེ་ཡིས་རང་གི་གཙུང་པོ་མི་ལིབ་ཀྱི་བཟའ་ལྷན་ཉེ་ལོ་ཡུ་རེད་

བ་དེ་རང་གི་བཟའ་ལྷན་སྐྱབས་པའི་རྒྱུན་གྱིས། ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་ཉེ་ལོ་དེ་ལ་

“དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བྲིམས་ལྟར་ན་བྱེད་ཀྱིས་རང་གི་གཙུང་པོ་ལིབ་ལྷན་

ལེན་མི་ཚོག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། ཉེ་ལོ་དེ་ཡིས་ཉེ་ལོ་ཡུ་རེད་ལོ་མི་བཏང་

ནས་ཡོ་ཉ་ནན་བཟུང་སྟེ་བཙོན་ཁང་ལ་བཅུག། 19 ཉེ་ལོ་ཡུ་ཡིས་ལའོན་

ལའོན་བཅུངས་ཉེ་ལོ་ཉ་ནན་གསོན་པར་འདོད་ཀྱང་མ་སྲུབ་བོ། 20 གང་

ལགས་ཟེར་ན། ཉེ་ལོ་དེས་ཡོ་ཉ་ནན་ནི་རང་གཤིས་དྲང་བའི་སྐྱེས་སྲུང་མ་པ་

ཞིག་ཡིན་པར་ཤེས་པས་ཁོང་ལ་བརྩི་བཀའ་བྱས་པ་དང་ཁོང་གཞོན་པ་ལས་

བསྐྱབས། ཁོས་ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་བསྐྱབས་བྱ་ཉན་དུས་དོན་གསལ་པོར་མི་ཤེས་ཀྱང་

ལེའུ་བྱུག་པ།

ཉན་པར་དགའོ། 21 མཐའ་མར་ཉེ་རོད་ཡུལ་གོ་སྐབས་རྟེན་དེ། ཉེ་རོད་ཀྱི་

སྐྱེས་ཀྱི་ཉེ་མོར་རང་གི་སློབ་པོ་དང་དམག་དཔོན། ག་ལིལ་ཡུལ་གྱི་མི་ཆེན་

ཚོར་གསོལ་སྟོན་བཤམས་པ་དང་། 22 ཉེ་རོད་ཡུལ་གྱི་སྐོའང་ནང་དུ་འོངས་ཉེ་

ཞབས་བྲོ་ལའབྲལ་ནས་ཉེ་རོད་དང་མགོན་པོ་རྣམས་དགའ་བར་བྱས་པས།

རྒྱལ་པོས་སུ་མོ་དེ་ལ་“ཁྱོད་ལ་ཅི་འདོད་ཀྱང་རང་ཤོད་ཅིག ངས་ཁྱོད་ལ་སྟེར་རྒྱུ་

ཡིན”ཞེས་སྐྱེས་པ་དང་། 23 ཡང་ཁོ་མོར་མནའ་བསྐྱལ་ཉེ་“ཁྱོད་ཀྱིས་ང་རང་

ལ་ཇི་དང་ཇི་སྟོང་བ་རྒྱལ་ཁམས་ཀྱི་སྤྱད་ཀ་ཡིན་ཡང་ཁྱོད་ལ་སྟེར་ངེས་ཡིན”

ཞེས་སྐྱེས་སོ། 24 དེ་ནས་སུ་མོ་དེ་སྤྱི་ལ་སོང་ནས་རང་གི་ཨ་མ་ལ་“ངས་ཅི་

ཞིག་སྟོང་དགོས་སམ”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། ཁོ་མོའི་ཨ་མས་“སྤྱི་གསོལ་མཁན་

ཡོ་ཉན་གྱི་མགོ་སྟོངས་ཤིག”ཅེས་བཤད། 25 དེ་མ་ཐག་སུ་མོ་དེ་ལ་མ་

སེང་རྒྱལ་པོའི་དུང་དུ་ཡོང་ནས་“ངའི་རེ་བ་ལ་ད་ལྟ་ལྟར་དུ་འབྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་

ཉན་གྱི་མགོ་སྟེར་མའི་ནང་དུ་བཞག་ནས་ང་ལ་གནང་བར་མཛོད”ཅེས་ཞུས།

26 དེའི་ཆེ་རྒྱལ་པོ་ཉེ་རོད་ཀྱི་སེམས་ཤིན་ཏུ་སྐྱོ་ནའང་མགོན་པོ་རྣམས་ཀྱི་མདུན་

ལ་མནའ་བསྐྱལ་ཡོད་པའི་སྤྱིར་མི་སྟེར་ཞེས་ཟེར་མ་ཤོད། 27 དེ་མ་ཐག་ཏུ་

རྒྱལ་པོས་སྤྱང་དམག་ཞིག་བཏང་ནས་“ཡོ་ཉན་གྱི་མགོ་སྤྱིར་ཤོག”ཅེས་བཀའ་

བསྐྱོས་ཤིང་། སྤྱང་དམག་བཙོན་ཁང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་མགོ་བཙན་དེ།

28 མགོ་སྤེར་མའི་ནང་དུ་བཞག་ནས་ཁྱེར་ཡོང་སྟེ་མོ་ལ་ཕྱིན་པ་དང་། བྱ་མོ་  
དེས་ཀྱང་རང་གི་ཨ་མར་སྤྱད། 29 ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་

ཐོས་པས་ཚུར་ཡོང་སྟེ་ཁོང་གི་སྐྱེ་ཡུང་ཁྱེར་ནས་དུར་ཁང་དུ་བཞག་གོ།

30 དེ་ནས་སྐྱེ་ཚབ་ཚོ་ཡི་ཤུའི་དུང་དུ་འཛོམས་ཏེ། ཇི་བྱས་པ་དང་ཚོས་

ཇི་བསྟན་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐམས་ཅད་ཁོང་ལ་ཞུས་པ་ལ། 31 དེ་རུ་ཕར་འགོ་ཚུར་  
འོང་གི་མི་མང་པོ་ཡོད་དེ། ཁོང་རྣམས་ལ་ཞལ་བཞེས་བཞེས་འོང་ཡང་མ་

བྱུང་བས། ཡི་ཤུས་ཁོ་ཚོར་“ད་ཁྱེད་ཚོ་ཚུར་ཤོག་ལ་ངེད་ཚོ་ལྷན་དུ་དབེན་གནས་

ཤིག་ཏུ་སོང་ནས་ངལ་ཅུང་ཙམ་གསོ་བར་བྱའོ”ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 32 དེ་

ནས་ཁོང་རྣམས་མི་གཞན་མེད་པར་གྱུ་ལ་བཞུགས་ནས་དབེན་གནས་ཀྱི་ཕྱོགས་  
སྤེལ་བས། 33 མི་མང་པོས་ཁོང་རྣམས་ཤེབས་བཞེན་པ་མཐོང་སྟེ། ཁོང་

རྣམས་སུ་ཡིན་ཤེས་པས་གྲོང་སྟེ་ཐམས་ཅད་ནས་རྒྱགས་ཡོང་སྟེ་ཁོང་རྣམས་ཀྱི་  
སློབ་ལ་སྟེལ་བས། 34 ཡི་ཤུ་གྱུ་ལས་བབས་དུས་མི་ཚོགས་མང་པོ་ནི་རྗེ་བོ་མེད་

པའི་ལུག་དང་འདྲ་བར་འདུག་པ་གཟིགས་པས། ཐུགས་བརྩེ་བའི་ངང་ནས་དེ་  
ཚོར་ཚོས་མང་པོ་གསུངས་སོ། 35 ཉི་མ་རུབ་ལ་ཉེ་བའི་དུས་སུ། ཉེ་གནས་

ཚོ་ཁོང་གི་དུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“ས་ཆ་འདི་དབེན་སྟོང་ཡིན་ཞིང་ཉི་མ་ཡང་རུབ་ལ་ཉེ་

ལེའུ་འུ་ག་པ།

བས། 36 ཁོ་ཚོ་མཐའ་ལོའ་གི་ཡུལ་སྡེ་རྣམས་ལ་རང་རང་གི་བཟ་ཉེ་སུ་

གཏོང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཁོང་ལ་ཞུས་པ་ན། 37 ཡེ་བྱས་ཁོ་རྣམས་ལ་“བྱིད་

ཚོས་ཁོ་ཚོར་ཁ་བཟས་སྟེར་ཅིག་”ཅེས་གསུངས། དེ་ཚོས་“ང་ཚོ་སོང་ནས་དེ་ཧ་

རིའི་དངུལ་སྐོར་གཉིས་བརྒྱ་བཏང་སྟེ་བག་ལེབ་ཉེས་ནས་ཁོ་རྣམས་ལ་སྟེར་བར་

བྱའམ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 38 ཁོང་གིས་“བྱིད་རྣམས་སོང་ནས་བག་ལེབ་ཇི་

ཅམ་ཡོད་པ་སྟོས་དང་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། ཉེ་གནས་ཚོས་ཤེས་རྗེས་ཁོང་

ལ་“བག་ལེབ་ལྷ་དང་ཉེ་ག་གཉིས་འདུག”ཅེས་སྒྲུས། 39 དེ་ནས་ཡེ་བྱས་ཉེ་

གནས་ཚོ་ལ་མི་ཚོ་ཚོགས་པ་ཚོགས་པ་བྱས་ཏེ་སྤང་གི་སྟེང་ལ་སྡོད་འདུག་པའི་

བཀའ་གནང་ནས། 40 མི་ཚོགས་བརྒྱ་རེའམ་ལྷ་བཏུ་རེ་བྱས་ནས་བསྐྱད།

41 ཡེ་བྱས་བག་ལེབ་ལྷ་དང་ཉེ་ག་གཉིས་པོ་ཕྱག་ཏུ་བསྐྱམས་ཏེ་དཀོན་མཚོག་

གི་ཞིང་ཁམས་ལ་ཡར་གཟིགས་ཤིང་དཀོན་མཚོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུས་རྗེས།

བག་ལེབ་བཅུག་ནས་ཉེ་གནས་ཚོ་ལ་གནང་སྟེ་མི་ཚོགས་ལ་བགོ་སུ་བཏུག་གོ

ཉེ་ག་གཉིས་པོ་འང་ཁོང་གིས་བག་ལེབ་བགོས་པ་བཞིན་དུ་མཛོད་ནས་ཉེ་གནས་

ཚོས་ཀྱང་མི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ལ་བྱིན་པས། 42 མི་ཚང་མས་བཟས་ནས་

ཚོམས་པར་གྱུར། 43 དེ་ནས་ཉེ་གནས་ཚོས་བག་ལེབ་དང་ཉེ་གའི་བཟས་ལྷག་

བསྐྱེས་ནས་སྤོ་བཅུ་གཉིས་བཀའ་ཞིང་། 44 བག་ལེབ་ཟ་མཁན་ནང་ལ་  
སྤྱིས་པ་ཁོ་ན་ལྷ་སྟོང་ཙམ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ།

45 དེ་མ་ཐག་ཡི་ཤུས་ཉེ་གནས་རྣམས་གྲུ་ལ་སྟོད་དུ་བཅུག་སྟེ།

ཁོང་གི་སྟོན་དུ་ཚུའི་པ་རོལ་གྱི་གོང་སྟེ་པེ་སད་དུ་ཞེས་བྱ་བར་སོང་ཞིག་ཅིས་

གསུངས་ནས་མི་ཚོགས་པར་བཏང་གནང་ངོ། 46 དེ་ནས་ཡི་ཤུ་ཁོ་ཚོ་དང་ཁ་

བྲལ་རྗེས་ཁོང་གསོལ་བ་སྟོན་ལམ་འདེབས་པའི་སྤྱིར་རི་ལ་ལེབས།

47 དགོང་མོ་ཚགས་དུས། གྲུ་དེ་མཚོའི་དགྱིལ་དུ་སྟེབས་ཤིང་། ཡི་ཤུ་

གཅིག་ཤུ་སྐྱམ་སར་བཞུགས་སོ། 48 གྲུའི་མདུན་སྟོགས་ནས་ལྷགས་པ་

བརྒྱབ་པས་ཉེ་གནས་ཚོས་གྲུའི་སྐྱ་བ་རྒྱག་པ་ལ་དཀའ་ལས་བྱུང་བ་ཁོང་གིས་

གཟིགས་ནས། མཚན་མོ་ཐུན་བཞི་པ་ཙམ་ལ་མཚོའི་སྟེང་ལ་ཁོ་ཚོའི་རྩར་ཞབས་

འཚག་ཅིང་ཁོ་ཚོའི་འབྲིས་ནས་འགོ་བར་དགོངས་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ།

49 ཉེ་གནས་གྱིས་ཚུལ་དེ་མཐོང་ནས་གདོན་འདྲེ་ཡིན་པར་བསམས་ཉེ་སྐད་

ངན་ཤོད། 50 གང་ཡིན་ཟེར་ན། ཉེ་གནས་ཚང་མས་ཁོང་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་

འཛིགས་ཤིང་སྐྱག་པར་གྱུར། ཡི་ཤུས་ལམ་སེང་ཁོ་རྣམས་ལ་“ཁྱེད་ཚོའི་

སེམས་བདེ་བར་བྱོས་དང་། ང་རང་ཡིན་པས་འཛིགས་མི་དགོས་”ཞེས་

ལེའུ་བུ་ག་པ།

གསུངས་སོ། 51 ཁོང་ཉིད་གྲུའི་ནང་དུ་ཐེབས་པ་དང་ལྷགས་པ་འཇགས་པས།

ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱི་སེམས་སུ་ངོ་མཚར་ཆེན་པོ་སྐྱེས། 52 ཅི་ལ་ཟེར་ན།

དེ་ཚོས་བག་ལེབ་ཀྱི་སྐྱོར་ཉམ་གོ་སྟེ། ཁོ་ཚོའི་སེམས་མཁྲིགས་པོ་ཡིན་པས་སོ།

53 ཁོང་རྣམས་མཚོ་ག་ལིལ་བརྒྱལ་ནས་གན་ཅེ་སྤྱི་རེལ་ཞེས་པའི་ས་ཆར་

སྐྱེབས་ཏེ་གྲུ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཐག་པས་བཏགས་ནས་བཞག། 54 གྲུ་ནས་

བབས་མ་ཐག་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ངོ་ཤེས་ནས། 55 ཁོང་གང་དུ་བཞུགས་པ་

ཐོས་རྗེས། མཐའ་སྐྱོར་གྱི་ཡུལ་ཐམས་ཅད་བརྒྱད་ནས་རྒྱགས་ཏེ་ནད་པ་རྣམས་

ཉལ་བྱིའི་སྟེང་ལ་ཁུར་ཡོང་། 56 གྲོང་སྡེ་འམ་ཡང་ན་གྲོང་བྱིར། གྲོང་

གསེབ་བཅས་ས་ཆ་གང་དུ་ཐེབས་ནའང་། མི་རྣམས་ཀྱིས་ནད་པ་རྣམས་སྲོམ་

ལ་བཞག་སྟེ། ཡེ་ཤུ་ལ་ཁོང་གི་ན་བཟའི་ཟུར་ཁོ་ནར་རེག་ཏུ་གནང་ཞེས་ཞུ་བ་

ལུལ་བས། ཁོང་གི་ན་བཟའ་ལ་རེག་པའི་ནད་པ་ཐམས་ཅད་ནད་ལས་ཐར་བར་

གྱུར་རོ།།

ལེའུ་བདུན་པ།

1 དེའི་ཚེ་སྐྱ་རྩུ་གི་པ་རྣམས་དང་ཡེ་རྩུ་ག་ལེམ་གྲོང་ཁྱིམ་ནས་འོངས་པའི་  
 ཚོས་ལ་མཁའ་པའི་མི་ཁག་ཅིག་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་འདུས་གིང་། 2 དེ་ཚོས་ཉེ་  
 གནས་ཚོའི་ནང་ནས་འགའ་ཞིག་གིས་ཚོས་ཀྱི་ལུགས་སྟོལ་དང་མི་མཐུན་པར་  
 ལག་པ་མི་གཙང་བའམ་མ་བཀྱས་པར་བས་བཟུང་བཞུགས་པ་མཐོང་དོ། 3 སྐྱ་རྩུ་  
 གི་པ་དང་བཅས་པའི་ཡ་རྩུ་དུ་པའི་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གནའ་མིའི་ལུགས་  
 སྟོལ་སྤང་ཞིང་རང་གི་ལག་པ་ཡག་པོར་མ་བྱས་པར་བས་མི་བཟོ། 4 ཁྱོམ་  
 བས་སྤྱིར་ལོག་རྗེས་བྱས་མ་བྱས་པར་ཅི་ཡང་མི་བཟ། ད་དྲུང་ལུགས་སྟོལ་གཞན་  
 ཡང་མང་པོ་ཡོད་དེ། ཁོ་ཚོས་མི་རབས་ནས་མི་རབས་བར་དུ། ཕྱིར་པ་དང་  
 ལུམ་པ། ཟངས་སྣོད་འབྲུད་པ་ལ་སོགས་པའི་ལུགས་སྟོལ་མང་པོ་སྤང་དགོས་  
 པ་ཡིན། 5 དེ་ནས་སྐྱ་རྩུ་གི་པ་དང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁའ་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་  
 ཡེ་ཤུ་ལ་“ཁྱེད་ཀྱི་ཉེ་གནས་ཀྱིས་ཅིའི་སྤྱིར་གནའ་མིའི་ལུགས་སྟོལ་མི་སྤང་བར་  
 ལག་པ་མི་གཙང་ནའང་བའམ” ཞེས་བྲིས་གིང་། 6 ཡེ་ཤུས་དེ་རྣམས་  
 ལ་“ཁ་བཤད་དོན་ལ་མི་གནས་པ་ཁྱོད་ཚོའི་སྐོར་ལ་ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ག་ཡུ་ཞེས་བྱ་  
 བའི་མདོ་ལས་ལེགས་པར་གསུངས་པ་འདི་རྒྱད་དུ།



།མི་རྒྱུད་འདི་ཡིས་ངག་ནས་ང་བཀུར་ཡང་།

།ཁོ་ཡི་སེམས་ནི་ང་དང་ཡོངས་སུ་བྲལ།

7 །མི་ཡིས་བརྩམས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་རང་ལ་སྟོན།

།དེ་འདྲའི་བསྟོན་བཀུར་ང་ལ་བྱེད་དོན་མེད།

ཅེས་ལུང་བསྟན་པ་ལྟར།<sup>4</sup> 8 རྩོད་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་སྲུངས་ནས་

མིའི་ལུགས་སྒོལ་སྲུང་བཞེན་འདུག”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 9 “རྩོད་ཚོས་རང་

གི་གཏམ་རྒྱུད་སྲུང་བའི་སྤྱིར་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་རྒྱམས་སྲུང་བ་ལ་མཁའ་སོ།

10 དེ་ཡང་ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ཡིས་གསུངས་པ་ལྟར་རང་གི་ཕ་མ་གཉིས་ལ་བརྩི་

བཀུར་གྱིས་ཞེས་དང་། ཡང་ཕ་མ་ལ་ཚོག་ངན་སྦྱ་མཁའ་དེ་སྒྲོག་གཅོད་པར་

འགྱུར་དགོས་ཤེས་སོ། 11 ཡིན་ནའང་རྩོད་ཚོས་གལ་ཏེ་མི་ཞེས་གིས་རང་གི་

ཕ་མ་ལ། རས་བྱེད་ལ་ཕན་ཐོགས་འབྱུང་རྒྱུ་ཡིན་པ་འདི་ནི་སྤྱིར་བན་ཏེ།

སྤྱིར་བན་ཟེར་ན་དགོན་མཚོག་ལ་མཚོད་པ་སྤུལ་ཆེད་ཡིན་ཞེས་བཤད་ན།

12 རྩོད་ཚོས་མི་དེ་རང་གི་ཕ་མ་ལ་དེ་སྤྱིན་ཆད་ནས་གཉེར་སྦྱོང་བྱེད་དུ་མི་

འཇུག་གོ 13 རྩོད་ཚོས་གཏད་པའི་གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་ཐོག་ནས་དགོན་མཚོག་གི་

<sup>4</sup> ཚོག་བཅུད་འདི་རྒྱམས་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ཤ་ལྟ་

ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལས་ལེའུ་ 29 ཡང་གྲངས་ 13 རས་བཀོད་པ་ཡིན།

བཀའ་རྩིས་མེད་བཏང་། དེ་དང་འདྲ་བའི་ལས་ཀ་གཞན་ཡང་མང་བོ་བྱེད་དོ”  
ཞེས་གསུངས།

14 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུས་མི་ཚོགས་རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ནས་“བྱེད་ཚོ་ཚང་  
མ་ང་ལ་མཉན་ནས་ཉ་གོ་བར་གྱིས་ཤིག 15 རྗེ་ནས་ཁོག་པའི་ནང་ཞུགས་པ་  
དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་མི་ཐུབ། ཡིན་ན་ཡང་མིའི་ཡིད་ནང་ནས་རྗེར་གང་  
འཕྲོན་པ་དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་”ཅེས་གསུངས། 16-17 དེ་ནས་ཁོང་མི་  
ཚོགས་དང་ཁ་བྲལ་ནས་ཁང་པའི་ནང་དུ་འཇུག། དེ་དུས་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་  
དཔེ་དེའི་དོན་བཀའ་འདྲི་ཞུས་པས། 18 ཁོང་གིས་“བྱེད་ཚོས་དེའི་སྐྱར་ཡང་  
ཤེས་ཀྱི་མེད་དམ། རྗེ་རོལ་ནས་ནང་དུ་འཇུག་པའི་ཟས་དེས་མི་མི་གཙང་བར་  
བྱེད་མི་ཐུབ་པ་དེ་བྱེད་ཚོས་ཉ་མི་གོ་འམ། 19 གང་ཡིན་ཟེར་ན། དེ་ནི་མིའི་  
སེམས་ཀྱི་ནང་དུ་མི་འགོ་བར་གྲོད་པའི་ནང་དུ་འགོ དེ་ནས་རྗེར་འཕྲོན་ནོ”  
ཞེས་གསུངས། རྗེ་ཤུས་གསུངས་པའི་དོན་དེ་ནི་ཟས་ཐམས་ཅད་གཙང་མ་

ཡིན་པར་བསྟན། 20 ཁོང་གིས་ད་དྲུང་གསུངས་པ་“མིའི་ཡིད་ནང་ནས་ག་  
རེ་འཕྲོན་པ་དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད། 21 རྗེ་མཚན་ནི། མིའི་ཡིད་ནང་  
ནས་བསམ་པ་ངན་པ་དང་། འདོད་ལོག་སྦྱོད་པ། རྗེ་བ། མི་སློག་  
གཙོད་པ། 22 ལོག་གཡེམ། སེར་སྒྲ། གཞོད་སེམས། མགོ་སྐྱོད།  
འདོད་ཆགས། སྤག་དོག དམའ་འབེབས་གཏོང་བ། ང་རྗེ་ལ། ཚོས་ལ་

ལེའུ་བདུན་པ།

མི་དགའ་བ་སོགས། 23 ངན་པ་དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་མིའི་ནང་ནས་སྦྱིར་

འཐོན་ཏེ་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་”ཅེས་གསུངས་སོ།

24 དེ་ནས་ཡེ་བྱུ་ཡར་བཞེངས་ནས་ཡུལ་སྤྱོད་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་ལ་

ཐེབས་ཤིང་། ཁོང་གི་ཚང་ཞིག་གི་ནང་ལ་ཐེབས་ནས་མི་གཞན་སུ་ལའང་

ཤེས་སུ་མི་འཇུག་དགོངས་ཀྱང་གསང་མ་ཐུབ་བོ། 25 དེའི་དུས་སུ་བྱེད་མེད་

ཅིག་ཡོད་པ་དེའི་བུ་མོ་ཚུང་དུ་གདོན་གྱིས་བཟུང་ཡོད་པས། བྱེད་མེད་དེས་

ཡེ་བྱུའི་གནས་ཚུལ་ཐོས་ནས་ཁོང་གི་མདུན་དུ་ཡོང་སྟེ་བུ་མོ་ས་ལ་བཙུགས་ནས་

ཐུག་འཚེལ། 26 ཁོ་མོ་ནི་སི་རུ་ཐེ་ནི་གེ་ཡུལ་ནས་ཡིན་པའི་གྲི་རིག་མི་རིགས་

ཀྱི་བྱེད་མེད་ཅིག་ཡིན་ཞིང་། ཁོ་མོས་ཡེ་བྱུ་ལ་གདོན་འདྲེ་དེ་བུ་མོ་ལས་ཕར་སྦྱོད་

བར་མཛོད་ཅེས་ཞུ་བ་ཡང་ཡང་ཞུས་པ་ན། 27 ཡེ་བྱུས་“སྟོན་ལ་སྐྱུ་གུ་རྣམས་

ཀྱི་གྲོང་ཁོག་འགྲང་དུ་ཚུགས་སུ་གྱུའི་ཟས་སྐལ་གྱི་ལ་སྟེར་བར་མི་རུང་”ཞེས་

གསུངས་སོ། 28 ཡང་ཁོ་མོས་“ལགས་སོ། སྟོན་པ་ལགས། ཡིན་ནའང་

ཅོག་ཅེའི་འོག་ལ་ཡོད་པའི་གྲིས་ཀྱང་སྐྱུ་གུའི་ཟས་སར་ཟགས་པ་རྣམས་ཟེའོ་”

ཞེས་ཞུས་པས། 29 ཡང་ཡེ་བྱུས་“ཁྱོད་ཀྱིས་སྐད་ཆ་འདི་སྐད་སྐྱུས་པའི་སྐྱེན་

གྱིས་ཁྱོད་སྦྱིར་སོང་དང་། གདོན་འདྲེ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་བུ་མོའི་གཟུགས་ནས་ཐོན་ཚར་

རོ་”ཞེས་གསུངས། 30 ལུང་མེད་དེ་རང་གི་ཁང་པ་ལ་ལོག་སོང་བ་དང་།

གདོན་ཐོན་ཚར་ནས་སུ་མོ་དེ་ཉལ་བྲིའི་སྟེང་ལ་ཉལ་འདུག་པ་མཐོང་ངོ་།

31 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཤུ་ཨེར་གྱི་ཡུལ་ནས་ཚི་དོན་ཡུལ་སྟེ་བརྒྱད་ནས།

མཚོ་ག་ལིལ་གྱི་ཕྱོགས་སུ་དེ་ཁ་བོ་ལེ་བཟེར་བའི་ཡུལ་ལ་སེབས། 32 མི་འགའ་

ཞིག་གིས་རྣ་བ་འོན་ཞིང་སྐད་ཆ་ཡག་པོ་ཤོད་མི་བྱབ་པའི་མི་ཞིག་ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་

བྲིད་ཡོང་སྟེ། ཁོང་ལ་མི་དེའི་ལུས་སྟེང་ལ་ཕྱག་འཛོག་པར་ལུ་བ་སུལ་ལོ།

33 ཡེ་ཤུས་མི་དེ་མི་ཚོགས་ཀྱི་བྲོད་ནས་ཟུར་དུ་བྲིད་དེ། ཁོང་གིས་ཕྱག་

མཚུབ་ཁོའི་རྣ་བ་གཉིས་ལ་བཅུག་ཅིང་ལྷགས་ཚུ་གཏོར་ནས་ཁོའི་སྤུལ་རེག་པ་

དང་། 34 ཡང་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་ལ་ཡར་གཟིགས་ཤིང་དཔུགས་

རིང་ཕྱང་སྟེ་མི་དེ་ལ་“ཨེ་ཨ་ཐ་”ཞེས་གསུངས། དེའི་དོན་དག་ནི་སྤུལ་བར་གྱུར་

ཞིག་ཅེས་པའོ། 35 དེ་མ་ཐག་མི་དེའི་རྣ་བ་སྤུལ་ཞིང་སྤུའི་འཚིང་བ་ཡང་གོ་ལ་ཉེ་

སྐད་ཆ་གསལ་པོར་སྒྲས། 36 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོར་དོན་འདི་མི་གཞན་སུ་

ལའང་མ་ཤོད་ཅིག་ཅེས་བཀའ་གནང་། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་ཇི་ལྟར་བཀའ་

གནང་ཡང་མི་དེ་ཚོས་དེ་བས་ཀྱང་མི་ཀུན་ལ་བསྒྲགས་སོ། 37 མི་ཚོགས་

རྣམས་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་བར་གྱུར་ནས་“ཁོང་གིས་ཐམས་ཅད་ལེགས་པར་མཛོད་

ལེའུ་བདུན་པ།

དེ། ཐ་ན་འོན་པ་རྣམས་ལ་ཐོས་པར་མཛད་ཅིང་སྐད་ཆ་ཤོད་མི་ཐུབ་པ་རྣམས་  
ཀྱང་བཤད་ཐུབ་པར་མཛད་”ཅེས་སྒྲུས་སོ།།

ལེའུ་བརྒྱད་པ།

1 དེའི་དུས་སྟེ། ཡང་བསྐྱར་མི་མང་པོ་ཞིག་དེར་འདུས་ཏེ། ཁོ་ཚོར་  
 ཟ་རྒྱ་ཅི་ཡང་མེད་པས་ཡེ་ཤུས་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་ཚོ་བོས་ཏེ། 2 “མི་ཚོགས་  
 འདི་ང་དང་མཉམ་དུ་བསྐྱད་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་སོང་ཞིང་། ད་ཆ་ཟས་ཅི་ཡང་  
 མེད་པས་ཁོ་ཚོ་སྤིང་རྗེ་བར་འདུག 3 ཁོ་ཚོའི་ནང་ནས་མི་ཁ་ཤས་རྒྱུང་རིང་  
 བས་ཡོང་བས། གལ་ཏེ་ངས་ཁོ་ཚོ་སྤོ་སྤོང་ངང་སྤྱིར་ལོག་ཏུ་བཅུག་ན། ལམ་  
 བར་དུ་བཀའ་ཤིང་སྤོགས་ཏེ་དེ་མེད་དུ་བརྒྱལ་བར་ངེས་” ཞེས་གསུངས་སོ།  
 4 ཉེ་གནས་ཚོས་ཁོང་ལ་“མི་འདི་རྣམས་འགྲང་བར་བྱེད་པའི་བག་ལེབ་ནི་  
 དབེན་སྤོང་འདི་ཅུག་ནས་རྟེན་ཐུབ་བམ་” ཞེས་ཞུས། 5 ཡེ་ཤུས་“བྱིད་ཚོར་  
 བག་ལེབ་ཅི་ཙམ་ཡོད་” ཅེས་བཀའ་འདྲི་གནང་བས། ཁོ་ཚོས་“བདུན་ཡོད་”  
 ཅེས་ཞུས། 6 དེ་ནས་ཁོང་གིས་མི་ཚོགས་ལ་བཀའ་གནང་ནས་ས་སུ་སྤོད་དུ་  
 བཅུག་ཅིང་བག་ལེབ་བདུན་པོ་སྤྱི་ཏུ་བསྐྱམས་ཏེ་དགོན་མཚོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་  
 ཞུས་རྗེས། བག་ལེབ་དུམ་བུར་བྱས་ནས་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་སྤྱད་ཅིང་ཁོ་ཚོས་  
 མི་ཚོགས་ལ་བྱིན་ནོ། 7 ཡང་ཉ་ཤ་རྒྱུང་དུ་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་ཡེ་ཤུས་དགོན་  
 མཚོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུས་པའི་རྗེས་ལ་དེ་ཡང་བག་ལེབ་བགོས་པ་བཞིན་དུ་  
 མཛེད་ནས་མི་ཚོགས་ལ་སྤྱིར་བའི་བཀའ་གནང་། 8 དེ་ནས་མི་ཚོགས་ཚང་

ལེའུ་བརྒྱད་པ།

མས་བཟས་ནས་འགྲངས་ཤིང་ཁོ་ཚོས་ཟས་ལྷག་བསྐྱུ་གསོག་བྱས་པ་སྟེ་པོ་བཀའ་  
བ་བདུན་བྱང་། 9 དེར་མི་སྟོང་ཕྱག་བཞི་ཙམ་ཡོད་པ་ཡིན། ཡང་ཁོང་གིས་  
དེ་ཚོ་འགོ་སུ་བཅུག། 10 དེ་མ་ཐག་ཁོང་ཉེ་གནས་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་གྲུ་ལ་  
བཞུགས་ནས་དུ་ལ་མ་རུ་ཐ་ཞེས་བྱ་བའི་ཡུལ་སྤྱོད་སྲུ་ལེབས་སོ།

11 དེའི་ཚེ་སྐྱ་སུ་ཤི་བ་རྣམས་འོངས་ནས་ཡེ་ཤུ་ལ་རྩོད་སྲིད་བྱས་ཤིང་།

ཁོང་ལ་དགོན་མཚོག་ནས་མངགས་པ་ཡིན་པའི་རྟགས་ཤིག་བསྟན་དུ་གསོལ་ཞུས་  
ནས་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚོད་བྱས། 12 ཡེ་ཤུས་རང་གི་བྱུགས་ནས་དབུགས་རིང་

ལྷུང་སྟེ་“མི་རབས་འདིས་ངོ་མཚར་བའི་རྟགས་ཤིག་ཅིའི་ཕྱིར་འཚོལ། ངས་ཁྱེད་  
ཚོ་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། མི་རབས་འདི་ལ་རྟགས་སྟོན་པར་མི་འགྲུར་རོ”ཞེས་

གསུངས་པ་དང་། 13 ཡེ་ཤུ་ཁོ་ཚོ་བཞག་ནས་ཡང་བསྐྱར་གྲུ་ལ་བཞུགས་ཏེ་  
མཚོ་ག་ལིལ་གྱི་པ་རོལ་ཏུ་ལེབས་སོ།

14 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ལམ་རྒྱགས་འཁྱེར་རྒྱ་བརྒྱུད་སོང་བས།

གྲུའི་ནང་དུ་བག་ལེབ་གཅིག་ལས་གཞན་ཟས་ཅི་ཡང་མེད་དོ། 15 དེ་ནས་  
ཡེ་ཤུས་“ཁྱེད་ཚོས་སྟོ་རིག་བསྐྱེད་ནས་སྐྱ་སུ་ཤི་བ་དང་ཉེ་རོ་དུ་ཡི་རྒྱུར་རྩི་ལ་

དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག”ཅེས་བཀའ་གནང་ཞིང་། 16 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་  
ཕན་ཚུན་ལ་“འདི་ནི་ང་ཚོར་བག་ལེབ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ”ཞེས་སྐྱས་པ་དང་།

17 ཡེ་བྱས་དེ་མཁུན་ནས་ཁོ་ཚོར་“ཁྱོད་ཚོས་ཅིའི་སྤྱིར་བཏག་ལེབ་མེད་པའི་

གཏམ་སྐྱེད་བ་ཡིན་ནམ། ཁྱོད་ཚོས་ད་དུང་ཡང་མི་ཤེས་ཤིང་ཉ་མི་གོ་འམ།

ཁྱོད་ཚོའི་སེམས་མཁུན་གས་པོར་གྱུར་བ་ཡིན་ནམ། 18 ཁྱོད་ཚོར་མིག་ཡོད་

ཀྱང་མི་མཐོང་ངམ། རྣ་བ་ཡོད་ཀྱང་མི་བློས་སམ། ཁྱོད་ཚོས་ཅི་ཡང་མི་བྲན་

ནམ། 19 ངས་བཏག་ལེབ་ལྷ་མི་ལྷ་སྟོང་ལ་བགོས་པའི་སྐབས་ཁྱོད་ཚོས་ཟས་

ལྷག་སྟེ་པོ་ཅི་ཙམ་བསྐྱུ་གསོག་བྱས་སམ”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། ཁོ་ཚོས་“བཅུ་

གཉིས་སོ”ཞེས་ལྟས། 20 “ཡང་བཏག་ལེབ་བདུན་མི་བཞི་སྟོང་ལ་བགོས་པའི་

དུས་ཁྱོད་ཚོས་ཟས་ལྷག་སྟེ་པོ་ཅི་ཙམ་བསྐྱུ་གསོག་བྱས་སམ”ཞེས་དྲིས་ཤིང་།

ཁོ་ཚོས་“བདུན་ཅེ”ཞེས་ལྟས་པ་དང་། 21 ཡེ་བྱས་“ཁྱོད་ཚོས་ད་དུང་མི་

ཤེས་སམ”ཞེས་གསུངས་སོ།

22 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་པེ་སད་དུ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྡེ་ལ་ཕེབས་པ་དང་།

མི་འགའ་ཞིག་གིས་ལོང་བ་ཞིག་ཡེ་བྱའི་དུང་དུ་བྲིད་ཡོང་སྟེ། ཁོང་ལ་སྐྱུག་གིས་

རེག་པའི་ལྷ་བ་ལྟས། 23 ཁོང་གིས་ལོང་བ་དེའི་ལག་པ་ནས་འཇུས་ཏེ་གྲོང་

ཚོའི་སྤྱི་རོལ་ཏུ་བྲིད་ཅིང་། དེའི་མིག་གཉིས་ལ་ལྷགས་ཆུ་གཏོར་བ་དང་།

ཁོང་གིས་སྐྱུག་བྱུང་མི་དེ་ལ་བཞག་སྟེ་“ཁྱེད་ཀྱི་མིག་གིས་མཐོང་བྱུང་ངམ”ཞེས་



ལེའུ་བརྒྱད་པ།

གསུངས་པ་དང་། 24 མི་ལོང་བ་དེས་ཡར་བལྟས་ཏེ་“ངས་མི་རྣམས་མཐོང་།

འོན་ཀྱང་ཁོ་ཚོ་ཤིང་སྤོང་འགྲོ་བཞིན་པ་ལྟར་མཐོང་གི་འདུག”ཞེས་ལྷུས་སོ།

25 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་ཡང་བསྐྱར་མི་དེའི་མིག་ལ་བཞག་པ་དང་། ཁོས་མིག་ནན་

གྱིས་བལྟས་ནས་མིག་ཟུང་སོས་ཏེ་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་གསལ་པོར་མཐོང་བར་

གྱུར། 26 ཡང་ཡེ་ཤུས་མི་དེ་རང་གྲིམ་དུ་འགྲོ་བུ་བཅུག་སྟེ་“གྲོང་སྡེ་འདིའི་ནང་

དུ་ཡང་བསྐྱར་མ་འགྲོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

27 ཡང་ཡེ་ཤུ་རང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་སེ་སར་རེ་ཡུ་ཐི་

ལིབ་བེ་ཞེས་པའི་ཡུལ་གྱི་གྲོང་སྡེ་རྣམས་ལ་ཐེབས་ཤིང་ལམ་བར་དུ་ཉེ་གནས་

ཚོར་“མི་རྣམས་གྱིས་ང་རང་སུ་རེད་ཅེས་བཤད་བཞིན་ཡོད་དམ”ཞེས་གསུངས་

ཤིང་། 28 ཁོ་རྣམས་གྱིས་“མི་ལ་ལས་ལྷུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཉ་ནན་དང་།

ལ་ལས་ལྷུང་སྟོན་ཨེ་ལི་ཡཱ། ཡང་མི་ལ་ལས་ལྷུང་སྟོན་པའི་ནང་གི་གཅིག་རེད་

ཅེས་ཟེར་རོ”ཞེས་ལྷུས་པ་དང་། 29 “འོ་ན་ཁྱེད་ཚོས་བྱས་ན་ང་རང་སུ་ཡིན་

ཟེར་”ཞེས་གསུངས་པས་ལན་དུ། དེ་ཉོས་“ཁྱེད་ནི་སྐྱབས་མགོན་ལྷ་ཤི་ཀ་ཡིན་

ནོ”ཞེས་ལྷུས། 30 ཡེ་ཤུས་ཁོང་རྣམས་ལ་“དོན་འདི་མི་གཞན་ལ་མ་ཤོད་”

ཅེས་ནན་གྱིས་བསྐྱལ་ལོ།

31 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་བེར་མཁན་ནི་དེས་  
 པར་དུ་སྐྱེག་བསྐྱེལ་མང་པོ་སྐྱོང་ཞིང་། ཡ་ཏུ་དུ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་རྒྱན་པོ་དང་སྐྱ་  
 ཚེན་རྣམས། ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁན་པའི་མིས་ཁོ་རང་དོར་ནས་གསོད་པར་  
 འགྱུར་ལ། ཡང་ཉེན་གསུམ་གྱི་རྗེས་གཤིན་པོའི་བྲོད་ནས་ལང་དགོས་སོ་ཞེས་  
 གསུངས། 32 ཁོང་གིས་བཀའ་དེ་གསལ་པོར་གསུངས་ཤིང་། བེ་ཏུ་ས་  
 ཁོང་བྱུར་དུ་བྲིད་ཅིང་གཤེ་གཤེ་བཏང་། 33 འོན་ཀྱང་ཡི་ཤུས་ཞལ་སྐྱིར་སྐྱོར་  
 ཉེ་ཉེ་གནས་ཚོར་གཟིགས་ནས་བེ་ཏུ་ལ་བཀའ་བཀྲོན་གནང་སྟེ་“བདུད་སྐྱ་ཏན་  
 བྲོད། ངའི་རྒྱབ་ཏུ་སོང་ཞེས། བྲོད་ཀྱི་བསམ་པ་དགོན་མཚོག་བཞིན་མ་ཡིན་  
 པར་མི་བཞིན་ཡིན་ནོ”ཞེས་གསུངས། 34 ཁོང་གིས་མི་ཚོགས་དང་ཉེ་གནས་  
 རྣམས་རང་གི་དུང་དུ་བོས་ནས་“གལ་ཉེ་མི་སུ་ཞིག་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་འདོད་ན།  
 རང་ཉིད་དོར་ནས་རང་གི་རྒྱུང་ཤིང་འཁུར་ཉེ་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་དགོས།  
 35 མི་སུས་ཀྱང་རང་གི་སློག་ཐར་བར་བྱེད་འདོད་པ་དེས་བརྒྱག་པར་འགྱུར།  
 མི་སུས་ཀྱང་ང་རང་དང་འཕྲིན་བཟང་གི་དོན་དུ་རང་གི་སློག་བརྒྱག་པ་དེས་ཐར་  
 བར་བྱེད་པར་འགྱུར་དེས་ཡིན། 36 མི་སུ་ལ་འཛིག་ཉེན་ཉིལ་པོ་བྲོབ་ཀྱང་  
 རང་སློག་བརྒྱགས་ན་ཅི་ཕན། 37 མིས་དངོས་པོ་ཇི་འདྲ་ཞིག་འབྲེལ་ཉེ་རང་གི་  
 སློག་བརྗེ་བྱུང་བམ། 38 སློག་སྐྱོད་དང་ཚོས་མེད་པའི་མི་རབས་འདི་ལས་མི་  
 སུ་ཞིག་གིས་ང་དང་ངའི་བཀའ་དོ་ཚ་བའི་རྒྱུར་བཅིས་ན། མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཡང་

ལེའུ་བརྒྱད་པ།

ཡབ་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བརྗིད་ལས་དམ་པའི་ཕོ་ཉ་ལའོར་དང་བཅས་པ་འཛིག་  
ཉེན་དུ་ཐེབས་དུས། མི་དེ་ཡང་ངོ་ཚ་བའི་རྒྱར་བརྩི་བར་བྱ་”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་དགུ་པ།

1 ཡང་ཡེ་བྱས་ཁོ་རྣམས་ལ་“ངས་བྱིད་རྣམས་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། འདི་རུ་  
 ལངས་ནས་སྔོན་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་འགའ་ཞིག་གིས་དགོན་མཚོག་གི་  
 རྒྱལ་སྲིད་དབང་ཆ་ཆེན་པོའི་སློབ་ནས་འོང་ཚར་བ་མ་མཐོང་བའི་བར་དུ་ཅི་ནས་ཀྱང་  
 འཆི་བ་མྱོང་བར་མི་འགྱུར་རོ” ཞེས་གསུངས།

2 ཉི་མ་དུག་གི་རྗེས་ལ་ཡེ་བྱས་པོ་ཉོ་དང་ཡ་གོ་བ་ཡོ་ཉ་ནན་གསུམ་བྲིད་  
 བས་དབེན་པའི་གནས་རི་མཐོ་པོ་ཞིག་ལ་ཐེབས། དེ་ནས་ཁོང་ཚོའི་མདུན་དུ་  
 ཁོང་གི་སྐུའི་རྣམ་པ་གྱུར་ཅིང་། 3 ཁོང་གི་ན་བཟའ་འོད་འཕྲོ་བའི་ཚོན་མདོག་

ཉ་ཅང་དཀར་བ། འཛིག་རྟེན་འདིའི་སྟེང་སུས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བཟོ་མི་བྱུང་བའི་  
 དཀར་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར། 4 དེའི་སྐབས་ལ་ཁོང་ཚོའི་མདུན་དུ་ལུང་སྟོན་པ་  
 ཞེ་ལི་ཡུ་དང་མོ་ཤེ་གཉིས་མངོན་སུམ་དུ་བྱོན་ནས་ཡེ་བྱ་དང་བཀའ་མོལ་གནང་།

5 པོ་ཉོས་ཡེ་བྱ་ལ་“རབ་བེ།<sup>5</sup> ང་ཚོ་འདིར་བསྐྱེད་ན་ལེགས། ང་ཚོས་  
 བཞུགས་ས་གསུམ་བཟོ་བར་བྱ། བྱིད་ལ་གཅིག་དང་མོ་ཤེ་ལ་གཅིག ཞེ་ལི་  
 ཡུ་ལ་གཅིག་བཅས་ཡིན” ཞེས་ཞུས། 6 པོ་ཉོས་ཇི་ལྟར་ཞུ་དགོས་མིན་མ་

<sup>5</sup> རབ་བེ་ཟེར་ན་ཡུ་ཉུ་དུ་པའི་ཚོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཡིན།

ལེའུ་དགུ་པ།

གཤམ། གང་ཡིན་ཟེར་ན། ཁོ་ཚོ་ཉ་ཅང་སྐྱག་པས་སོ། 7 དེ་ནས་སྒྲིན་པ་  
 ཞིག་ཡོང་ནས་ཁོང་ཚོ་བསྐྱོབས་པ་དང་། སྒྲིན་པ་ནས་གསུང་ཞིག་བྱུང་སྟེ་“འདི་  
 བོ་དེ་གཅིས་པའི་སྐྱས་ཡིན། ཁོང་ལ་ཉོན་ཅིག”ཅེས་གསུངས། 8 ཁོ་  
 ཚོས་དུས་དེ་ཉིད་དུ་ཕར་ཚུར་བལྟས་པས་ཡེ་བྱ་གཅིག་སུ་མ་གཏོགས་གཞན་སུ་  
 ཡང་མ་མཐོང་། 9 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་རི་བོ་ལས་མར་འབབ་པའི་དུས་སུ།  
 ཡེ་བྱས་“མིའི་རིགས་ཀྱི་སུ་ཟེར་མཁན་གཤིན་པོའི་བྲོད་ནས་མ་ལང་བའི་བར་དུ་  
 བྲོད་ཚོས་གང་མཐོང་བ་དེ་མི་གཞན་སུ་ལའང་མ་ཤོད་ཅིག”ཞེས་བཀའ་བསྒྲོས་  
 སོ། 10 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་གི་བཀའ་སེམས་ལ་བཞག་ནས། ཁོང་  
 གཤིན་པོའི་བྲོད་ནས་ལང་བ་ཞེས་པའི་དོན་ཅི་ཡིན་པ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་དྲིས།  
 11 དེ་ཚོས་“ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་  
 སྐབས་མགོན་མུ་གི་ཀའི་སྟོན་ལ་འབྱོན་ངེས་ཡིན་ཟེར་དོན་ཅི”ཞེས་ཞུས་པ་ལ།  
 12 ཁོང་གིས་“ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་དངོས་སུ་སྟོན་ལ་བྱོན་ཏེ་ཐམས་ཅད་སྒྲིག་  
 པར་བྱེད་དོ། འོན་དཀོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ལས་མིའི་རིགས་ཀྱི་སུ་ནི་སྐྱག་  
 བསྐྱེད་མང་པོ་སྤོང་བར་འགྱུར་ཞིང་མི་རྣམས་ཀྱིས་མཐོང་ཚུང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན་ལོ་ཞེས་  
 ཅི་ལ་བྲིས་ཡོད། 13 འོན་ཀྱང་ངས་བྲོད་རྣམས་ལ་ཟེར་རྒྱུར། གསུང་  
 རབ་ལས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་ཡི་སྐོར་བལྟན་ཡོད་པ་ལྟར་ཁོང་ཐེབས་ཡོད་པས།  
 ཁོ་ཚོས་ཁོང་ལ་རང་འདོད་པ་ལྟར་བྱས་སོ”ཞེས་གསུངས།

14 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཉེ་གནས་གཞན་ལ་ཚུར་ཐེབས་པ་དང་། མི་  
 མང་པོས་དེ་རྣམས་ཀྱི་མཐའ་ནས་བསྐྱོར་ཞིང་ཡང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་  
 འགའ་ཞིག་གིས་ཁོ་ཚོ་དང་ཚུད་གྲུང་བྱེད་བཞིན་པ་གཟིགས། 15 དེ་ནས་མི་  
 ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་མཐོང་མ་ཐག་ཚང་མ་ངོ་མཚར་ཞིང་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་  
 རྒྱགས་ནས་ཁོང་མངའ། 16 ཡེ་ཤུས་མི་དེ་རྣམས་ལ་“བྱེད་ཚོས་གང་གི་སྐྱོར་  
 ལ་ཚུད་བཞིན་ཡོད་དམ”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། 17 མི་ཚོགས་ཀྱི་བྱོད་ནས་མི་ཞིག་  
 གིས་“སྟོན་པ་ལགས། ངས་བྱེད་ཀྱི་དྲུང་དུ་ངའི་བྱ་བྲིད་ཡོང་བ་ཡིན། འུ་  
 གདོན་འདྲེ་ཞིག་གིས་བཟུང་སྟེ་སྐད་ཆ་ལ་བ་མི་བྱུང་པར་གྱུར་ཅིང་། 18 གདོན་  
 འདྲེས་ག་དུས་ཁོ་འཛིན་ནའང་། ཁོ་ས་ལ་འགྲེལ་ཞིང་ཁ་ནས་ལྷུ་བ་འཐོན་པ་  
 དང་། སོ་བྲིག་བྲིག་བྱེད་ཅིང་། ལུས་པོ་འང་རེངས་པོར་འགྱུར་བས། ངས་  
 བྱེད་ཀྱི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་གདོན་འདྲེ་དེ་སྦྱིར་སྐྱོད་པར་ལུས་ཀྱང་ཁོང་ཚོས་བསྐྱོད་  
 མ་བྱུང་བོ་”ཞེས་ལྟས། 19 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་“དད་པ་མི་བྱེད་པའི་མི་རབས་  
 བྱོད་ཚོ། ང་རང་བྱོད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་དུས་ནམ་ཞིག་གི་བར་དུ་སྡོད་དགོས་སམ།  
 ངས་བྱོད་ཚོར་དུས་ནམ་ཞིག་གི་བར་དུ་བཟོད་པར་བྱེད་དགོས་སམ། འུ་དེ་ངའི་  
 མདུན་དུ་བྲིད་ཤོག”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 20 མི་རྣམས་ཀྱིས་འུ་དེ་ཁོང་གི་

ལེའུ་དགུ་པ།

དུང་དུ་བྱིད་ཡོང་ཞིང་། གདོན་འདྲེ་དེས་ཡེ་བྱུ་མཐོང་མ་ཐག་སུ་དྲག་པོར་སྐྱུགས་

པས་སུ་ས་ལ་འགྲེལ་ཞིང་འགྲེ་ལྷོག་བརྒྱབ་པ་དང་ཁ་ནས་ལྷུ་བ་ཐོན།

21 དེ་ནས་ཡེ་བྱུས་སུ་དེའི་ཕ་ལ་“དུས་ནམ་ཞིག་ལ་འདི་ལྟར་གྱུར་བ་ཡིན་

ནམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ་“ཁོ་ཚུང་དུས་ནས་བཟུང་འདི་ལྟར་ཡིན་ཞིང་།

22 གདོན་འདྲེ་དེས་ངའི་སུ་གསོད་པའི་སྤྱིར་ཐེངས་མང་པོར་མེ་དང་ཚུའི་ནང་དུ་

དཔྱུགས་ལྷོང་། བྱིད་ཀྱིས་ང་ཚོར་རོགས་པ་ཅི་མཛད་སྲུབ་ན་དེ་གནང་བར་

མཛོད། སྤྱགས་རྗེ་གཟིགས་”ཞེས་ཞུས་པ་དང་། 23 ཡེ་བྱུས་“མཛད་སྲུབ་

ན་ཞེས་ཅི་ཟེར། དད་པ་བྱེད་མཁའ་དེས་དོན་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་པར་སྲིད་”ཅེས་

གསུངས། 24 སུའི་ཕ་ཡིས་དེ་མ་ཐག་སྐད་ཆེན་པོས་“ངས་དད་པ་བྱེད།

འོན་ཀྱང་ངའི་དད་པ་མི་འདང་བས་སྐྱབས་པར་མཛོད་”ཅེས་ཞུས་པ་ལ།

25 ཡེ་བྱུས་མི་ཚོགས་རྒྱགས་འོངས་བ་གཟིགས་པ་དང་། གདོན་འདྲེ་དེ་ལ་

“འོན་ཞིང་སྐྱུགས་པའི་གདོན་འདྲེ་ལྷོད། ཁོའི་ལུས་ནས་ཐོན་ཅིག ད་སྤྱིན་

ཆད་དེའི་ལུས་ལ་སྤྱིར་ལོག་མི་ཚོགས་”ཅེས་བཀའ་བཀྲོན་གནང་ནས།

26 གདོན་འདྲེ་དེ་སྐད་ངན་ཤོར་ནས་སུ་དེ་དྲག་ཏུ་སྐྱུགས་ཏེ་སྤྱིར་ཐོན་པ་དང་།

སུ་དེ་རོ་ལྟར་གྱུར་བས་མི་མང་ཆེ་བས་“ཁོ་ཤི་སོང་”ཞེས་ཟེར། 27 འོན་ཀྱང་

ཡེ་བྱུས་སུ་དེའི་ལག་པ་ནས་འཇུས་ཏེ་བསྐྱོར་བ་དང་ཁོ་ཡར་ལངས་སོ།

28 དེ་ནས་ཡེ་བྱུ་ཁང་པའི་ནང་དུ་འཇུག་ཞིང་མི་གཞན་སྲུང་མེད་པའི་དུས་ལ་

ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་“ང་ཚོས་ཅིའི་སྲིབ་གདོན་འདྲེ་བསྐྱད་མ་བྱུབ་བམ”ཞེས་

ཞུས་པ་ལ། 29 ཁོང་གིས་“གདོན་འདྲེ་འདིའི་རིགས་དགོན་མཚོག་ལ་སློན་

ལམ་མ་གཏོགས་པར་གཞན་ཐབས་གང་གིས་ཀྱང་འཐོན་པར་མི་སྲིད་”ཅེས་

གསུངས་སོ།

30 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་སྲིབ་ཐོན་ཏེ། ག་ལིལ་ཡུལ་བསྐྱད་ནས་ཕེབས་

ཤིང་། ཡེ་བྱུས་ཉེ་གནས་ཚོར་ཚོས་བསྟན་པས་ཁོང་ཚོ་གང་དུ་ཡོད་པ་མི་གཞན་

ཀྱིས་མི་ཤེས་པར་དགོངས། 31 ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་“མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་ནི་

མི་རྣམས་ཀྱི་ལག་ཏུ་གཏད་ནས་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་རང་གསོད་པར་འགྱུར།

བསད་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་པ་ལ་ཁོ་རང་ལང་བར་འགྱུར་ངེས་སོ”ཞེས་

གསུངས། 32 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་དེའི་དོན་ཉམ་གོ་ཡང་ཁོང་ལ་

བཀའ་དྲི་ལྷུ་མ་མོད་དོ།

33 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཀ་ལ་ལ་ན་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྲིབ་དུ་སླེབས་

ནས། ཡེ་བྱུས་ཁང་པའི་ནང་དུ་བཞུགས་པའི་ཚེ་ཉེ་གནས་ཚོར་“སྲིད་ཚོས་ལམ་

ཁང་ཅི་ཞིག་སྲིད་བ་ཡིན”ཞེས་དྲིས་པས། 34 དེ་ཚོས་ལམ་ལ་ཕན་ཚུན་

གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ཁོ་ཚོ་ནང་ནས་སྲུ་མཚོག་ཏུ་ཡིན་པའི་གཏམ་སྲིད་བས་ཁོ་ཚོ་



ལེའུ་དགུ་པ།

ཁ་ལོག་བསྐྱད་དོ། 35 ཁོང་བཞུགས་ནས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་བོས་ཉེ་

“མི་སུ་ཡང་མཚོག་ཏུ་འགྱུར་འདོད་ན། ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་ཉིང་མར་གྱུར་

ནས་ཀྱུན་གྱི་གཡོག་པོ་བྱེད་དགོས་སོ”ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 36 དེ་ནས་

ཡེ་ཤུས་སྐྱུ་གུ་ཚུང་དུ་ཞིག་བྲིད་ཡོང་སྟེ་ཁོང་ཚོའི་ད་ཀྱི་ལ་དུ་བཞག་པ་དང་། ཡང་

སྐྱུ་གུ་དེ་ཁོང་གི་སྐྱུ་པང་དུ་བསྐྱམས་ནས་ 37 “སུས་ཀྱང་སྐྱུ་གུ་ཚུང་དུ་འདི་

འདྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་གཅིག་ངའི་མིང་གི་ཐོག་ནས་གདན་འདྲེན་པ་དེས་ང་

རང་འདྲེན། སུས་ཀྱང་ང་འདྲེན་པ་དེས་ང་རང་གདན་མི་འདྲེན་གྱིས། ང་གཏོང་

མཁུ་ཡབ་དེ་སྐྱུན་འདྲེན་ནོ”ཞེས་གསུངས་སོ།

38 དེ་ནས་ཉེ་གནས་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་ཁོང་ལ་“སྟོན་པ་ལགས། ང་ཚོས་

མི་གཞན་ཞིག་གིས་བྲེད་ཀྱི་མཚན་བརྗོད་ཅིང་གདོན་འདྲེ་བསྐྱད་པ་མཐོང་བྱུང་།

མི་དེ་ང་ཚོའི་ཁོངས་གཏོགས་མིན་པས་དོན་དེ་ལྟར་སྐྱུ་བ་པ་བཀག་པ་ཡིན་”ཞེས་

ཞུས་པ་ལ། 39 ཡེ་ཤུས་“མི་གཞན་གྱིས་ངའི་མིང་བརྗོད་ཅིང་ངོ་མཚར་ཅན་

གྱི་དོན་བྱས་རྗེས་སྐྱུར་དུ་ང་ལ་ཚོག་ངན་སྐྱུ་བར་མི་སྐྱུ་བས་འགོག་པར་མ་བྱེད།

40 སུས་ཀྱང་ང་ཚོ་ལ་དག་མི་བྲེད་པ་དེས་ངེད་ཀྱི་ཕྱོགས་བྲེད། 41 ངས་

བྲེད་རྣམས་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་བྲེད་ཚོ་སྐྱུ་བས་མགོན་སྐྱུ་

གི་གའི་ཡིན་པའི་སྤྱིར་བྱེད་ཚོ་ལ་ཚུ་ཕོར་པ་གང་སྟེར་ན།      མི་དེའི་བྱ་དགའ་ཅི་  
ནས་ཀྱང་བརྟུག་པར་མི་འགྱུར་རོ” ཞེས་གསུངས་སོ།

42    དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་“མི་སྲུ་ཞིག་གིས་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྲུ་སྲུག་འདི་

ཚོ་ལས་གཅིག་ལ་སྲུ་བར་བྱས་ན།      མི་དེའི་སྐེ་ལ་རང་འཐག་གི་དོ་ཚེན་པོ་ཞིག་  
བཏགས་ནས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་དུ་དབྱུགས་ན་ལེགས་སོ། 43    དཔེར་ན།    གལ་  
ཏེ་བྱེད་ཀྱི་ལག་པས་བྱེད་སྲུ་བར་བྱས་ན།      ལག་པ་དེ་ཚོད་ཅིག      བྱེད་  
རང་ལག་པ་གཉིས་དང་ལྡན་ཏེ་དམུལ་བར་ཞི་བ་མེད་པའི་མེ་རུ་འཇུག་པ་ལས།

ལག་རྒྱུ་དུ་གྱུར་ཡང་ཚོ་དཔག་ཏུ་མེད་པར་འཇུག་པ་དེ་ལེགས། 44-45    གལ་  
ཏེ་བྱེད་ཀྱི་རྐང་པས་བྱེད་ལ་སྤིག་ཉེས་བྱེད་དུ་འཇུག་ན།      རྐང་པ་དེ་ཚོད་ཅིག  
རྐང་པ་གཉིས་དང་ལྡན་པར་དམུལ་བའི་གནས་སུ་འཇུག་པ་ལས།    ཞ་བོར་གྱུར་  
ཡང་ཚོ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཐོབ་པ་དེ་ལེགས། 46-47    གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་མིག་གིས་

བྱེད་སྲུ་བར་བྱས་ན།      མིག་དེ་བཏོན་ནས་དོར་ཅིག      བྱེད་རང་མིག་ཟུང་  
དང་ལྡན་པར་དམུལ་བའི་གནས་སུ་འཇུག་པ་ལས།      མིག་ཡ་གཅིག་མེད་ནའང་  
དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤིད་དུ་འགྲོ་བ་དེ་ལེགས་སོ། 48    དམུལ་བའི་གནས་སུ་  
འབྲུ་ཡང་མི་འཚི་ལ་མེ་ཡང་མི་ཞིའོ།<sup>6</sup> 49    གང་ལགས་ཟེར་ན།    མི་སྲུ་ཡིན་

<sup>6</sup> འདི་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་  
ལས་ལེའུ་ 66 ཨང་གྲངས་ 24 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ལེའུ་དགུ་པ།

ཡང་མེ་ཡིས་ལྷ་རྒྱལ་པར་འགྱུར།      50      ལྷ་ནི་ཡག་པོ་ཡིན་ཡང་ལྷ་འི་བྲོ་བ་  
ཡལ་ན།    དེའི་བྲོ་བ་གང་གིས་གསོ་བར་བྱེད་དམ།      བྱེད་ཚོའི་ནང་དུ་ལྷ་དང་  
ལྷ་ན་པར་གྱུར་བ་དང་ཕན་ཚུན་མཐུན་ནས་སྡོད་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཙུ་བ།

1 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཡར་བཞེངས་ཏེ་ཡོར་དན་གཙང་པོའི་ཕར་སྤྱོད་གས་གྱི་  
 ཡ་རྩ་དུ་ཞེས་བྱ་བའི་ཡུལ་དུ་ཐེབས་པ་དང་། མི་ཚོགས་མང་པོ་ཡང་བསྐྱར་ཁོང་  
 གི་དུང་དུ་འཛོམས་གིང་། ཁོང་རང་གི་ལུགས་སྒོལ་ལྟར་དེ་རྣམས་ལ་ཚོས་  
 གསུངས་སོ། 2 ལྷ་རུ་གི་བ་རྣམས་གྱིས་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚེད་བྱེད་སྤྱིར་ཁོང་གི་  
 དུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བྲིམས་ལྟར་ན་སྤྱོད་པས་རང་གི་བཟའ་ལྷ་  
 བཞག་ཚོག་གམ”ཞེས་ཞུས་པ་ན། 3 ཁོང་གིས་“ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ཡིས་བྱེད་  
 རྣམས་ལ་བཀའ་གང་གནང་ཡོད་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 4 ཡང་དེ་ཚོས་  
 “མོ་ཤེ་ཡིས་བཟའ་ཚང་ཁ་བུལ་བའི་ཡི་གེ་བྲིས་ནས་བཞག་ཚོག་ཅེས་བཀའ་  
 གནང་ངོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 5 ཡང་ཡེ་ཤུས་“བྱོད་ཚོའི་སེམས་མཁྲིགས་པོ་  
 ཡིན་པས་མོ་ཤེ་ཡིས་བཀའ་འདི་ལྟར་གནང་བ་ཡིན་ཏེ། 6 འོན་ཀྱང་ཐོག་མ་  
 འཛིག་རྟེན་འདི་བཀོད་དུས་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་མི་ཕོ་མོ་གཉིས་མཛད་པ་ཡིན།  
 7 དེའི་རྐྱེན་གྱིས་སྤྱོད་པས་རང་གི་ཕ་མ་བཞག་ནས་རང་གི་བཟའ་ལྷ་དང་།

ལེའུ་བཅུ་པ།

མཉམ་དུ་འདུས་གིང་།<sup>7</sup> 8 ཁོང་གཉིས་ལ་རུས་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ནས་སོ་སོ་བ་  
མིན་ཏེ་གཅིག་རང་ཡིན་ནོ། 9 དེའི་སྤྱིར་དགོན་མཚོག་གིས་གང་སྐྱེལ་བར་

མཛད་པ་དེ་མི་སྐྱས་ཀྱང་འཕྲལ་བར་མི་རུང་ངོ་”ཞེས་གསུངས། 10 ཁང་པའི་  
ནང་དུ་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་སྐྱར་ཡང་གསུང་དེའི་དོན་དྲིས་གིང་།

11 ཡང་ཁོང་གིས་“སྐྱེས་པ་སུ་ཞིག་གིས་རང་གི་བཟའ་བུ་བཞག་ནས་བཟའ་  
བླ་གཞན་ཞིག་སྤངས་ན་དེ་ནི་ལོག་གཡེམ་བྱས་པ་ཡིན་ལ་བཟའ་བུ་དང་པོར་ཉེས་

པ་བསགས་པ་ཡང་ཡིན། 12 ཡང་བུད་མེད་ཅིག་གིས་རང་གི་སྐྱེས་པ་བཞག་  
ནས་སྐྱེས་པ་གཞན་དང་འགྲོགས་ན་དེའང་ལོག་གཡེམ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ”ཞེས་

གསུངས་སོ།

13 དེ་ནས་མི་འགའ་ཞིག་གིས་བྱིས་པ་རྣམས་ཁོང་གི་དུང་དུ་བྱུག་གིས་  
རེག་པའི་སྤྱིར་བྲིད་ཡོང་སྟེ། ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོ་ལ་གཤེ་གཤེ་བཏང་།

14 ཡེ་ཤུས་དེ་གཟིགས་ཏེ་བྱུགས་མ་མཉེས་པར་“ཁོ་ཚོ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་  
རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་ཁོངས་གཏོགས་ཡིན་པས། བྱིས་པ་རྣམས་མ་འགོག་པར་ངའི་དུང་

དུ་འོང་དུ་ཚུགས་ཅིག 15 ངས་བྲིད་རྣམས་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། སུ་ཞིག་  
གིས་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་བྱིས་པའི་རྒྱལ་དུ་མི་སྤངས་ན། དེའི་ནང་དུ་

---

<sup>7</sup> འདི་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེས་ཡིས་བྱིས་པའི་བཀོད་  
པ་ཟེར་བའི་མདོ་ལས་ལེའུ་ 2 ཡང་གྲངས་ 24 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ཅི་ནས་ཀྱང་འགོ་མི་བྱུང་བོ་”ཞེས་གསུངས་ནས། 16 ཁོང་གིས་བྱིས་པ་དེ་  
རྣམས་སྐྱུ་པར་དུ་བསྐྱམས་ཤིང་ཕྱག་བཞག་སྟེ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་སོ།

17 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ལམ་དུ་ཕེབས་པའི་སྐབས་སུ། མི་ཞིག་རྒྱགས་ཡོང་

ནས་ཁོང་གི་དུང་དུ་བྱས་མོ་སར་བཅུགས་ཏེ་“སྟོན་པ་བཟང་པོ་ལགས།

དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚེ་ཐོབ་ཕྱིར་ངས་གང་ཞིག་བྱ་དགོས་སམ་”ཞེས་ཞུས།

18 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་“ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་བཟང་པོ་ཟེང། དགོན་

མཚོག་གཅིག་སུ་ལས་གཞན་བཟང་པོ་གཅིག་ཀྱང་མེད། 19 མིའི་སློག་མ་

གཙོད། འོག་གཡེམ་མ་བྱེད། རྒྱ་མ་བྱེད། རླུ་གྱི་དཔང་པོ་མ་བྱེད།

མགོ་བསྐྱོར་མ་གཏོང། རང་གི་ཕ་མར་བརྩི་བཀུར་བྱོས་ཤིག་ཅེས་གསུངས་པའི་

བཀའ་བྲིམས་འདི་ཚོ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཤེས་པ་ལྟར་རོ་”ཞེས་གསུངས།

20 ཡང་མི་དེས་“སྟོན་པ་ལགས། ངས་རྒྱུང་དུས་ནས་བཀའ་འདི་ཐམས་ཅད་

བསྐྱུངས་པ་ཡིན་”ཞེས་ཞུས། 21 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ལ་གཟིགས་ནས་བྱམས་པར་

མཛད་ཅིང་“ཁྱོད་ལ་ད་དུང་དོན་གཅིག་མི་ཚང་བས། ཁྱོད་སོང་ནས་རང་ལ་

ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་བཙོང་སྟེ་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་བྱིན་ཅིག དེ་ནས་ཁྱོད་ལ་

དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནས་ནོར་ཐོབ་པར་འགྱུར་བ་དང་། ཤོག་ ངའི་

རྗེས་སུ་འབྲོངས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་པ་ལ། 22 མི་དེར་རྒྱ་ལོར་མང་པོ་ཡོད་

བས་གསུང་དེ་ཐོས་ནས་གདོང་མདོག་འགྱུར་ཞིང་སེམས་པ་སྐྱོ་པོར་གྱུར་ཏེ་ཕྱིར་

ལེའུ་བཅུ་པ།

སོང་ངོ། 23 དེ་ནས་ཡེ་བྱས་ལ་ཁོར་ལ་གཟིགས་གིང་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་

“སྐྱུག་པོ་རྣམས་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ནང་དུ་འགོ་བ་ཤིན་ཏུ་དགའོ”ཞེས་

གསུངས་གིང་། 24 ཁོང་གི་གསུང་དེར་ཉེ་གནས་ཉ་ལས་སོ། འོན་ཀྱང་

ཡེ་བྱས་སྐྱར་ཡང་དེ་རྣམས་ལ་“བྱ་ཚོ། དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དུ་འགོ་བ་ཉེ་

ཤིན་ཏུ་དགའོ། 25 མི་སྐྱུག་པོ་ཞིག་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ནང་ལ་འགོ་བ་

ལས་རྗེ་མོང་ཞིག་ཁབ་མིག་བརྒྱད་ནས་འགོ་བ་སྐྱའོ”ཞེས་གསུངས་པ་དང་།

26 ཉེ་གནས་རྣམས་དེ་བས་ཉང་སང་ཞིང་ཁོང་ལ་“འོ་ན་སུ་ཞིག་ལ་ཐར་བ་ཐོབ་

ཐུབ་བམ”ཞེས་ཞུས། 27 ཡེ་བྱས་ཁོ་རྣམས་ལ་གཟིགས་ཏེ་“དེ་ནི་མི་ལ་མི་

སྲིད་ཀྱང་དགོན་མཚོག་ལ་སྲིད་དོ། དགོན་མཚོག་ལ་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པར་

སྲིད་དོ”ཞེས་གསུངས། 28 དེ་ནས་པེ་ཏོས་“ཁྱེད་ཀྱིས་གཟིགས་དང་།

ང་ཚོས་ཐམས་ཅད་དོར་ནས་ཁྱེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་ཡིན”ཞེས་ཞུས་པ་ལ།

29 ཡང་ཡེ་བྱས་“ངས་ཁྱེད་ཚོར་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་ང་

དང་འཕྲིན་བཟང་གི་དོན་དུ་རང་གི་ཁྱིམ་ཚང་ངམ། སྐྱོན་ནམ། སྲིང་མོ་

འམ། ལ་མའམ། སུ་སྐྱུག་གམ། ས་ཞིང་བཅས་སྤངས་ན། 30 མི་

དེ་ལ་ཚོ་འདིར་ཁྱིམ་ཚང་དང་། སྐྱོན། སྲིང་མོ། མ། སུ་སྐྱུག་ ས་ཞིང་

སོགས་ལྟ་བུ་བརྒྱ་འགྲུར་ཐོབ་པར་མ་ཟད་འཚོ་བ་ཡང་ཡོང་། མ་འོངས་པར་

དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚོའི་འཕྲོ་བ་པར་ངེས། 31 འོན་ཀྱང་དང་པོ་ཡིན་པའི་མི་མང་  
པོ་མཐའ་མར་འགྱུར་ཞིང་མཐའ་མ་ཡིན་པ་མང་པོ་འང་དང་པོར་འགྱུར་འོང་”ཞེས་  
གསུངས་སོ།

32 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཡེ་ཅུ་ག་ལེམ་ལ་ཕེབས་པའི་ལམ་དུ། ཡེ་ཤུ་  
ཁོ་རྣམས་ཀྱི་སྡོན་ལ་ཕེབས་ཤིང་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་མཚན་སྐྱེས་པ་དང་རྗེས་སུ་  
འབྲང་མཁན་རྣམས་འཛིགས་སོ། ཁོང་གིས་ཡང་བསྐྱར་ཉེ་གནས་བཅུ་  
གཉིས་པོ་ཟུར་ལ་བྲིད་དེ། རང་ལ་གང་འབྱུང་རྒྱ་ཡིན་པའི་གནས་ཚུལ་རྣམས་

གསུངས་པ་འདི་ལྟར་ཉེ་ 33 “སྡོན་དང་། ང་ཚོ་ད་ལྟ་ཡེ་ཅུ་ག་ལེམ་གྲོང་  
ཁྱིམ་དུ་འགོ་བཞེན་ཡོད། མིའི་རིགས་ཀྱི་སུ་ཟེར་མཁན་ནི་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་སྤྲ་ཚེན་  
དང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་དབང་དུ་བཏང་ནས། ཁོ་ཚོས་ཁོ་  
རང་གསོད་དགོས་པའི་བྲིམས་ཐག་བཅད་ནས་བྱི་བ་རྣམས་ལ་གཏད་ཡོང་།

34 ཁོ་ཚོས་ཁོ་རང་ལ་འཕྱུ་དམོད་བྱེད་པ་དང་། མཚིལ་མ་གཏོར་བ་དང་རྟ་  
ལྷག་གིས་བརྒྱུངས་ནས་གསོད་པར་འགྱུར། དེ་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་སོང་ནས་  
སྐར་ཡང་གསོན་པོར་ལང་བར་འགྱུར་རོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

35 དེ་ནས་ཟེ་བད་ཡུ་ཞེས་པ་དེའི་སུ་ཡ་གོ་བ་དང་ཡོ་ཉ་ནན་གཉིས་  
ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“སྡོན་པ་ལགས། རེད་གཉིས་ཀྱིས་བྲིད་ལ་གང་ཞུས་པ་དེ་



ལེའུ་བཅུ་པ།

གནང་བར་ལྷོ་ཞེས་ལྷུས་པ་ལ། 36 ཁོང་གིས་“ངས་ཁྱོད་ཚོའི་དོན་དུ་ཅི་བྱེད་  
 དགོས་སམ”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 37 ཡང་དེ་གཉིས་ཀྱིས་“ཁྱེད་ཀྱི་གཟི་  
 བརྗེད་ཀྱི་ཁྱོད་དུ་ངེད་གཉིས་ལས་གཅིག་ཁྱེད་ཀྱི་གཡས་སྤྱོད་ལས་དང་གཅིག་གཡོན་  
 སྤྱོད་ལས་སྤྱོད་དུ་འཇུག་པར་མཛོད་”ཅེས་ལྷུས་སོ། 38 ཡེ་ཤུས་“ཁྱེད་  
 གཉིས་ཀྱིས་གང་ལྷོ་བའི་དོན་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་མི་ཤེས་ཏེ། ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་  
 ངས་འཐུང་དགོས་པའི་ཕོར་པ་དེ་འཐུང་ཐུབ་བམ། ངས་ལེན་དགོས་པའི་ཐུས་  
 གསོལ་ལེན་ཐུབ་བམ”ཞེས་གསུངས་པ་ན། 39 དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་  
 “ཐུབ་པོ་”ཞེས་ལྷུས། ཡེ་ཤུས་“ངས་འཐུང་བའི་ཕོར་པ་དེ་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་  
 འཐུང་ཡོང་། ངས་ལེན་པའི་ཐུས་གསོལ་ཡང་ལེན་ཡོང་། 40 འོན་ཀྱང་ངའི་  
 གཡས་གཡོན་ལ་སྤོད་དུ་འཇུག་པའི་དབང་ཆ་དེ་ང་ལ་མེད། མི་སུ་ལ་བཤམས་  
 པ་ལེན་པ་དེ་ལ་འཐོབ་པོ་”ཞེས་གསུངས་སོ། 41 ཉེ་གནས་བཅུ་པོས་གཏམ་  
 དེ་ཐོས་དུས་ཡ་ཀོབ་དང་ཡོ་ཉ་ནན་གཉིས་ལ་ཁོང་ཁྱོ་སྐྱེས། 42 ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོ་  
 རང་གི་དུང་དུ་བོས་ཏེ་“ཁྱེད་ཚོས་ཤེས་པ་ལྟར། ཕྱི་བ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་དཔོན་  
 པོའི་རིགས་སུ་གྱུར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོར་དབང་བྱེད་ཅིང་། མི་ཚེན་པོ་རྣམས་  
 ཀྱིས་དེ་ཚོར་དབང་བསྐྱུར་པོ། 43 འོན་ཀྱང་ཁྱེད་ཚོའི་ནང་དུ་དེ་ལྟར་མ་  
 ཡིན། ཁྱེད་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་ཚེན་པོར་འགྱུར་འདོད་པ་དེ་ཁྱེད་ཚོའི་གཡོག་པོར་  
 འགྱུར་དགོས་ཤིང་། 44 ཁྱེད་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་དང་པོར་འགྱུར་འདོད་པ་དེ་མི་

ཀྱུན་གྱི་བྱན་གཡོག་ཏུ་འགྱུར་དགོས། 45 གང་ལགས་ཟེར་ན། མིའི་རིགས་  
གྱི་བྱ་ཡང་གཞན་གྱིས་རང་ལ་གཡོག་བྱེད་པའི་སྤྱིར་ཡོང་བ་མ་ཡིན་པར། གཞན་  
ལ་གཡོག་བྱེད་པ་དང་རང་སློག་སྤུལ་ནས་མི་མང་པོ་ཐར་བ་ཐོབ་པའི་སྤྱིར་ཡོང་བ་  
ཡིན་”ཞེས་གསུངས་སོ།

46 དེ་ནས་ཡེ་ལུ་གོ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཕེབས་ཤིང་། ཁོང་ཉེ་

གནས་དང་མི་ཚོགས་མང་པོ་མཉམ་དུ་ཡེ་ལུ་གོ་ནས་ཐོན་པའི་སྐབས་སུ། ཐི་མེ་  
ཟླེའི་བུ་མིང་ལ་པར་ཐི་མེ་ཟླེ་ཞེས་ཟེར་བའི་སྤྱང་པོ་ལོང་བ་ཞིག་ལམ་ཁར་བསྐྱད་  
ཡོད། 47 སྤྱང་པོ་དེས་ན་ཅ་རེལ་པ་ཡེ་ལུ་ཕེབས་པའི་གཏམ་ཐོས་ནས་སྐྱད་

ཆེན་པོས་“ཀྱེ། ཡེ་ལུ་དུ་བེད་གྱི་སྐྱས། ང་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་དང་”ཞེས་  
ཞུས། 48 མི་མང་པོས་ཁོ་ལ་ཁ་རོག་སྟོད་ཅེས་ནན་གྱིས་བསྐྱུལ་ནའང་།

ཁོས་དེ་བས་སྐྱད་ཆེན་པོས་“ཀྱེ། དུ་བེད་གྱི་སྐྱས་ཁྱེད་གྱིས་ང་ལ་ཐུགས་རྗེས་  
གཟིགས་རོགས་”ཞེས་ཞུས་སོ། 49 དེ་ནས་ཡེ་ལུས་ཕེབས་མཚམས་བཞག་

སྟེ་“ལོང་བ་དེ་ཚུར་ལ་བོས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། ཁོ་ཚོས་ལོང་བ་དེ་  
སྐྱད་བཏང་ཞིང་དེ་ལ་“སྟོ་བདེ་བར་བྱོས་ཤིག། ཁོང་གིས་ཁྱོད་ལ་ཚུར་ཤོག་ཅེས་  
གསུངས། ཡར་ལོངས་ཤིག་”ཅེས་བཤད། 50 ཁོས་རང་གི་སྟོད་གོས་

ལེའུ་བཅུ་པ།

བརྒྱུར་ནས་མགོ་གསུམ་པོར་ཡར་ལངས་ཏེ་ཁོང་གི་སྐྱེ་མའུ་ན་དུ་ཡོང་། 51 ཡེ་ལུས་

“ངས་ཁྱེད་ལ་གང་ཁྱེད་དགོས་སམ” ཞེས་གསུངས་པ་དང་། མི་ལོང་བ་དེས་

“རབ་བེ།<sup>8</sup> ངའི་མིག་གིས་མཐོང་བུས་པར་མཛོད་” ཅེས་ཞུས་པ་ན།

52 ཡེ་ལུས་“ད་ལྟ་ཁྱེད་རང་གྱི་སོང་དང་ཁྱེད་ཀྱི་དད་པས་སོས་ཟིན་ནོ” ཞེས་

གསུངས་མ་ཐག་ཁོའི་མིག་གིས་མཐོང་བར་གྱུར་བས་ཁོ་རང་ལམ་བར་ནས་ཁོང་

གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་སོ།།

<sup>8</sup> རབ་བེ་ཟེར་ན་ཡ་རུ་དུ་པའི་ཚོས་ཀྱི་སྐྱོབ་དཔོན་ཡིན།

ལེའུ་བཙུ་གཅིག་པ།

1 ཁོང་རྣམས་ཡེ་སུ་གཤམ་གྲོང་ཁྱིེ་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཕེབས་སྐབས།

སྐྱུར་སུ་ཟེར་བའི་གིང་གི་རིའི་ངོས་སུ་ཡོད་པའི་གྲོང་སྡེ་འུ་པ་གོ་དང་འུ་ཐན་ཡུ་  
ཞེས་བྱ་བའི་ས་ཆ་དེར་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་གཉིས་མངགས་ཏེ། 2 དེ་ཚོར་

“ཁྱེད་ཚོ་མདུན་ལ་ཡོད་པའི་གྲོང་སྡེ་དེ་ལ་སོང་དང་། དེར་སླེབས་མ་ཐག་དུ་  
མི་སྲུང་གྲུང་བཞོན་མ་སྐྱོང་བའི་བོང་བུ་ཅིག་བཏགས་ཡོད་པ་མཐོང་བར་འགྱུར།

དེ་བཞུགས་ནས་འདིར་ཁྱེད་ཤོག 3 གལ་སྲིད་མི་གཞན་གྱིས་ཁྱེད་གཉིས་ལ་  
ཅིའི་སྦྱིར་དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ཡིན་ནམ་ཞེས་དྲིས་ན། ཁྱེད་གཉིས་གྱིས་འདི་ང་ཚོའི་

གཙོ་བོ་ལ་མཁོ་བ་ཡིན་ཞེས་སློབ་དང་། དེས་སྐྱུར་དུ་གཏོང་བར་འགྱུར་”ཞེས་  
གསུངས་སོ། 4 ཁོ་གཉིས་སོང་ནས་སྒྲིའི་སྦྱི་རོལ་གྱི་སྲང་ལམ་དུ་བོང་བུ་ཅིག་

བཏགས་འདུག་པ་མཐོང་སྟེ་བཞུགས་བ་དང་། 5 དེར་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལས་  
འགའ་ཞིག་གིས་དེ་གཉིས་ལ་“ཅིའི་སྦྱིར་བོང་བུ་དེ་བཞུགས་བ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་

དྲིས་པ་ན། 6 ཁོ་གཉིས་གྱིས་ཡེ་ཤུའི་བཀའ་ལྟར་ལན་བཏབ་པས། མི་དེ་  
རྣམས་གྱིས་ཁོ་གཉིས་བཏང་ངོ། 7 བོང་བུ་ཁྱེད་ནས་ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་སླེབས་

རྗེས་ཁོ་གཉིས་གྱིས་རང་གི་སྐྱོན་པ་བོང་བུ་གི་སྐྱུར་ཏུ་བཏོངས་པ་དང་ཁོང་དེ་ལ་  
བཅིབས། 8 མི་མང་བོས་རང་གི་སྐྱོན་པ་ལམ་ལ་བཏོངས་གིང་། གཞན་

ལེའུ་བཅུ་གཅིག་པ།

རྣམས་ཀྱིས་ཞིང་ནང་དུ་ཡོད་པའི་སྤོང་པོའི་སྤྲོང་ནས་ལོ་མ་མང་བའི་ཡལ་ག་  
བཅད་དེ་ལམ་དུ་བཀའ། 9 ཁོང་གི་སྤོང་ནས་འགོ་བ་དང་རྗེས་སུ་འབྲངས་  
བའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐད་ཆེན་པོས་“ཉོ་ཟན་རྒྱ། ཉོ་ཟན་རྒྱ།”

གཙོ་བོའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་བྱོན་པ་འདི་ལ་བྱིན་རླབས་ཡོང་བར་ཤོག  
10 ང་ཚོའི་མེས་པོ་དུ་བེད་ཀྱིས་དབང་དུ་བྱས་པ་ལྟར། ཤིན་ཏུ་མཐོ་ཞིང་  
སྤྲོ་བ་མེད་པའི་གནས་སུ་བཞུགས་པའི་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པར་བྱའོ”ཞེས་  
འབོད་སྐྱབས་གསུངས། 11 དེ་ནས་ཁོང་ཡེ་སུ་ཤ་ལེམ་ནང་ཕེབས་ཏེ།

ཡ་ཏུ་དུ་བའི་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོར་བྱོན་ནས་རིམ་གྱིས་མཐའ་འཁོར་ལ་གཟིགས་  
ཤིང་། མཚན་མོའི་དུས་སུ་སྤྲོ་བས་པས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་དང་མཉམ་དུ་  
བེ་ཐན་ཡུ་ཞེས་པའི་གྲོང་སྡེ་སུ་ཕེབས་སོ།

12 དེའི་བྱི་ཉིན་ཁོང་རྣམས་བེ་ཐན་ཡུ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྡེ་ནས་པར་  
ཕེབས་ཏེ་ཡེ་ཤུ་བཀའ་པར་འགྱུར་ཞིང་། 13 རྒྱུང་རིང་ནས་ལོ་མ་ཅན་གྱི་  
བསེ་ཡབ་ཞེས་པའི་ཤིང་སྤོང་ཞིག་ཡོད་པ་གཟིགས་ཏེ། ཤིང་འབྲས་ཡོད་སྲིད་  
དགོངས་ནས་དེའི་རྩ་ལ་ཕེབས་པ་དང་། བསེ་ཡབ་ཤིང་ལ་འབྲས་སུ་སྤྲོན་མ་

---

<sup>9</sup>ཉོ་ཟན་རྒྱ་ཟེར་བ་ནི་སྐྱབས་ལུ་བའི་དོན་ཡིན་ལ་དགའ་བསུ་ལུ་བའི་དོན་ཡང་ཡིན། སྐབས་འདི་  
དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་སྐྱབས་པའི་ཚོག་ཅིག་ཡིན།

རན་པས་ལོ་མ་ལས་གཞན་ཅི་ཡང་མེད་པ་གཟིགས། 14 ཡེ་ཤུས་ཤིང་སྡོང་

ལ་གཟིགས་ཏེ་“དུས་ད་ལྟ་ནས་བཟུང་ཁྱོད་གྱི་འབྲས་བུ་མི་སྲུང་གྲང་བ་རྒྱ་མེད་  
བར་གྱུར་ཅིག” ཅེས་གསུངས་པ་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་གྲང་བོས་སོ།

15 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཡེ་ཤུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཕྱེབས་པ་དང་ཁོང་

ཉིད་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོར་བྱོན་ཏེ། དེར་ཡོད་པའི་ཉོ་ཚོང་མཁན་  
ཐམས་ཅད་ཕྱི་ལ་བཏོན་པ་དང་། དདུལ་རྗེ་མཁན་གྱི་ཅོག་ཅེ་དང་ལུག་རོན་  
ཚོང་མཁན་གྱི་འདུག་སྟེགས་གྲང་སར་བསྐྱེལ། 16 མི་སྲུ་ལའང་མཚོད་ཁང་

ཆེན་མོའི་བྱམས་ར་བརྒྱུད་ནས་སྡོད་སྡུད་ཅིག་གྲང་འཁྱེར་དུ་མ་བཙུག་གོ།

17 སྐབས་དེར་ཁོང་གིས་མི་རྣམས་ལ་“དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ལས།  
ངའི་ཁང་པ་ལ་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་གྱི་ཚེད་དུ་སྡོན་ལམ་འདེབས་པའི་ཁང་པ་  
ཟེར་བར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་མིན་ནམ། འོན་ཀྱང་ཁྱོད་ཚོས་རྒྱ་ཚང་

ལྟ་བུ་ཞིག་ཏུ་བསྐྱུར་འདུག” ཅེས་གསུངས་པ་ན། 18 དེར་ཡོད་པའི་ཡ་ཏུ་དུ་  
པའི་སྤྱ་ཆེན་རྣམས་དང་ཚོས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་བོས་ནས་ཡེ་

ཤུ་ཁོང་ཉིད་ཇི་ལྟར་བྱས་ནས་གསོད་པའི་ཐབས་བཅའ་ལ། གང་ལགས་ཟེར་ན།  
ཁོང་ལ་འཇིགས་ཏེ། མི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་གི་ཚོས་གསུངས་པ་ལ་  
ངོ་མཚར་བསྐྱེས་པས་སོ། 19 ཡང་མཚན་མོར་ཡེ་ཤུ་ཉེ་གནས་དང་མཉམ་དུ་

གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་ཕྱེབས།

20 དེ་ཡང་ཞོགས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་རྣམས་ལ་མཚོན་སྐབས་བསེ་ཡབ་  
གིང་དེ་ཙམ་བ་ནས་བསྐྱམས་ཟིན་པ་མཐོང་ཞིང་། 21 བེ་ཏོ་ཡིས་ཡེ་ཤུའི་

གསུང་དེ་དུན་ནས་“རབ་བེ་གཟིགས་དང་།<sup>10</sup> བྱིད་ཀྱིས་དམོད་པ་གནང་བའི་  
བསེ་ཡབ་གིང་བསྐྱམས་འདུག”ཅེས་ཞུས་པ་ལ། 22 ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོ་ལ་

“དགོན་མཚོག་ལ་དད་པ་བྱོས་གིག 23 ངས་བྱོད་རྣམས་ལ་བདེན་པར་ཟེར་  
རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་ངེ་འདི་ལ་ད་བྱོད་ལ་སོང་ལ་རྒྱ་མཚོར་སྐྱུང་བར་  
རྒྱུར་ཅིག་ཞེས་སྐྱས་ན། སྐྱས་པ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པར་འགྲུར་རོ་ཞེས་སེམས་སུ་  
ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་དད་པ་བྱས་ན། མི་དེའི་དོན་འགྲུབ་པར་འགྲུར་རོ།

24 དེ་བས་ངས་བྱིད་རྣམས་ལ་ཟེར་རྒྱུར། བྱིད་ཚོས་སློན་ལམ་གང་ཡང་  
འདེབས་པ་དེ་འཕྲོག་ཟིན་པར་དད་པ་བྱོས་དང་འཕྲོག་པར་འགྲུར་རོ།

25 ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་བྱིད་ཀྱི་ཡབ་དགོན་མཚོག་གིས་བྱིད་ཀྱི་སྲིག་  
ཉེས་རྣམས་སེལ་བར་འགྲུར་བའི་ཕྱིར། བྱིད་ཚོ་ལངས་ནས་སློན་ལམ་འདེབས་  
སྐབས། མི་གཞན་དང་འཁོན་འཛིན་ཡོད་ན་འཁོན་དུ་བཟུང་བར་མི་བྱའོ”ཞེས་  
གསུངས་སོ།

༼མར་རྒྱས་བྱིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བལྟས་ཡིག་སྐོས་རྣམས་ལ་ཨང་གངས་ 26 མེད་དོ།༽

<sup>10</sup> རབ་བེ་ཟེར་ན་ཡ་དུ་དུ་པའི་ཚོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཡིན།

27 དེ་ནས་ཡང་བསྐྱུར་ཁོང་རྣམས་ཡེ་ཅུ་ག་ལེམ་གྲོང་ཁྱིམ་དུ་སྐྱེ་བས་

ནས་ཡེ་ལྷ་མཚོད་ཁང་ཚེན་མོར་མེ་བས་བ་ན། ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྲ་ཚེན་དང་།

ཚོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི། སྐན་པོ་རྣམས་ཁོང་གི་དུང་དུ་ཡོང་སྟེ་

28 “ཁྱེད་ཀྱིས་དབང་ཆ་གང་གི་སྒོ་ནས་དོན་འདི་ཚོ་མཛད། ཡང་ན་སུ་ཞིག་

གིས་ཁྱེད་ལ་དོན་འདི་རྣམས་མཛད་པའི་དབང་ཆ་སྤྲད་པ་ཡིན་ནམ་” ཞེས་ཞུས་

པ་ལ། 29 ཡེ་ལྷ་ས་“ངས་ཀྱང་ཁྱེད་རྣམས་ལ་དྲི་བ་གཅིག་འདྲི་རྒྱུ་ཡིན།

དེའི་ལན་ཐོབ་ཅིག དེ་ནས་ངས་དོན་འདི་རྣམས་དབང་ཅི་ལྟ་བུས་མཛད་པའང་

ཁྱེད་རྣམས་ལ་ཤོད་རྒྱུ་ཡིན། 30 ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་བྱས་གསོལ་མཛད་པ་དེ་

དགོན་མཚོག་ནས་བྱུང་ངམ། མི་ནས་བྱུང་། ང་ལ་ལན་ཐོབ་ཅིག” ཅེས་

གསུངས་པས། 31 དེ་ཚོས་པན་ཚུན་གཏམ་སྲིད་བྱས་ཤིང་“གལ་ཏེ་

དགོན་མཚོག་ནས་བྱུང་ཞེས་བཤད་ན། ཁོང་གིས་འོ་ན་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་ཅིའི་

སྤྱིར་ཁོང་ལ་དད་པ་མ་བྱས་སམ་ཞེས་གསུང་ངེས་ལ། 32 ཡང་མི་ལས་བྱུང་

ཞེས་བཤད་ན་.....” མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡོ་ཉ་ནན་ལུང་སྟོན་མཁན་བདེན་

པར་བརྩིས་པའི་རྐྱེན་གྱིས་མི་རྣམས་ལ་འཛིགས་པས། 33 ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་

“ང་ཚོས་མི་ཤེས་སོ” ཞེས་ལན་བཏབ་པས། ཡེ་ལྷ་ས་“དེས་ན་ངས་ཀྱང་དོན་

འདི་རྣམས་དབང་ཆ་གང་གིས་འདི་རྣམས་ཁྱེད་པ་མི་ཤོད་དོ” ཞེས་གསུངས་སོ།།



ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ།

1 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དཔེའི་སྒོ་ནས་དེ་ཚོར་ཚོས་བསྟན་ཏེ་“མི་ཞིག་གིས་  
 རྒྱན་འབྲུམ་གྱི་ལྷུ་མ་ར་ཞིག་བཟོས་ཤིང་། རྩོགས་བཞིར་ར་བས་བསྐྱོར་བ་དང་།  
 རྒྱན་ཚང་འཚོར་བྱེད་གྱི་ཚང་གཞོང་ཞིག་བཞོས་ནས་ཐོག་ཁང་ཞིག་ཀྱང་བཟོས་  
 རྗེས། ལྷུ་མ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་ལ་བོགས་མར་བཏང་ནས་ཡུལ་གཞན་དུ་  
 སོང་ངོ་། 2 དེ་ནས་དུས་རན་པས་ཁོང་གིས་ལྷུ་མ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་  
 བས་ལྷུ་མ་རའི་འབྲས་བུ་ནས་ཁོང་གི་རྒྱན་འབྲུམ་གྱི་སྐལ་བ་ལེན་པའི་སྲིད་  
 གཞུང་གི་ཞིག་བཏང་བས། 3 དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཞིག་པོ་དེ་བཟུང་ནས་  
 བརྟུངས་རྗེས་ལག་ཟུང་སྟོང་བར་སྲིད་བཏང་། 4 ཡང་ཁོང་གིས་གཞིག་པོ་  
 གཞན་ཞིག་བཏང་བས། དེ་ཚོས་གཞིག་པོ་དེའི་མགོར་མ་བཅོས་ནས་དམའ་  
 འབེབས་བྱས། 5 ཡང་ཁོང་གིས་གཞིག་པོ་གཞན་ཞིག་མངགས་པའང་དེ་  
 རྣམས་ཀྱིས་བསད་ངོ་། དེ་ནས་ཁོང་གིས་གཞིག་པོ་གཞན་མང་པོ་ཞིག་བཏང་  
 བ་ན། དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཞིག་པོ་ལ་ལ་བརྟུངས་ཤིང་ལ་ལ་བསད། 6 ཁོང་  
 ལ་ད་དུང་གཅེས་པའི་བུ་ཞིག་ཡོད་དེ། མཇུག་མཐར་ཁོང་གིས་བུ་ཡང་དེ་  
 རྣམས་ཀྱི་རྩ་ལ་བཏང་ཞིང་། ཁོ་ཚོས་ངའི་བུ་ལ་བརྩི་བཀུར་བྱེད་པར་འགྱུར་  
 ཞེས་གསུངས། 7 འོན་ཀྱང་ལྷུ་མ་རའི་ལས་མཁན་དེ་ཚོས་ཕན་ཚུན་ལ་“མི་  
 འདི་ནི་ལ་ཤུལ་འཛིན་མཁན་ཡིན་པས། ཁོ་རང་བསད་ན་རྒྱུ་ཞོར་དེ་ང་ཚོ་ལ་

ཐོབ་ཡོང་”ཞེས་སྒྲུབ་ཏེ། 8 ཁོ་རང་བཟུང་ཞིང་བསད་ནས་རྒྱན་འབྲུམ་གྱི་  
ལྷུམ་རའི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་འཕངས། 9 ད་རྒྱན་འབྲུམ་གྱི་ལྷུམ་རའི་བདག་པོས་  
གང་བྱེད་ཡོང་། ཁོང་མེད་ས་ནས་ལྷུམ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་མེད་པར་  
བཟོས་ཏེ་རྒྱན་འབྲུམ་གྱི་ལྷུམ་ར་མི་གཞན་ལ་སྦྱོད་པར་བྱེད་དོ། 10 དེ་ཡང་  
དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ལས།

།བཟོ་བོ་རྣམས་གྱིས་དོར་བའི་དོ།

།ཁང་པའི་མྱང་དོར་གྱུར་བ་འདི།

11 །གཙོ་བོ་ཉིད་གྱིས་མཛད་པ་ཡིན།

།དེད་ཅག་མིག་ལ་ངོ་མཚར་ཆེ།

ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་བྱེད་རྣམས་གྱིས་བཀྲུགས་མ་སྦྱང་ངམ་”ཞེས་གསུངས་པ་  
དང་།<sup>11</sup> 12 དེ་ཚོས་དབེ་དེ་ཁོ་ཚོའི་སྐོར་ལ་གསུངས་པ་ཤེས་ཏེ་ཡེ་ཤུ་འཛིན་  
བར་བསམས་ཀྱང་། མི་ཚོགས་ལ་འཛིགས་ཏེ་ཁོང་དང་ཁ་བྲལ་ནས་སོང་དོ།

13 ཡང་དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་ལ་བྲིམས་དང་འགལ་བའི་གཏམ་བཤད་གནང་

དུ་འཇུག་ཆེད་སྐྱུ་རྒྱུ་ཤི་བ་དང་། ཉེ་རོ་དུའི་སྤྱོད་ས་ཁག་གི་མི་འགའ་ཞིག་ཁོང་  
གི་དྲུང་དུ་བཏང་དོ། 14 དེ་ཚོ་ཡོང་ནས་ཁོང་ལ་“སྟོན་པ་ལགས། བྱེད་

---

<sup>11</sup> ཚོག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། གསུང་མགུར་ལེའུ་  
118 ཡང་གྲངས་ 22 -23 རས་བཀོད་པ་ཡིན།

ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ།

ནི་རང་གཤིས་དྲང་ཞིང་བྱིས་མིའི་ཕྱིའི་རྣམ་པར་མི་གཟིགས་ཤིང་མི་ཀུན་ལ་  
སྤྱོད་པ་ལྟར་མེད་པར་དགོན་མཚོག་གི་ལམ་ཡང་དག་པར་བདེན་པར་སྟོན་པ་

པེད་གྱིས་ཤེས། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བྲིམས་ལྟར་ན་ད་ལྟ་ང་ཚོས་རྒྱལ་པོར་  
ཁྲལ་འཇལ་རུང་ངམ་མི་རུང་། 15 ང་ཚོས་ཁྲལ་འབྲུལ་ལམ་མི་འབྲུལ་”ཞེས་

དྲིས། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ཀྱི་གཡོ་སྐྱེ་མཁུན་ཏེ་“བྱོད་ཚོས་ང་ལ་ཉམས་ཚོད་  
ལེན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཅི་འཇལ། དེ་ཁ་རིའི་དདུལ་ཁམ་ཀ་གཅིག་འདི་རུ་བྱེད་

ཤོག་དང་བལྟའོ”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 16 དེ་ཚོས་དདུལ་ཁམ་ཀ་གཅིག་  
བྱེད་ཡོང་ཞིང་། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ལ་“རི་མོ་དང་ཡི་གེ་འདི་སྲུའི་ཡིན་ནམ་”

ཞེས་དྲིས་པ་ན། དེ་ཚོས་“རྒྱལ་པོའི་ཡིན་ནོ”ཞེས་སྐྱེས། 17 ཡང་ཡེ་ཤུས་  
“གང་ཞིག་རྒྱལ་པོའི་ཡིན་པ་དེ་རྒྱལ་པོར་སྲུལ་ཞིག་ གང་ཞིག་དགོན་མཚོག་

གི་ཡིན་པ་དེ་དགོན་མཚོག་ལ་སྲུལ་ཞིག་”ཅེས་གསུངས་པས་དེ་ཚོ་ཁོང་ལ་ངོ་  
མཚར་ཆེ་བར་གྱུར་པོ།

18 དེ་ནས་ཡང་གཤིན་པོ་རྣམས་ལ་སྐྱར་གསོན་པ་མེད་ཅེས་ཟེར་

མཁན་སྐ་ཅུ་སེ་པ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་ 19 “སྟོན་པ་ལགས། ལུང་

སྟོན་པ་མོ་ཤེའི་མདོ་ལས། གལ་སྲིད་སྐྱེས་པ་ཞིག་གི་གཅེན་པོ་གི་ནས་སུ་སྐྱེས་

མེད་པར་བཟའ་བླ་གཅིག་སུ་ལུས་ན། སྐྱེས་པ་དེས་ཁོའི་བཟའ་བླ་བྲངས་ནས་

སྐྱུན་གྱི་དོན་དུ་རིགས་རྒྱུད་སྤེལ་དགོས་པ་ཡིན་ཅོ་ཞེས་བྲིས་སོ། 20 ད་སྐྱུན་  
བདུན་ཡོད་དེ། སྐྱུན་ཆེ་བས་བཟའ་བླ་ཞིག་སྤངས་ནས་བུ་སྐྱུག་མེད་པར་གྱི་འོ།

21 ཡང་སྐྱུན་འབྲིང་བས་བུད་མེད་དེ་སྤངས་ནས་བུ་སྐྱུག་མེད་པར་གྱི་འོ།  
སྐྱུན་རྒྱུང་བས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱས་ནས་བུ་མ་བུང་བར་གྱི་འོ། 22 དེ་བཞིན་སྐྱུན་

བདུན་པོར་བུ་སྐྱུག་མ་བུང་ལ་ཐམས་ཅད་གྱི་གཞུག་ལ་བུད་མེད་དེ་འདྲ་གྱི་འོ།  
23 གཤམ་པོ་རྣམས་སྐྱར་གསོན་པར་འགྱུར་བའི་དུས་སུ། སྐྱུན་བདུན་

པོས་བུད་མེད་དེར་ཆང་ས་བརྒྱབ་མྱོང་བས་ཁོ་མོ་ནི་སྐྱུན་བདུན་ཡོད་པ་ལས་སུའི་  
བཟའ་བླ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་བྲིས་པ་ན། 24 ཡེ་ལུས་དེ་རྣམས་ལ་“ཁྱོད་ཚོས་

དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་མི་ཉོགས་གིང་ཁོང་ཉིད་གྱི་མཐུ་སྟོབས་ཀྱང་མི་ཤེས་  
བས་ནོར་བ་མ་ཡིན་ནམ། 25 གང་ལགས་ཟེར་ན། གཤམ་པོ་སྐྱར་

གསོན་པའི་སྐབས་སུ། མི་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱུར་མནའ་མ་མི་ལེན་ཞིང་ཕར་བག་  
མ་ཡང་མི་བསྐྱུལ་བས་དགོན་མཚོག་གི་པོ་ཉ་རྣམས་དང་འདྲའོ། 26 འོན་

ཀྱང་གཤམ་པོ་གསོན་པོར་ལང་དུ་གྱུར་ངེས་པའི་སྐྱོར་ལ། ཁྱོད་ཚོས་གསུང་  
རབ་གྱི་ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེའི་མདོ་ལས་ཚེར་མའི་སྐྱོར་བྲིས་ཡོད་པ་དེ་ལས་དགོན་

མཚོག་གིས་མོ་ཤེ་ལ་འདི་སྐད་དུ་གསུངས། བདག་ནི་ཁྱོད་གྱི་མེས་པོ་ཨ་བ་ར་  
ཉམ་གྱི་དགོན་མཚོག་དང་། ཡི་སྐྱུག་གི་དགོན་མཚོག་ ཡ་གོབ་གྱི་དགོན་

མཚོག་ཡིན་ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་མ་བཟླ་གས་སམ། 27 ཁོང་ནི་གཤམ་པོ་

ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ།

རྣམས་ཀྱི་དགོན་མཚོག་མ་ཡིན་ཏེ།                      གསོན་པོ་རྣམས་ཀྱི་དགོན་མཚོག་

ཡིན་པས་ཁྱོད་ཚོས་ཤིན་ཏུ་ལོ་རྩེ་ལོ་རྩེ་”ཞེས་གསུངས།

28            ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཞིག་འོངས་ནས་ཁོང་ཚོའི་རྩོད་པ་

ཐོས་ཏེ།      ཡེ་ཤུས་ལན་ཡག་པོ་མཛད་པ་མཐོང་བས་ཁོང་ལ་“བཀའ་བྲིམས་

ཀྱི་ནང་ནས་གལ་ཆེ་བོས་གང་ཡིན་”ཞེས་བཀའ་འདྲི་ལྷན། 29      དེའི་ལན་

དུ་ཡེ་ཤུས་“གལ་ཆེ་བོས་དང་པོ་ནི།    ཀྱི།    ངའི་མི་རིགས་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཉོན་

ཅིག    གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ནི་ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་གཅིག་རང་ཡིན། 30    རང་

གིས་གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ལ་སློབ་གཅིག་སེམས་གཅིག་དང་རུས་པ་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་

བརྩེ་བར་བྱུང་ཞིག 31    གཉིས་པ་ནི།    ཁྱེད་རང་གིས་བྲིམ་མཚོས་ལ་རང་

དང་འདྲ་བར་བརྩེ་བར་བྱུང་ཞིག    འདི་གཉིས་ལས་གལ་ཆེ་བའི་བཀའ་བྲིམས་

གཞན་མེད་”ཅེས་གསུངས། 32    ཡང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་དེས་

“སྟོན་པ་ལགས།    ཁྱེད་ཀྱིས་བདེན་ཅིང་ལེགས་པར་གསུངས།    དགོན་

མཚོག་ནི་གཅིག་ཡིན།    ཁོང་ལས་གཞན་པའི་དགོན་མཚོག་ཡོད་པ་མ་ཡིན་

ཏེ། 33    ཁོང་ལ་སློབ་གཅིག་སེམས་གཅིག་དང་རུས་པ་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་བརྩེ་བ་

དང་།      རང་གི་བྲིམ་མཚོས་ལ་རང་དང་འདྲ་བར་བརྩེ་བར་བྱེད་པ་དེ་ནི་སྦྱིན་

སྲེག་དང་མཚོད་པ་ཐམས་ཅད་ལས་གཙོ་ཆེའོ་”ཞེས་བརྗོད། 34    ཡེ་ཤུས་

མི་དེས་སྒོ་གྲོས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ལན་བཏབ་པ་གཟིགས་ནས་མི་དེ་ལ་“ཁྱེད་རང་  
དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དང་ཐག་རིང་པོ་མེད་དོ”གསུངས་པ་དང་།  
དེའི་རྗེས་སུ་མི་སུས་ཀྱང་ཁོང་ལ་དྲི་བ་ཅི་ཡང་འདོན་མ་ཐོད་དོ།

35 ཡེ་ཤུས་མཚོད་ཁང་ཚེན་མོར་ཚོས་གསུང་བའི་སྐབས་སུ་“ཚོས་

ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐབས་མགོན་མུ་ཤི་ཀ་ནི་ཇི་ལྟར་གནའ་  
རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དུ་བྱིན་ཀྱི་སྲས་ཡིན་ཟེར་བ་ཅི་ཟེར་ཞེན། 36 རྒྱལ་པོ་དུ་

བྱིན་རང་གིས་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་སྒོ་ནས་གསུངས་པ།

དགོན་མཚོག་གིས་ནི་ང་ཡི་གཙོ་བོ་ལ་གསུངས་པ། རས་ཁྱེད་ཀྱི་དགྲ་  
བོ་རྣམས་ཁྱེད་ཀྱི་ཞབས་འོག་ཏུ་མ་བཙུག་པའི་བར་དུ། ང་ཡི་སྤྱོད་ས་

གཡས་སུ་བཞུགས་ཤིག

ཞེས་གསུངས་ཤིང་།<sup>12</sup> 37 དུ་བྱིན་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཁོང་ལ་གཙོ་བོ་ཞེས་ཞུས་

པས་མུ་ཤི་ཀ་ནི་དུ་བྱིན་ཀྱི་སྲས་སུ་ཇི་ལྟར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས་པ་

དང་། མི་ཚོགས་མང་པོས་ཀྱང་སེམས་དགའ་བའི་རང་ནས་ཁོང་གི་གསུང་

ལ་ཉན་ནོ།

<sup>12</sup> འདི་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། གསུང་མགྱུར་ལེའུ་ 110 ཡང་གྲངས་ 1  
ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

38 ཡེ་བྱས་ཚོས་གསུང་བཞིན་ “ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་

ལ་དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་གོས་རིང་པོ་གྲོན་ཏེ་ཕར་འགོ་རྒྱུར་  
འོང་བྱེད་པ་དང་། བྲོམ་ལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱད་བྱེད་པར་མོས་སོ།

39 དེ་ཚོས་ཡ་རྩ་དུ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་བྲི་མཐོ་ས་དང་མགོན་ལ་གྲལ་མགོ་ལ་  
སྡོད་པར་དགའ་བ་དང་། 40 མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཡུགས་མོ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱ་ལོར་  
ཉམ་འཕྲོག་བྱེད་ཅིང་བྱི་རྩུལ་བཙོས་མའི་རྩུལ་གྱིས་སློན་ལམ་རྒྱུན་རིང་འདེབས་  
ཁུལ་བྱེད་པས། མི་དེ་ཚོར་ལྷག་པར་དུ་ཆད་པ་ལྡིད་པོ་ཕོག་པར་འགྱུར་རོ”  
ཞེས་གསུངས་སོ།

41 དེ་ནས་ཡེ་བྱས་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོའི་དངུལ་འབྲུལ་སྐྱམ་ལ་ཁ་

གཏད་ནས་བཞུགས་ཤིང་མང་ཚོགས་ཀྱིས་དངུལ་འབྲུལ་བར་གཟིགས་པ་ན།  
མི་སྤྱད་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དངུལ་མང་པོ་སྤུལ་ཞིང་། 42 དངུལ་པོ་ཡུགས་མོ་  
ཞིག་ཡོང་ནས་ཟངས་སྒོར་མོ་རྒྱུང་རྒྱུང་གཉིས་སྤུལ་བ་གཟིགས། 43 ཁོང་  
གིས་ཉེ་གནས་རྣམས་རང་གི་དུང་དུ་བོས་ཏེ་ “ངས་བྱེད་ཚོ་ལ་བདེན་པར་ཟེར་  
རྒྱུར། དངུལ་འབྲུལ་མཁས་ཐམས་ཅད་ལས་དངུལ་པོ་ཡུགས་མོ་འདིས་སྤུལ་བ་  
མང་ཤོས་ཡིན། 44 གང་ལགས་ཟེར་ན། དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་འོངས་  
སྡོད་ལྷག་མ་མང་པོ་ནས་སྤུལ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཁོ་མོ་ནི་རང་ལ་མེད་ཀྱང་ཅི་  
ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་སྤུལ་བ་ཡིན་ནོ” ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཙུ་གསུམ་པ།

1 ཡེ་བྱུ་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོ་ནས་ཕྱིར་ཕེབས་སྐབས། ཉེ་གནས་ལས་གཅིག་གིས་ཁོང་ལ་“སྟོན་པ་ལགས་གཟིགས་དང་། འདི་ནི་ཅི་ལྟ་བུའི་དོ་ཆེན་པོ་དང་ཅི་ལྟ་བུའི་ཁང་པའི་བཟོ་བཀོད་དོ་མཚར་ཆེ་བ་ཞིག་རེད་ཨང་”ཞེས་སྒྲུབ་པ་ལ།

2 ཡེ་བྱུས་“བྱིས་ཀྱིས་ཁང་པ་ཆེན་པོ་འདི་རྣམས་མཐོང་བ་ཡིན་ནམ། མ་འོངས་པའི་དུས་སུ་འདི་རུ་དོ་པ་བོང་གཅིག་ཀྱང་མི་ལུས་པར་ཐམས་ཅད་གཞིག་པར་འགྱུར་རོ”ཞེས་གསུངས་སོ།

3 དེ་ནས་ཡེ་བྱུ་སྐྱུར་རུ་གིང་ཟེར་བའི་རི་སྟེང་དུ་ཕེབས་ཏེ་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོ་ལ་ཁ་གཏད་ནས་བཞུགས་པའི་སྐབས་སུ། ཁོང་གི་ཉེ་གནས་པོ་ཉོ་དང་ཡ་གོ་བ། ཡོ་ཉ་ནན། ཡན་ཏི་ཡུ་བཅས་ཀྱིས་མི་གཞན་མེད་པའི་དུས་སུ་ཁོང་ལ་འདི་ལྟར་དྲིས་

4 “དོན་འདི་རྣམས་དུས་ནམ་ཞིག་ལ་འབྱུང་ཞིང་། དོན་འདི་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པའི་ཆེ་རྟགས་གང་འབྱུང་ཡོང་གསུང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཞུས་པ་ན།

5 ཡེ་བྱུས་དེ་ཚོར་“མི་སུས་ཀྱང་བྱིད་ཚོ་མི་སྐྱུ་བའི་ཕྱིར་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག

6 མི་མང་པོས་ངའི་མིང་ཐོག་ནས་ཡོང་སྟེ་ང་རང་ཡིན་ཟེར་ཞིང་མི་མང་པོར་མགོ་སྐྱོར་གཏོང་ངེས་ཡིན།

7 བྱིད་ཚོས་དམག་འབྲུག་དང་དམག་འབྲུག་སྐོར་གྱི་གཏམ་



ལེའུ་བཅུ་གསུམ་པ།

ཐོས་པའི་སྐབས་སུ་མ་འཇིགས་ཤིག      འོན་འདི་ཚོ་འབྱུང་ངེས་ཀྱང་དེ་ནི་དུས་  
རབས་ཀྱི་མཐའ་མ་ད་དུང་མ་ཡིན།      8      རྒྱ་མཚན་ནི་མི་རིགས་དང་མི་རིགས་  
འབྲུག་ཅིང་རྒྱལ་ཁམས་དང་རྒྱལ་ཁམས་འབྲུག་པ།      ས་ཚེ་ལ་ཤས་ལ་ས་གཡོམ་  
དང་ལུ་གེ་ཡང་འབྱུང་བར་འགྱུར།      འདི་ཚོ་ནི་སྐྱེ་བྱུག་ཐོག་མ་དང་འདྲ་བ་  
ཡིན་ནོ།

9      འོན་ཀྱང་བྱེད་ཚོས་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག      ངའི་དོན་དུ་བྱེད་ཚོ་  
ཁྲིམས་ར་ལ་སྒྲོད་ཅིང་།      ཡ་ཏུ་དུ་བའི་འདུ་ཁང་ལ་བརྟུང་ངེས་ཡིན་ལ།      ས་  
གནས་དཔོན་པོ་དང་རྒྱལ་པོ་རྣམས་ལ་དཔང་པོ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་བྱེད་རྣམས་ཀྱང་  
དེ་ཚོའི་དུང་དུ་འབྲིད་པར་འགྱུར།      10      དེ་བས་སྒྲོན་ལ་མི་རིགས་ཀུན་ལ་ངེས་  
པར་དུ་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་དགོས།      11      དེ་ཚོས་བྱེད་རྣམས་ཁྲིམས་གཙོད་  
པར་གཏོད་པའི་སྐབས་སུ།      བྱེད་ཚོས་སྒྲོན་ལ་གང་ཟེར་དགོས་པ་སེམས་  
འབྲལ་མ་བྱེད་ཅིག      དེའི་དུས་སུ་བྱེད་ཚོ་ལ་གང་གནང་བ་དེ་ཤོད་ཅིག      རྒྱ་  
མཚན་ནི་གཏམ་བཤད་མཁན་དེ་ནི་བྱེད་རང་ཉིད་མ་ཡིན་པར་དགོན་མཚོག་གི་  
དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཡིན་པས་སོ།      12      དེའི་དུས་སུ་གཙུག་གཟུང་གིས་  
གཙུག་གཟུང་དང་།      ལ་པས་རང་གི་བྱ་ཡང་གསོད་པའི་ཕྱིར་གཏང་པར་  
འགྱུར།      སུ་གྱུ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་པ་མ་དག་ཏུ་བཟུང་སྟེ་གསོད་པར་འགྱུར།  
13      ཡང་ངའི་མིང་གི་དོན་དུ་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བྱེད་ཚོ་ལ་སྤང་བར་བྱ།  
འོན་ཀྱང་ཚེའི་མཐའ་མཇུག་བར་དུ་བཟོད་པ་སྐྱོམ་མི་དེ་ལ་ཐར་པ་འཕྲོབ་ངེས་



ལེའུ་བཅུ་གསུམ་པ།

འགྲུར་རོ། 23 འོན་ཀྱང་བྱེད་རྣམས་དོགས་ཚོན་བྱོས་ཤིག ངས་གཏམ་

དེ་ཐམས་ཅད་བྱེད་རྣམས་ལ་སྡོན་ལ་བཤད་པ་ཡིན། 24 དེ་ནས་སྐྱུག་བསྐྱེལ་

ཆེན་པོ་དེའི་རྗེས་སུ་ཉི་མ་སྒྲིབ་པ་དང་སྐྱབས་འོད་མི་སྒྲོ། 25 སྐར་མ་རྣམས་

ནམ་མཁའ་ནས་སའ་ལྷུང་ཞིང་བར་སྐྱང་ཁམས་ཀྱི་དབང་ལྡན་རྣམས་གཡོ་བར་

འགྲུར། 26 དེའི་དུས་སུ་མི་རྣམས་ཀྱིས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་བེར་མཁའ་ཁོང་

རང་དབང་ཆེན་པོ་དང་གཟི་བརྗིད་རང་ནས་སྒྲིན་གྱི་ནང་ནས་འབྱོན་པར་མཐོང་

ཡོང། 27 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཕོ་ཉ་རྣམས་བཏང་སྟེ་ས་གཞི་ཆེན་པོའི་མཐའ་

ནས་ནམ་མཁའི་མཐའ་བར་གྱི་བདམས་པའི་མི་ཐམས་ཅད་ཕྱོགས་བཞི་

མཚམས་བརྒྱད་ནས་བསྐྱུ་བར་འགྲུར།

28 བྱེད་ཚོས་བསེ་ཡབ་ཤིང་ནས་དཔེ་ཞིག་ལོངས་དང། དེའི་ཡལ་

གར་ལོ་མ་འབྲས་ནས་མཉེན་པའི་དུས་སུ། དབྱར་ཁའི་དུས་ཉི་བར་ཡོད་པ་

བྱེད་ཚོས་ཤེས་སོ། 29 དེ་བཞིན་དུ་བྱེད་ཚོས་དོན་དེ་རྣམས་བྱུང་བ་མཐོང་

ཆོ། མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་བེར་ཡང་སྒྲོ་འགྲམ་དུ་ཉི་བར་སྐྱབས་ཡོད་པའང་རྟོགས་

པར་གྱིས་ཤིག 30 ངས་བྱེད་ཚོར་བདེན་པར་བེར་རྒྱུར། མི་རབས་འདི་

མེད་པར་མ་གྱུར་བའི་སྡོན་ལ་དོན་འདི་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བར་འགྲུར།

31 གནམ་ས་གཉིས་ནི་འདའ་བར་འགྲུར་ཡང་ངའི་བཀའ་འདའ་བར་མི་

འགྲུར་རོ། 32 ཉིན་མོ་དེ་དང་དུས་ཚོད་དེའི་སྐོར་ཡབ་དཀོན་མཚོག་གིས་མ་

གཏོགས། སུས་ཀྱང་མི་ཤེས། དཀོན་མཚོག་གི་བཞུགས་གནས་ཀྱི་ཕོ་

ཉ་རྣམས་གྱིས་ཀྱང་མི་ཤེས་ལ་སྲས་གྱིས་ཀྱང་མི་ཤེས་སོ། 33 བམ་དུས་ལ་  
 བབ་པ་བྱེད་ཚོས་མི་ཤེས་པས་དོགས་ཚོན་བྱོས་ཤིག གཉིད་མ་ལོག་ཅིག  
 34 འདི་ནི་མི་ཞིག་གིས་རང་བྱིམ་བཞག་ནས་ཡུལ་གཞན་དུ་འགོ་བའི་  
 སྐབས་སུ། རང་གི་གཡོག་པོ་རྣམས་ལ་དབང་ཆ་སྲུང་བ་དང་སོ་སོར་ལས་ཀ་  
 བགོས་པ། སྒོ་སྲུང་མཁའ་ལའང་བྱ་ར་བྱེད་པའི་བཀའ་གནང་བ་དང་འབྲེལ།  
 35 དེ་བས་བྱིམ་བདག་དེ་ནི་མཚན་མོའམ་ནམ་བྱེད་དམ། བྱ་པོས་སྐྱད་  
 རྒྱལ་དུས་སམ། སྐྱ་རེངས་ཤར་དུས་ནམ་ཞིག་ལ་ཡོང་བ་བྱེད་ཚོས་མི་ཤེས་  
 པས་བྱ་ར་བྱོས་ཤིག 36 དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་ཁོང་གྲོ་བུར་དུ་ལོག་ཡོང་ནས་  
 བྱེད་ཚོ་གཉིད་ལོག་པར་མཐོང་ཉེན་ཡོད། 37 ངས་བྱེད་ཚོ་ལ་གང་སྲས་པ་  
 འདི་ངས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེམ། བྱ་ར་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཅུ་བཞི་པ།

1 བེ་སམག་ཟེར་བའི་དུས་ཚེན་དང་སྐྱུར་ཕྱི་མེད་པའི་བག་ལེབ་དུས་ཚེན་

ཉིན་གཉིས་ཀྱི་སྒོན་ལ། ཡ་རུ་དུ་པའི་སྐྱ་ཚེན་དང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་  
མིས་གཡོ་ཐབས་ཀྱིས་ཡེ་བྱ་འཛིན་བཟུང་དང་གསོད་པའི་གོ་སྐབས་བཅའ་ལ།

2 གང་ལགས་ཟེར་ན། དེ་ཚོས་“ཡུལ་མི་རྣམས་ཟིང་ཆ་ལངས་ཉེན་ཡོད་  
བས། དུས་ཚེན་ལ་མི་གཟུང་ངོ་”ཞེས་སྒྲུས་སོ།

3 དེ་ནས་ཡེ་བྱ་བེ་ཐན་ཡུ་ཞེས་བྱ་བའི་གོང་སྡེའི་ནང་མཛོེ་ནད་ཅན་གྱི་  
སྐྱེས་བ་སི་མོན་གྱི་ཁང་བ་ལ་བཞུགས་ཏེ། གསོལ་བ་བཞེས་པའི་དུས་སྐབས་སྐྱེད་  
མེད་ཅིག་གིས་རིན་གོང་ཆེ་བའི་སྒྲོས་ཚུ་ལྟ་དམེད་པ་རྣམ་དུ་ཡིས་གང་བའི་ངོ་ཀ་  
མ་རུའི་བུམ་བ་ཞིག་ཁྱེར་ཡོང་སྟེ། བུམ་བ་དེའི་ཁ་བཅག་ནས་སྒྲོས་ཚུ་ཁོང་གི་  
དབུ་སྟེང་ལ་བྲུགས་པས།

4 དེ་རུ་ཡོད་པའི་མི་འགའ་ཞིག་ཁྱོས་ནས་ཕན་  
ཚུན་“སྒྲོས་ཚུ་འདི་གང་གི་དོན་ལ་འདི་ལྟར་ཚུད་ཚོས་ལ་བཏང་བ་ཡིན་ནམ།

5 སྒྲོས་ཚུ་འདི་དེ་ཆ་རིའི་དཔུལ་སྒོར་སྐྱེད་བཟུ་ལས་ལྷག་པའི་རིན་དུ་བཅོངས་  
ཏེ་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་བྱིན་ན་མི་ལེགས་སམ”ཞེས་སྒྲུས་གིང་སྐྱེད་མེད་དེར་

གཤེ་གཤེ་བཏང་། 6 འོན་ཀྱང་ཡེ་བྱས་“ཁོ་མོ་ལ་སྐྱུག་པོ་མ་གཏོང་།

མོའི་སེམས་ཅི་ལ་དགྲུག། ཁོ་མོས་ང་ལ་ལས་བཟང་པོ་ཞིག་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ།

7 གང་ལགས་ཟེར་ན། དབུལ་པོ་རྣམས་ནི་དུས་ཉུག་ཏུ་བྱིད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་  
ཡོད་པས། བཅ་ཞིག་བྱིད་ཚོས་ལས་བཟང་པོ་བྱ་འདོད་ན་དེ་ཚོར་དྲིན་གཟོ་  
ཐུབ་པོ། འོན་ཀྱང་ང་རང་ནི་དུས་ཉུག་ཏུ་བྱིད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་མི་གནས།

8 ཁོ་མོས་གང་ཐུབ་པ་དེ་བྱས་པ་ཡིན། ཁོ་མོས་ང་རང་དུར་ཁུང་དུ་འཇུག་  
པར་སྒྲུ་མོ་ནས་ངའི་ལུས་སྤེང་ལ་སྤོས་ཆུ་སྒྲུགས་པ་ཡིན། 9 ངས་བྱིད་ཚོ་ལ་  
བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། འཇིག་རྟེན་ཡོངས་སུ་ངའི་འཕྲིན་བཟང་འདི་གང་དུ་  
བསྐྱགས་ན་བུད་མེད་འདིས་གང་བྱས་པ་དེ་དྲན་པའི་སྤྱིར་གཏམ་དེ་ཡང་བརྗོད་  
པར་འགྱུར་རོ” ཞེས་གསུངས་སོ།

10 ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་བཙུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ལ་ཡུ་དུ་དབྱི་སི་ཀར་རེ་ཟེར་  
བའི་མི་ཞིག་ཡོད་པ་དེས། ཡ་ཏུ་དུ་པའི་སྤྲ་ཆེན་རྣམས་ཀྱི་རྩར་སོང་ནས་ཡེ་ཤུ་

ཁོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་སློད་རྒྱུ་བྱས་པ་རེད། 11 ཁོ་ཚོས་ཡུ་དུ་དབྱི་སི་ཀར་རེའི་སྐད་  
ཆ་འདི་ཐོས་ནས་ཉ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང་སྟེ་ཁོ་ལ་དབུལ་སློད་རྒྱའི་ཁས་ལེན་བྱས།  
དེ་ནས་བཟུང་ཡུ་དུས་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་སློད་རྒྱའི་གོ་སྐབས་བཙུལ་ལོ།

12 རྒྱུར་རྩི་མེད་པའི་བག་ལེབ་དུས་ཆེན་ཀྱི་ཉིན་དང་པོར། བེ་སག་  
ཟེར་བའི་དུས་ཆེན་ཀྱི་ལུ་གུ་གསོད་པའི་ཚེ། ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ལ་

ལེའུ་བཅུ་བཞི་པ།

“ཁྱེད་ཀྱིས་པེ་སལ་གི་ཞལ་བཟུང་བཞེས་པའི་སྤྱིར་ང་ཚོ་གང་དུ་གྲགས་ཤིག་ཁྱེད་པར་

འགྲོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 13 ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་གཉིས་བཏང་སྟེ་གསུངས་པ་

“གྲོང་ཁྱེད་དུ་སོང་དང་དེར་ཆུ་བུམ་འབྱེད་མཁུ་སྐྱེས་པ་ཞིག་ཁྱེད་གཉིས་དང་

འཕྲད་ཅིང་། དེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སོང་ཞིག 14 ཁོ་རང་གིས་གང་དུ་

སོང་ན་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་གྲིམ་དེའི་བདག་པོ་ལ་སྟོན་པས་ང་རང་དང་ཉེ་གནས་

རྣམས་ཀྱིས་མཉམ་དུ་པེ་སལ་གི་བཟུང་བའི་ཁང་མིག་གང་དུ་ཡོད་ཅེས་ཤོད་

ཅིག 15 མི་དེས་ཁྱེད་གཉིས་ལ་ནང་ཆས་སོགས་གྲགས་ཤིག་བྱས་ཡོད་པའི་ཐོག་

ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་བརྟན་ཡོང་། ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་གནས་དེ་དུ་གྲགས་ཤིག་ཀྱིས་

ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 16 ཉེ་གནས་དེ་གཉིས་གྲོང་ཁྱེད་དུ་སོང་སྟེ་ཁོང་གིས་

གསུངས་པ་ལྟར་མཐོང་ཞིང་གནས་དེ་ནས་པེ་སལ་གི་གསོལ་སྟོན་བཤམས་སོ།

17 མཚན་མོ་དེའི་དུས་སུ། ཁོང་དང་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་འཁོར་དང་

བཅས་པ་མཉམ་དུ་ཕེབས། 18 ཁོང་རྣམས་བཞུགས་ནས་ཞལ་བཟུང་བཞེས་

པའི་དུས་སུ་ཡེ་ཤུས་“ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། ང་དང་མཉམ་དུ་

བཟུང་བའི་མཁུ་སྐྱེད་ཁྱེད་རྣམས་ལས་མི་གཅིག་གིས་ང་ལ་རྒྱབ་གཏོད་ཁྱེད་ངེས་སོ་”

ཞེས་གསུངས་པ་ན། 19 དེ་ཚོའི་སེམས་སྐྱོ་བར་གྱུར་ཏེ། དེ་དེ་བཞིན་ཀྱིས་

ཁོང་ལ་“ང་རང་ཡིན་མི་སྲིད་”ཅེས་ཞུས་པ་དང་། 20 ཡང་ཁོང་གིས་“དེ་ནི་

བྱིད་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་ལས་ང་དང་མཉམ་དུ་ཕོར་བ་གཅིག་གི་ནང་ནས་  
 ཟས་ཟ་མཁན་དེ་ཡིན་ལོ། 21 རྒྱ་མཚན་ནི་དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ལས་  
 མིའི་རིགས་ཀྱི་སྲ་བེར་མཁན་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐོར་ལ་ཇི་ལྟར་ལུང་བསྟན་ཡོད་པ་  
 བཞིན་འཆི་དགོས་ཀྱང་། མིའི་རིགས་ཀྱི་སྲ་དགའི་ལག་ཏུ་སྒྲོད་པའི་མི་དེར་  
 སྟོང་རེ་རྗེས། མི་དེ་འཇིག་རྟེན་འདི་རུ་སྐྱེས་པ་ལས་མ་སྐྱེས་ན་ལེགས་སོ།”ཞེས་  
 གསུངས། 22 ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་ཞལ་ཟས་བཞེས་པའི་སྐབས་སུ། ཡི་ཤུས་  
 བག་ལེབ་ཤུག་ཏུ་བསྒྲམས་ཤིང་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པ་སྤུལ་རྗེས་དུམ་སུར་  
 བགོས་ནས་ཁོང་རྣམས་ལ་གནང་སྟེ་གསུངས་པ་“འདི་ནི་ངའི་ལུས་ཡིན་པས་  
 བྱིད་ཚོས་ལོངས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 23 ཡང་ཁོང་གིས་ཕོར་བ་  
 ཞིག་ཤུག་ཏུ་བསྒྲམས་ཤིང་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལུས་ནས་ཁོང་རྣམས་ལ་གནང་བ་དང་  
 ཚང་མས་འཕྲུང་ངོ། 24 ཁོང་གིས་“འདི་ནི་ངའི་བྲག་ཡིན་ཏེ། ཞལ་ཆད་  
 ཀྱི་བྲག་འདི་མི་མང་པོའི་དོན་དུ་སྤྲུགས་པ་ཡིན། 25 ངས་བྱིད་ཚོ་ལ་བདེན་  
 བར་བེར་རྒྱུ། ངས་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་ནང་རྒྱན་འབྲུམ་གི་ཁྱ་བ་  
 གསར་བ་མ་འཕྲུང་བའི་ཉེན་མོའི་བར་དུ། རྒྱན་འབྲུམ་གི་ཁྱ་བ་འདི་རྩ་བ་ནས་  
 མི་འཕྲུང་”ཞེས་གསུངས། 26 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་མགྱུར་བྲངས་  
 བས་སྐྱུར་རུ་ཤིང་གི་རི་བོར་ཕེབས་སོ།



27 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོར་“དཀོན་མཚོ་ག་གི་གསུང་རབ་ལས་ཇི་སྐད་

དུ། ངས་ལུག་རྗེ་དེ་རྒྱུང་ནས་བསད་རྗེས་ལུག་རྣམས་འཕྱོར་བར་འགྱུར་ཞེས་  
གསུངས་པ་བཞིན། བྱོད་ཚོ་ཐམས་ཅད་དང་དང་བྲལ་ནས་འབྱོས་པར་འགྱུར།

28 འོན་ཀྱང་ང་འཆི་བ་ནས་གསོན་པོར་ལང་དུ་འགྱུར་རྗེས་བྱོད་ཚོའི་སྡོན་ལ་  
ག་ཡི་ལ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་ངེས་ཡིན་”ཞེས་གསུངས། 29 བེ་རྩོས་ཁོང་ལ་“ཐམས་

ཅད་བྱོད་དང་བྲལ་ནའང་ང་ནི་མི་འབྲལ་ལོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ན། 30 ཡེ་ཤུས་

དེ་ལ་“ངས་བྱོད་ལ་བདེན་པར་བཟེར་རྒྱུར། དེ་རིང་གི་མཚན་མོ་འདི་རང་ལ་  
བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་མ་གྲགས་པའི་སྡོན་ལ་བྱོད་ཀྱིས་ང་རང་སུ་ཡིན་མི་

ཤེས་ཞེས་ཐེངས་གསུམ་བཟེར་བར་ངེས་སོ་”ཞེས་གསུངས། 31 འོན་ཀྱང་

བེ་རྩོས་ཁོང་ལ་“ང་ནི་བྱོད་དང་མཉམ་དུ་ཤི་དགོས་ཀྱང་བྱོད་སུ་ཡིན་མི་ཤེས་

ཞེས་བཟེར་མི་སྲིད་”ཅེས་ནན་གྱིས་ཞུས་ཤིང་ཉེ་གནས་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་  
ལྟར་ཞུས་སོ།

32 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་གོད་སེམ་ལྷ་ནི་ཞེས་བྱ་བའི་གནས་སུ་ཕེབས་པ་

དང་། ཁོང་གིས་རང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་“ངས་གསོལ་བ་འདེབས་

དུས་བྱོད་ཚོ་གནས་འདིར་སྡོད་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་ཤིང་། 33 ཉེ་གནས་

རྣམས་ལས་པོ་ཉོ་དང་། ཡ་ཀོ་བ། ཡོ་ཉ་ནན་གསུམ་བྲིད་པ་དང་། དེའི་ཚེ་

ཁོང་ཉིད་ཀྱི་བྱ་གསུངས་ཤིན་ཏུ་ལྷུགས་པར་གྱུར་ཏེ་ 34 “ངའི་ཡིད་ཤིན་ཏུ་སྒྲི་

ཞིང་འཚིལ་ཉེ་བས། བྲིད་ཚོ་འདི་རུ་གཉིད་མ་ལོག་པར་དོགས་ཟོན་བྱོས་

ཤིག”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 35-36 དེ་ནས་ཁོང་ཅུང་ཟད་ཕར་ཐེབས་ནས་

བྱུག་འཚོལ་ཏེ་“གལ་སྲིད་སྐྱབ་འོས་པ་ཡིན་ན་ང་ནི་དུས་འདི་ལས་ཐར་བར་

མཛོད་ཅིག ངའི་ཡབ་ལགས། བྲིད་ཀྱིས་དོན་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་སྲིད་

བས་ཐོར་པ་འདི་ང་ལས་སྲིད་ལེན་པར་མཛོད། འོན་ཀྱང་ངའི་བསམ་པ་

བཞིན་དུ་མི་འགྱུར་བར་བྲིད་ཀྱི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་གྱུར་ཅིག”ཅེས་གསོལ་བ་

བཏབ་པོ། 37 ཁོང་ཚུར་ཐེབས་སྐབས་དེ་རྣམས་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་པར་

གཟིགས་ནས་པོ་ཉོ་ལ་“སི་མོན། བྲིད་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་དམ། ཚུ་ཚོད་

གཅིག་ཙམ་ལའང་དོགས་ཟོན་བྱ་མི་ལུས་སམ། 38 བྲིད་སྐྱབ་བར་མི་འགྱུར་

བའི་སྲིད་དོགས་ཟོན་བྱོས་ལ་སྒྲོན་ལམ་ཐོབས་ཤིག བྲིད་ཀྱི་སེམས་ནས་དེ་

ལྟར་བྲིད་བསམས་ཀྱང་རང་གི་ལུས་བྱུགས་ཞན་པ་ཡིན་ནོ”ཞེས་གསུངས།

39 དེ་ནས་ཡང་ཁོང་ཕར་ཐེབས་ནས་སྐྱ་མ་བཞིན་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་པ་དང་།

40 ཁོང་ཚུར་ཐེབས་ནས་དེ་རྣམས་སྐྱར་ཡང་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་པར་

གཟིགས། དེ་ཚོའི་གཉིད་ཤིན་ཏུ་ལྷི་བས་ཁོང་ལ་ལན་ཅི་ལུས་པའང་མ་ཤེས།

ལེའུ་བཏུ་བཞི་པ།

41 ཁོང་ཐེངས་གསུམ་པར་ཚུར་ཐེབས་ནས་“ཁྱེད་ཚོ་ད་དུང་ཉལ་ནས་ངལ་  
གསོའམ། ད་འགྲིག་སོང། ད་ལྟ་དུས་ལ་བབས་སོ། ལྷོས་དང།  
མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ནི་ད་ལྟ་ཉེས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་དབང་དུ་སྤྱོད་པར་བྱེད་དོ།

42 ལྷོས་ཤིག ང་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་དེ་ཉེ་བར་སྤྲོབས་པས།  
ཡར་ལོངས་དང་ཁོ་རང་འཕྲད་དུ་འགོའོ” ཞེས་གསུངས་སོ།

43 དེ་ནས་ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་གསུངས་མ་ཐག་ཉེ་གནས་བཏུ་གཉིས་པོ་  
ལས་ཡུ་དུ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྲ་ཆེན་དང་ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི།  
གྲན་པོ་རྣམས། ལག་རྩ་རལ་གྱི་དང་དབྱུག་པ་འབྱེར་བའི་མི་ཚོ་གས་དང་བཅས་  
པ་དེར་སྤྲོབས་སོ། 44 ཡེ་ཤུ་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་དེས་སྡོན་ནས་ཁོ་

ཚོར་གསང་བར་ག་སྐྱིག་བྱས་ཏེ་“ངས་སུ་ལ་འོ་བྱས་པ་དེ་ཁོང་རང་རེད། ཁྱེད་  
ཚོས་ཁོང་དམ་པོར་ཟིན་ནས་བྲིད་ཅིག” ཅེས་བཤད་ཡོད། 45 ཡུ་དུ་  
སྤྲོབས་མ་ཐག་རྩ་ཡེ་ཤུའི་དུང་དུ་ཡོང་ནས་“རབ་བྱི” ཞེས་འགྲམ་པར་འོ་བྱས།

46 དེ་ནས་ཁོ་ཚོས་ཡེ་ཤུའི་ལུས་ནས་ཟིན་ཏེ་ཁོང་འཛིན་བཟུང་བྱས་པ་རེད།

47 ཉེ་འགྲམ་དུ་ལངས་ནས་བསྐྱོད་ཡོད་པ་རྣམས་ལས་མི་ཞིག་གིས་རལ་གྱི་  
བཏོན་ཏེ་ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྲ་ཆེན་གཙོ་བོའི་གཡོག་པོར་བརྒྱབ་ནས་རྣ་བ་ཡ་གཅིག་  
བཅད། 48 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོས་རལ་གྱི་དང་དབྱུག་པ་ཁྱེར་

ནས་ཇག་པ་འཛིན་པ་ལྟར་ང་རང་འཛིན་དུ་ཡོང་ངམ། 49 ང་ནི་ཉིན་རེ་

བཞིན་མཚོད་ཁང་ཆེན་མོར་ཚོས་བསྟན་ཏེ། བྱིད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་སྡོད་

སྐབས་བྱིད་ཚོས་ང་བཟུང་མིད། འོན་ཀྱང་དོན་འདི་སྐབས་པ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་

གསུང་རབ་ཀྱི་ལུང་བསྟན་འགྲུབ་པའི་སྤྱིར་ཡིན་ནོ” ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 50

ཉེ་གནས་རྣམས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཀྱང་ཡེ་ཤུ་དོར་ནས་བྲོས་སོ། 51 སྐབས་དེར་

ལུས་ལ་རས་རྒྱང་གྲོན་པའི་གཞོན་ལུ་ཞིག་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་ལ་དེ་ཚོས་

ཁོ་ཡང་འཛིན་གྲབས་བྱས་པས། 52 ཁོས་རས་རྒྱང་གཡུགས་ཏེ་ལུས་གཅེར་

བྱར་བྲོས།

53 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྱ་ཆེན་གཙོ་བོའི་དུང་དུ་བྱིད་ཅིང་།

ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྱ་ཆེན་དང་ཀན་པོ། ཚོས་བྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱང་

དེར་འཛོམས་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། 54 བེ་རྩོའང་རྒྱང་རིང་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་

སུ་འབྲངས་ཏེ་གཙོ་བོའི་སྤྱ་ཆེན་གྱི་སྒོ་རར་ཐད་ཀར་སོང་ནས་འཁོར་གཡོག་དང་

མཉམ་དུ་མེར་བསྲོ་བཞིན་བསྟན། 55 དེ་ནས་ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྱ་ཆེན་རྣམས་

དང་ཡ་རྩ་དུ་པའི་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་སློག་གཙོད་པའི་སྤྱིར་

དཔང་པོ་བྱེད་མཁན་བཙུན་ལ་ཡང་མ་རྟོད། 56 མི་མང་པོས་རྩུན་གྱི་དཔང་པོ་

བྱས་ཀྱང་དཔང་པོ་བྱས་པ་ནང་མཐུན་མ་བྱུང་། 57 ཡང་མི་འགའ་ཞིག་

ལངས་ནས་ཁོང་ལ་རྩུན་གྱི་དཔང་པོ་བྱས་ཏེ་སྐྱས་པ་ 58 “ཁོས་ངས་མི་ཡི་

ལེའུ་བཏུ་བཞི་པ།

ལག་པས་བཟོས་པའི་དགོན་མཚོག་གི་ཕོ་བྲང་འདི་བཞི་ག་ནས། ཉིན་གསུམ་

ལ་མི་ཡི་ལག་པས་མ་བརྩི་གས་པའི་ཕོ་བྲང་གཞན་ཞིག་རྩིག་པར་བྱའོ་ཞེས་ཟེར་

བ་ང་ཚོས་ཐོས་སོ” ཞེས་སྒྲིས། 59 འོན་ཀྱང་དཔང་པོ་བྱས་པ་དེ་ཡང་མ་

མཐུན་ནོ། 60 དེ་ནས་ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྤྲ་ཚེན་གཙོ་བོ་དེ་དགྱི་ལ་ནས་ཡར་

ལངས་ཏེ་ཡེ་བྱ་ལ་“མི་འདི་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱོད་ལ་དཔང་པོ་བྱེད་པ་འདི་ཅི་ཡིན་

ནམ། ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་ཅི་ཡང་མི་འདེབས་སམ” ཞེས་དྲིས་པ་ན། 61 ཁོང་

གིས་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་ཤིང་བཀའ་ལན་མ་གནང་། ཡང་སྤྲ་ཚེན་གཙོ་བོས་

“ཁྱོད་ནི་བསྟོད་པར་འོས་པའི་དགོན་མཚོག་གི་སྲས་སྐྱབས་མགོན་ལྷ་གི་ཀ་ཡིན་

ནམ” ཞེས་དྲིས་པ་ན། 62 ཡེ་བྱས་“ང་རང་ལགས་སོ། ཡང་ཁྱེད་ཚོས་

མིའི་མིགས་ཀྱི་བྱ་ཁོང་ཉིད་ཀྱན་དབང་དང་ལྷན་པའི་དགོན་མཚོག་གི་ཕྱག་

གཡས་སུ་བཞུགས་ཏེ་ནམ་མཁའི་སྤྱིན་དང་བཅས་འབྱོན་པ་མཐོང་བར་འགྱུར་

རོ” ཞེས་གསུངས། 63 སྤྲ་ཚེན་གཙོ་བོས་རང་གི་གོས་དབྱལ་ནས་“ད་ལྟ་ང་

ཚོར་དཔང་པོ་ཅི་ལ་དགོས། 64 ཁོས་དགོན་མཚོག་ལ་སྐུར་བ་བཏབ་པ་ཁྱེད་

ཚོས་ཀྱང་ཐོས་པས་ཁྱེད་ཚོར་བསམ་འཆར་ཅི་ཡོད་” ཅེས་སྒྲིས་པ་ན། དེ་ཚོ་

ཚང་མས་ཁོང་གསོད་དགོས་པའི་བྲིམས་ཐག་བཅད་དོ། 65 དེ་ནས་མི་

འགའ་ཞིག་གིས་ཁོང་ལ་མཆིལ་མ་གཏོར་ཞིང་སྐྱུན་ཟུང་རས་ཀྱིས་བཏུམས་ཏེ་

འགྲམ་ལྷག་བཞུས་ཤིང་རྫོག་བརྒྱབ་ནས་ཁོང་ལ་“དམངོན་ཤེས་ཤོད་ཅིག”

ཅེས་བརྗོད་པ་དང་དམག་མི་ཚོས་ཀྱང་ཁོང་ཚུར་དྲུད་ནས་བཞུས།

66 དེ་ནས་ཉེ་གནས་པའི་ཉོ་ཞེལ་གྱི་སྒོ་ར་ལ་བསྟན་ཡོད་པའི་སྐབས་སུ་

སྒྲ་ཚེན་གཙོ་བོའི་གཡོག་མོ་ཞིག་ཡོང་སྟེ། 67 ཁོ་མོས་པའི་ཉོ་མེར་བསྐྱོ་བཞིན་

པ་མཐོང་ཞིང་ཁོ་ལ་ཞིབ་པར་བཞུས་ནས་“བྱོད་ཀྱང་ན་ཅ་རེལ་གྱི་མི་ཡི་ཤུ་དང་

མཉམ་དུ་ཡོད་པ་གཅིག་རེད”ཅེས་སྒྲུས་པ་ན། 68 པའི་ཉོ་སྐྱེས་ཁས་མ་སྒྲངས་

པར་“བྱོད་གྱིས་གང་ལ་བ་བ་ངས་མི་ཤེས་ལ་ཉ་ཡང་མི་གོའོ”ཞེས་བཤད་དེ་

སྒོའི་ཕྱི་རོལ་དུ་སོང་བ་དང་བྱ་ལོས་སྐྱད་གྲགས་སོ། 69 ཡང་གཡོག་མོ་དེས་

པའི་ཉོ་མཐོང་ནས་སྐར་ཡང་དེ་དུ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལ་“མི་འདི་དེ་ཚོའི་ནང་ནས་

གཅིག་རེད”ཅེས་བཤད། 70 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་ཡང་བསྐྱུར་ཁས་མ་

སྒྲངས། དེ་ནས་ཚུང་མ་འགོར་བར་དེར་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཡང་པའི་ཉོ་ལ་

“བྱོད་ནི་ག་ལིལ་ཡུལ་གྱི་མི་ཞིག་ཡིན་པས་དངོས་གནས་དེ་ཚོའི་ནང་ནས་

གཅིག་རེད”ཅེས་སྒྲུས། 71 པའི་ཉོ་སྐྱེས་སྒྲིགས་དམོད་བྱེད་བཞིན་མནའ་བསྐྱུལ་

ལེའུ་བཏུ་བཞི་པ།

ཉེ་“ཁྱོད་ཚོས་ཟེར་བའི་མི་དེ་ངས་ངོ་མི་ཤེས་”ཞེས་སྒྲུས། 72 དེ་མ་ཐག་ཏུ་

བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་པ་གྲགས་པས། བེ་ཏོས་དེ་སྒྲ་ཡི་ཤུས་ཁོ་རང་ལ།

བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་མ་གྲགས་པའི་སྡོན་དུ་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་རང་སུ་ཡིན་མི་

ཤེས་ཞེས་ཐེངས་གསུམ་སྒྲ་བར་ངེས་ཞེས་གསུངས་པ་དེ་དྲན་ནས་སེམས་ཤིན་ཏུ་

སྐྱོ་སྟེ་ཏུས་སོ།།

ལེའུ་བཙེ་ལྷ་པ།

- 1 བམ་ལངས་མ་ཐག་ཏུ་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་སླ་ཆེན་རྣམས་དང་ཀན་པོ།  
 ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས། རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་མི་ཐམས་ཅད་མཉམ་  
 དུ་གྲོས་བྱས་ཏེ། ཡེ་བྱུ་བཀྱིགས་ནས་བྲིད་དེ་སྦྱི་བྱབ་པི་ལ་ཏུ་ལ་བཏད།
- 2 པི་ལ་ཏུས་“བྲིད་ནི་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་ཁོང་  
 ལ་དྲིས་པ་ན། ཁོང་གིས་“བྲིད་ཀྱིས་སྦྱས་པ་བཞིན་ཡིན་ཅོ་”ཞེས་གསུངས།
- 3 ཡང་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་སླ་ཆེན་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཉེས་སྦྱོན་མང་པོ་བཅུགས།
- 4 སྐར་ཡང་པི་ལ་ཏུ་ཡིས་“སྦོས་དང་། མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་བྲིད་ལ་ཉེས་སྦྱོན་  
 རི་འདྲ་མང་པོ་འདོགས་ཀྱི་འདུག་ཨང་། བྲིད་ཀྱིས་ལན་ཅི་འང་མི་འདེབས་  
 སམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། 5 ཡེ་བྱུས་བཀའ་ལན་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་པས་པི་ལ་  
 ཏུ་ཡང་ངོ་མཚར་བར་གྱུར། 6 དུས་ཆེན་དེར་སྦྱི་བྱབ་པི་ལ་ཏུས་མི་  
 ཚོགས་ཀྱི་འདོད་པ་ལྟར་བཙོན་པ་རེ་གྲོད་གྲོལ་གཏོང་བའི་ལུགས་སློལ་ཡོད།
- 7 མི་མིང་ལ་པར་ཨབ་བུ་ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་བེད་འབྲུག་སྐབས་མི་བསད་  
 ཟློང་བའི་བཙོན་པ་གཞན་དང་མཉམ་དུ་བཙོན་ཁང་ནང་ཡོད། 8 མི་ཚོགས་  
 ཀྱིས་པི་ལ་ཏུའི་རྩར་འཛོམས་ནས་སྦོན་མའི་ལུགས་སློལ་ལྟར་གནང་འོགས་ཞེས་



ལེའུ་བཙོ་ལྷ་པ།

ལུས། 9 བི་ལ་ཏུས་“ཁྱོད་ཚོ་ལ་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་རྒྱལ་པོ་སློད་དགོས་ཀྱི་ཡོད་

དམ་”ཞེས་སྐད་ཆ་དྲིས། 10 དེ་ནི་བི་ལ་ཏུས་ཡ་ཏུ་དུ་པའི་སླ་ཚེན་རྣམས་

ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ལ་ཕྱག་དོག་བྱས་ནས་ཁོང་ལ་རྩིས་སྤྲད་པ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་པས་རེད།

11 འོན་ཀྱང་སླ་ཚེན་རྣམས་ཀྱིས་པར་ཨ་བ་ལྷ་སློད་པའི་ཆེད་དུ་མི་ཚོགས་ལ་

ངན་བསྐྱེལ་བྱས། 12 བི་ལ་ཏུས་ཡང་བསྐྱེལ་ཁོ་ཚོར་“བྱས་ན་ཁྱོད་ཚོས་ཡ་

ཏུ་དུ་པའི་རྒྱལ་པོ་ཟེར་བ་དེར་ངས་གང་འདྲ་བྱེད་དགོས་སམ་”ཞེས་དྲིས་པས།

13 ཁོ་ཚོས་སྐད་ཆེན་པོས་“རྒྱུ་ཤིང་སྐང་ལ་སོད་ཅིག་” ཅེས་བཤད།

14 བི་ལ་ཏུས་“རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན། ཁོང་གིས་ལས་ངན་ག་རེ་བྱས་ཡོད་”

ཅེས་དྲིས། འོན་ཀྱང་མི་ཚོགས་ཀྱིས་སྐད་ཤུགས་དེ་བས་ཚེན་པོས་“རྒྱུ་ཤིང་

སྐང་ལ་སོད་ཅིག་” ཅེས་བཤད། 15 བི་ལ་ཏུས་མི་ཚོགས་ཀྱི་འདོད་པ་བསྐྱོང་

སྤྱིར་པར་ཨ་བ་ལྷ་སློད་པ་དང་། ཡེ་ཤུ་ཏུ་ལྷག་གིས་བརྟུང་རུ་བཅུག་ནས་རྒྱུ་

ཤིང་སྐང་ལ་གསོད་པའི་སྤྱིར་དམག་མི་ཚོར་རྩིས་སྤྲད་དོ།

16 དེ་ནས་དམག་མི་ཚོས་ཁོང་ཉིད་སྤྱི་བྱུང་གི་ཕོ་བྲང་གི་སྒོར་ལ་བྲིད་

དེ་དམག་ཁག་ཐམས་ཅད་བསྐྱེལ་གྱིང་། 17 དེ་ཚོས་ཁོང་གི་ལུས་ལ་མདོག་

རྒྱ་སྐྱུག་ཅན་གྱི་ན་བཟང་བསྐྱོན་པ་དང་ཚེར་མས་སྐྱས་པའི་ཅོད་པན་ཞེས་ཀྱང་

ཁོང་གི་དབུ་ལ་བསྐྱོན་ནོ། 18 ཡང་དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་ཕྱག་ཕྱུལ་ཞུ་ཞུལ་བྱས་

ནས་“ཡ་རྩ་དུ་པའི་རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ” ཞེས་སྒྲིས་པ་དང་། 19 ཡང་

ཁོང་གི་དབུ་ལ་དབུག་པ་ཞིག་གིས་ཡང་ཡང་བརྟེན་ཅིང་གདོང་ལ་མཚེལ་མ་

གཏོར། ཡང་ཕུས་མོ་སར་བཅུག་ས་ཏེ་ཁོང་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཞུལ་བྱས།

20 དེ་ལྟར་ཁོང་ལ་བརྟན་བཅོས་བྱས་ཚར་རྗེས་མདོག་རྒྱ་སྐྱུག་ཅན་གྱི་ན་

བཟའ་ཕུད་ཅིང་། ཁོང་ལ་རང་གི་ན་བཟའ་གྱོན་དུ་བཅུག་སྟེ་རྒྱུང་གིང་ཐོག་ལ་

གཟེར་རྒྱག་པའི་ཕྱིར་ཕར་བྲིད།

21 དེ་ཚོ་ཕྱི་ལ་ཐེབས་སྐབས། ཨ་ལིག་ཟན་དར་དང་རུ་ཕུ་སུ་ཞེས་

བྱ་བའི་སྐྱེན་གཉིས་ཀྱི་ཕ་སི་མོན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་སེ་རེ་རྒྱ་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་མི་

ཡིན་ལ། ཁོ་རང་གྲོང་གསེབ་ནས་འོངས། ས་ཚའདི་བརྒྱུད་ནས་འགོ་

དུས། དེ་ཚོས་རྒྱུང་གིང་ལུས་དུ་འཇུག་ཕྱིར་མི་དེའང་བཙན་གྱིས་བྲིད།

22 ཡང་ཡེ་ཤུ་བྲིད་ནས་གོ་ལ་གོ་ཐ་ཞེས་པ་ནི་མགོ་རུས་དང་འབྲ་བའི་ས་ཚ་

ཟེར་བའི་ས་དེར་སྐྱེབས་པ་དང་། 23 དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་གུ་གུལ་ཞེས་པའི་སྐྱེན་

འདྲེས་པའི་རྒྱན་ཚང་དྲངས་ཀྱང་ཁོང་གིས་མ་བཞེས། 24 དེའི་ཚེ་དམག་མི་

དེ་ཚོས་ཁོང་རྒྱུང་གིང་སྟེང་དུ་གཟེར་བརྒྱབ་ནས་བཀའ། མི་རེ་རེར་གང་ཐོབ་

རྒྱན་བརྒྱབ་ནས་ཁོང་གི་ན་བཟའ་བགོ་བཤའ་བྱས་སོ། 25 ཁོ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་

རྒྱུང་གིང་སྐང་ལ་གཟེར་བརྒྱབ་ནས་བཀའ་བའི་དུས་ཚོད་ནི་ཞོགས་པའི་ཚུ་ཚོད་

ལེའུ་བཙོ་ལྷ་པ།

དགྲ་པར་ཡིན། 26 ཁོང་གི་ཉེས་ཚིག་ལ་ཡ་རྩ་དྲ་པའི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྲིས་ཡོད།

27 ཁོང་མཉམ་དུ་ཇག་པ་གཉིས་ནས་གཅིག་ཁོང་གི་གཡས་སྤྱོད་གས་སུ་ཡོད་

པའི་རྒྱུ་ཤིང་དང་གཅིག་ཁོང་གི་གཡོན་སྤྱོད་གས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱུ་ཤིང་ལ་གཟེར་

བརྒྱབ། 28-29 གནས་དེར་བརྒྱད་ནས་འགོ་བའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་

དམའ་འབེབས་བྱས་ནས་མགོ་གཡུག་བཞིན་“གྱེ། མཚོད་ཁང་ཆེན་མོ་བཤིག་

ནས་ཉིན་གསུམ་གྱི་ནང་སྐྱར་རྩིག་མཁའ་བྱོད། 30 ད་ལྟ་རང་ཉིད་སྐྱོབས་

དང་རྒྱུ་ཤིང་སྟེང་ནས་མར་བོབས་ཤིག་”ཅེས་སྒྲུས་པ་དང་། 31 དེ་བཞིན་

དུ་ཡ་རྩ་དྲ་པའི་སྐྱ་ཆེན་རྣམས་དང་ཚོས་བྲིས་ལ་མཁའ་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་

མཉམ་དུ་ཁོང་ལ་འཕྱུ་དམོད་བྱེད་དེ་“ཁོས་གཞན་རྣམས་སྐྱོབ་བྱུབ་པ་ལས་རང་

ཉིད་སྐྱོབ་མི་བྱུབ་པོ་”ཞེས་པའི་ཚུན་སྐྱོང་བ་དང་ 32 “གྱེ། ཡི་སི་ར་ཨེལ་

གྱི་རྒྱལ་པོ་སྐྱབས་མགོན་ལྷ་ཤི་ཀ་ད་ལྟ་བུ་བྱོད་རང་རྒྱུ་ཤིང་སྟེང་ནས་མར་བོབས་

དང་ང་ཚོས་དད་པ་བྱེད་དོ་”ཞེས་སྒྲུས། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་རྒྱུ་ཤིང་གཞན་ལ་

གཟེར་བརྒྱབ་པའི་ཇག་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོང་ལ་དེ་ལྟར་སྒྲུས་སོ།

33 ཉིན་གྲང་ལ་སྐྱོབས་དུས་ལུན་པས་ལུང་པ་དེ་ཡོངས་སུ་ཐིབས་ཏེ་རྒྱ་

ཚོད་གསུམ་པའི་བར་དུ་ལུས། 34 རྒྱ་ཚོད་གསུམ་པར་ཡི་ཤུས་གསུང་ཆེན་

པོས་“ཨེ་ལོ་ཨེ། ཨེ་ལོ་ཨེ། ལ་མ་ཤ་བག་ཐ་ནི་”ཞེས་པའི་དོན་དག་ནི་

“ངའི་དགོན་མཚོག་ ངའི་དགོན་མཚོག་ བྱིད་ཀྱིས་ང་དོར་དགོས་དོན་ཅི་

ཡིན་ཞེས་པའོ། 35 ཉེ་འགྲམ་ལ་ཡོད་པའི་མི་ཁ་གསལ་གྱིས་དེ་ཐོས་ནས་

“ཉོན་དང་། ཁོང་གིས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་འབོད་ཀྱི་འདུག”ཅེས་བཤད།

36 མི་ཞིག་གིས་པར་བྱིན་ཏེ་རྒྱན་ཆང་རྒྱུར་མོའི་ནང་སྤིང་བལ་སྤངས་ནས་

དཔུག་པའི་རྩེར་བཀོན་ཏེ་ཡེ་ཤུ་ལ་འབྱུང་དུ་བཅུག་ནས་“སྐྱུག་ཅིག་ ཨེ་ལི་ཡཱ་ས་

ཁོང་མར་པབ་ཆེད་མེབས་མ་མེབས་བལྟའོ”ཞེས་བཤད། 37 ཡེ་ཤུས་

གསུངས་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྟོན་ནས་སྐྱེ་ཆེ་ལས་འདས་སོ། 38 དེའི་སྐབས་

མཚོན་ཁང་ཆེན་མོའི་ནང་གི་ཡོལ་བ་དེ་སྤྲོང་ནས་འོག་བར་དུ་མ་བུ་གཉིས་སུ་

རལ། 39 རྒྱུང་གིང་མདུན་དུ་ཡེ་ཤུ་དང་ཁ་བུག་ལངས་བསྐྱད་ཡོད་པའི་བརྒྱ

དཔོན་ཞིག་གིས་ཡེ་ཤུ་དེ་ལྟར་གྲོངས་པ་མཐོང་ནས་“ཁོང་དཀོན་མཚོག་གི་སྐྱུས་

ཡིན་པ་དེ་བདེན་པ་རང་རེད”ཅེས་བཤད། 40 རྒྱུང་རིང་ནས་བལྟ་བའི་བྱུང་

མེད་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་མག་དལ་གྲོང་གསེབ་ནས་ཡིན་པའི་མིར་ཡམ་དང་།

ཡ་གོ་བ་རྒྱུང་བ་དང་ཡོ་སེ་གཉིས་ཀྱི་ཨ་མ་མིར་ཡམ། བྱུང་མེད་ས་ལོ་མེ་ཡང་

ཡོད། 41 དེ་རྣམས་ནི་ཡེ་ཤུ་ག་ལི་ལ་ཡུལ་དུ་བཞུགས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་གི་

རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་ཁོང་ལ་ཞབས་བྱི་ཞུས་མྱོང་ཞིང་། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་

ལེའུ་བཙོ་ལྷ་པ།

ཡེ་རུ་ག་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་ལ་སོང་བའི་ལུང་མེད་གཞན་མང་པོ་ཡང་གནས་འདིར་

ཡོད་དོ།

42 ས་མ་རུབ་ཙམ་ལ་གྲོང་ཁྱེར་ཨ་རི་མ་ཐའི་མི་མིང་ལ་ཡོ་སེབ་ཟེར་བ་

ཞིག་སྟེབས། ཁོང་ནི་མིས་གྲུས་བཀུར་བྱེད་པའི་ཡ་རྩ་དུ་པའི་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་

ཁོངས་མི་ཞིག་རེད་ལ་དཀོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་སྐྱེག་མཁན་ཞིག་ཀྱང་རེད།

43 ཉིན་དེ་ནི་ག་སྐྱིག་གི་ཉིན་མོ་ཡིན་ཞིང་ངལ་གསོའི་ཉིན་མོའི་ཉིན་རྩོན་མ་དེ་

སོང་ཙང་། ཡོ་སེབ་ཀྱིས་སློ་ཁོག་ཚེན་པོའི་ངང་ནས་པི་ལ་ཏུའི་སར་ཕྱིན་ཏེ་

ཡེ་ཤུའི་སྐྱ་ལུང་གནང་རོགས་ལུས། 44 པི་ལ་ཏུས་ཡེ་ཤུ་གོངས་ཚར་བ་ཐོས་

རྗེས་ཡ་མཚན་སྐྱེས་ནས་བརྒྱ་དཔོན་རྣམས་བཏང་སྟེ་ཁོང་གོངས་ནས་དུས་ཚོད་

རིང་པོ་ཕྱིན་ཡོད་མེད་རྣམས་ཚདྲིས། 45 བརྒྱ་དཔོན་ནས་ཡེ་ཤུ་གོངས་པའི་

གནས་ཚུལ་ངོ་མ་ཤེས་རྗེས་ཡེ་ཤུའི་སྐྱ་ལུང་ཡོ་སེབ་ལ་སློད་རྒྱུའི་ཚོག་མཚན་

གནང་། 46 ཡོ་སེབ་ཀྱིས་ལིན་ནོན་ཟེར་བའི་རས་སྐྱས་ལེགས་ཤིག་ཉོས་ཏེ་

ཡེ་ཤུའི་སྐྱ་ལུང་མར་ཐབ་བ་དང་དེར་རས་ཀྱིས་སྐྱིལ་ནས་བྲག་ལ་བརྐོས་པའི་

དུར་ཁང་ཞིག་གི་ནང་ལ་བཞག དེ་ནས་ངོ་ཚེན་པོ་ཞིག་བསྐྱིལ་ཏེ་དུར་

ཁང་གི་ཁ་བཀག་ 47 མག་དལ་མ་མིར་ཡམ་དང་ཡོ་སེ་ཞེས་བྱ་བའི་ཨ་མ་

མིར་ཡམ་གཉིས་ཀྱིས་སྐྱ་གདུང་གང་དུ་བཞག་པའི་གནས་མཐོང་ངོ་།།

ལེའུ་བཙུ་བྱུག་པ།

1 ངལ་གསོའི་ཉིན་མོ་རྫོགས་རྗེས་གོང་ཁྱིམ་མག་དལ་ནས་ཡིན་པའི་  
མིར་ཡམ་དང་ཡ་གོ་བ་ཀྱི་ཨ་མ་མིར་ཡམ། ས་ལོ་མེ་བཙུག་གིས་ཡེ་བྱུའི་སྐྱུ་  
ལུང་ལ་འབྱུག་ཆེད་ཀྱི་དྲི་ཞེས་འབྱུག་རྗེས་ཉོས་ནས། 2 བདུན་ཕྱག་གཅིག་  
གི་ཉིན་དང་པོའི་ཞོགས་པ་ཉི་མ་ཤར་ཙམ་ལ་ཁོང་ཚོ་དུར་ཁང་ལ་སྐྱོན། 3 ཁོང་  
ཚོས་ཡན་ཚུན་“སུས་ང་ཚོར་དུར་ཁང་གི་ཁའི་རྩོད་པ་བསྐྱེད་ནས་ཐར་འབྱེད་ཡོང་”  
ཞེས་སྐད་ཆ་བཤད། 4 ཁོང་ཚོས་ཡར་ལྷ་དུས་རྩོད་ཉ་ཅང་ཆེན་པོ་དེ་བསྐྱེད་  
ཚར་ཡོད་པ་མཐོང་། 5 དུར་ཁང་གི་ནང་ལ་འཇུག་སྐབས་གཞོན་ནུ་གོས་  
དཀར་པོ་གྱོན་པ་ཞིག་གཡས་སྤྱོད་སྐབས་སུ་བསྐྱེད་ཡོད་པ་མཐོང་བས་ཁོང་  
འཇིགས་པ་རེད། 6 གཞོན་ནུ་དེས་ཁོང་ཚོར་“ཞེད་མི་དགོས། ཁྱེད་  
ཚོས་འཚོལ་བའི་ན་ཙམ་ལ་ཡེ་བྱུ་རྒྱུང་གིང་སྤྱིང་བཀལ་བ་ཁོང་སྐྱུ་གསོན་པོར་  
བཞེངས་སུ་འགྱུར་ཉེ་འདིར་མེད། ལྷོས་དང་། སྐྱུ་ལུང་བཞག་སའི་ས་ཆ་  
འདི་རེད། 7 ཁྱེད་ཚོ་ཕྱིན་ནས་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་པེ་ཉོ་དང་བཙུག་པ་ལ་འདི་  
ལྷར་ཤོད། ཡེ་བྱུས་ཁྱེད་ཚོའི་སྤོན་ལ་ག་ལིལ་ཡུལ་དུ་ཐེབས་ནས་སྤར་  
གསུངས་པ་བཞིན་དེར་ཁོང་མཇུག་ཡོང་”ཞེས་བཤད། 8 ཁོང་ཚོ་འདར་

ཞིང་དངངས་འཚོ་བ་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ནས་དྲུང་ཁང་ནས་སྦྱིར་བྱོས་ཏེ་སྤྱི་ལའང་མ་  
བཤད། གང་ལགས་ཟེར་ན། ཁོང་ཚོར་ཉ་ཅང་འཛིགས་པས་སོ།

---

མར་ཀུས་བྱིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཤུས་ཡིག་སྡེ་ཤོས་གཉིས་ལ་གཤམ་དུ་ཡོད་པའི་  
ཨང་གྲངས་ 9 ནས་ 20 བར་མེད་དོ།

---

9 དེ་ཡང་བདུན་ཕྱག་གཅིག་གི་ཉིན་དང་པོའི་ཞོགས་པ་སྡེ་པོར་ཡི་བྱ་སྐྱེ་  
གསོན་པོར་བཞེངས་ནས། ཐོག་མར་དེ་སྡེ་ཁོང་གིས་གདོན་འདྲེ་བདུན་བསྐྱད་  
སྤྱིང་བའི་མག་དལ་མ་མིར་ཡམ་ལ་སྐྱེ་གཟུགས་མངོན་སུམ་དུ་བསྟན་པས།

10 དེས་སྦྱི་དུ་སོང་ནས་ཡི་བྱའི་རྗེས་སུ་འབྲང་མཁན་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་དུ་སྦྱིན་ཏེ་  
དེ་རྣམས་དུ་ཞིང་ལྷ་ངན་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་ལ་གཏམ་དེ་སྐྱེས་ནའང་།

11 ཁོང་ཚོས་ཡི་བྱའི་ཆེ་བ་ལས་སྤྱིར་གསོན་པ་དང་མིར་ཡམ་གྱིས་ཁོང་མཐོང་  
བ་ཡིན་ཞེས་པ་དེ་ལ་ཡིད་མ་ཆེས་སོ།

12 དེ་རྗེས་འབྲང་བ་རྣམས་ལས་མི་གཉིས་གྲོང་སྡེ་གཞན་ཞིག་ཏུ་འགྲོ་  
བའི་ལམ་བར་དུ། ཁོང་གིས་རང་གི་སྐྱེ་གཟུགས་རྣམ་པ་གཞན་དུ་བསྐྱེར་ཏེ་  
ཁོ་གཉིས་ལ་མངོན་སུམ་དུ་བསྟན། 13 ཁོ་གཉིས་ལོག་ནས་རྗེས་སུ་འབྲང་



ལེའུ་བཅུ་དྲུག་པ།

བ་གཞན་རྣམས་ལ་གནས་ཚུལ་དེ་བཤད་ནའང་སྲུང་གྲང་ཁོ་གཉིས་ལ་ཡིད་མ་  
ཆེས་སོ།

14 དེའི་རྗེས་ནས་ཡང་ཉེ་གནས་བཅུ་གཅིག་པོས་ཟས་བཞེས་བཞིན་  
པའི་སྐབས་སུ། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ལ་རང་གི་སྐྱུ་གཟུགས་མངོན་སུམ་དུ་  
བརྟན་ཉེ། རང་ཉིད་འཆི་བ་ལས་སྤྱར་གསོན་རྗེས་དེ་རྣམས་རང་ཉིད་མཐོང་  
མཁན་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲུམ་པའི་གཏམ་ལ་ཡིད་མ་ཆེས་བས། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་  
ལ་དད་པ་མེད་པ་དང་སེམས་འབྲེགས་པོ་ཡིན་པར་བཀའ་བརྒྱུན་མཛད།

15 ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་“བྱིད་ཚོས་འཇིག་རྟེན་ཀྱུ་དུ་ཕྱིན་ནས་མི་  
ཐམས་ཅད་ལ་འཕྲིན་བཟང་བྱུང་བསྐྱབས་གྱིས་ཤིག། 16 སྲུ་ཡང་དད་པ་  
བྱས་ནས་བྱུས་གསོལ་ཐོབ་པ་དེ་ཐར་བར་འགྱུར། སྲུ་ཡང་དད་པ་མི་བྱེད་པ་དེ་  
ལ་ཆད་པ་གཅོད་པར་འགྱུར། 17 དད་པ་བྱེད་པ་རྣམས་ལ་ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་  
ལུས་པ་འདི་ལྟར་ཡོད། ཁོང་ཚོས་ངའི་མིང་ཐོག་ནས་གདོན་སྐྱོད་ཐུབ་ཅིང་  
སྐད་གསར་པ་ཤོད་པ། 18 དུག་སྐྱུལ་རྣམས་ལག་པས་ལེན་པ། རྫོག་  
གཅོད་པའི་དུག་འཐུང་ཡང་གཞོད་པ་མི་འགྱུང་བ། ལག་པས་ནད་པར་རེག་ན་  
ནད་འཛོམས་པར་འགྱུར་རོ”ཞེས་གསུངས། 19 དེ་ལྟར་གཅོ་བོ་ཡེ་ཤུས་

ཁོང་ཚོར་བཀའ་མོལ་གནང་ཚར་རྗེས། དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་  
བཞེངས་པར་གྱུར་ཉེ་དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་གཡས་ངོས་སུ་བཞུགས།

20 ཉེ་གནས་རྣམས་གང་སར་ཕྱིན་ནས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བྱུང་བ་  
བསྐྱེད་པའི་བྱུང་བ། གཙོ་བོས་ཁོང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་འཕྲིན་ལས་མཛད་ཅིང་ངོ་  
མཚར་བའི་རྟགས་མཚན་བསྟན་པའི་སྐོར་ནས་འཕྲིན་བཟང་དེ་བདེན་པ་ཡིན་པར་  
ར་སྐྱོད་གནང་ངོ་།།

ཚོག་འགྲེལ།

ཚོག་འགྲེལ།

དགོན་མཚོག

གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་དང་ཡ་མེ་དགོན་མཚོག་ཡང་ཟེར། བྱང་པའི་  
ཚོས་ཀྱི་དགོན་མཚོག་གསུམ་མ་ཡིན་ཏེ། འཇིག་རྟེན་བཀོད་པ་གནང་  
མཁམ་དགོན་མཚོག་ཡིན།

དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱིད།

དགོན་མཚོག་གི་ཕྱགས་རྗེའི་བྱེད་ཁོངས་ལ་ཟེར། སུ་ཡིན་ན་ཡང་  
ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་ངན་སྦྱོད་ཚང་མ་སྦངས་ཏེ་བསམ་སྒོ་གསུམ་  
བ་སྐྱེས་ཚེ་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱིད་ལ་ལྷགས་ཚོག

སྐྱེ་ཚབ།

གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པའི་རྗེས་སུ་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་སྐྱེ་ཚབ་  
ཅེས་གྲགས། ཁོང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་མི་རྣམས་ལ་  
བྱེད་པ་སྐྱགས་མཛད།

ལྷགས་གསོལ།

ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ལྷགས་ཀྱི་ཚོག་ཞིག་སྟེ། ལྷ་སྦྱོད་ནས་ཡེ་ཤུས་མི་རྣམས་  
ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བ་དང་སོ་སོའི་སྦྱོད་ངན་སྦངས་ནས་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་  
བྱེད་པའི་རྟེན་མཚན་ཞིག་ཡིན།

རྒྱུད་ཤིང།

སྡོན་རོ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཉེས་རྒྱུད་གཏོང་རྒྱུ་དང་གསོད་ཚེད་ཀྱི་  
ཐབས་ཤེས་ཤིག་རེད། ཡེ་ཤུ་ཚོས་ལྷགས་ཀྱི་རྟེན་མཚན་ཅིག་  
ཀྱང་ཡིན།

མཚོད་ཁང་ཚེན་མོ།

ཡ་རྩ་དུ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་མཚོད་པ་ལུལ་ས་གཙོ་བོ་དེ་ཡིན།

དུ་བིད།

ཡ་རྩ་དུ་པའི་སྡོན་མའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་ཡིན།

དུ་བློན་གྱི་སྒྲིལ།

སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གཞན་ཞིག ལུང་བསྟན་ལྟར་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་ནི་  
རྒྱལ་པོ་དུ་བློན་གྱི་རིགས་རྒྱུད་ནས་འབྲུངས་པར་གྱུར།

དེ་ཁ་པོ་ལེ།

དེ་ཁ་པོ་ལེ་ཟེར་བའི་དོན་ནི་གྲོང་ཁྱེར་བཅུ་ཡིན།

དེ་ཏ་རི་ཡི་དབུས།

རོ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཏ་མ་ཀ་ཞིག་ཡིན་ལ་ཉིན་གཅིག་གི་སྐྱ་ཆ་ཡིན།

ན་ཚ་རེལ།

སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་འཚར་ལོངས་བྱུང་ས།

པོ་རྩོ།

པོ་རྩོ་སི་མོན་ཡང་ཟེར། སི་མོན་ཟེར་བ་ནི་ཉེ་གནས་པོ་རྩོའི་མིང་  
གཞན་ཡང་ཡིན།

ལུ་རྩུ་ཤི་བ།

ལུ་རྩུ་དུ་བའི་ཚོས་སྲིད་གྱི་ཚོགས་པ་ཞིག་ཡིན།

འཕྲིན་བཟང་།

དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོ་ལ་གནང་བའི་ཐར་བའི་ལམ་ཡིན་ལ། ང་  
ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཚེད་དུ་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུས་སྲོག་སྲོས་བཏང་གནང་ནས་  
སྲུང་ཡང་སྲུ་གསོན་པོར་བཞེངས་སུ་གྱུར་བའི་གཏམ་བཟང་།

མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱ།

སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གཞན་ཞིག སྟོན་ལུང་སྟོན་པ་དུ་ནི་ཨེལ་གྱི་  
ལུང་བསྟན་བཞིན་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་བྱོན་རྗེས་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུས་སོ་སོར་སྲུད་  
བའི་མིང་ཞིག

མོ་བེ།

ཡ་རྩ་དྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་མའི་ཡུང་སྟོན་བ་ཞིག་ཡིན་ལ་དགོན་མཚོག་གིས་བཀའ་བྲིམས་ཐམས་ཅད་ཁོང་ལ་གནང་བ་རེད།

གཙོ་བོ།

བདག་པོའི་དོན་དག་ཡིན་ལ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་མཚན་གཞན་ཞིག་གྱང་ཡིན།

ཡ་ཀོ་བ།

- 1) ཡ་རྩ་དྲ་བའི་མེས་པོ་ཨི་སྲུག་གི་སྲས།
- 2) སྟོན་བ་ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་ཤིག་གི་མིང་།

ཡ་རྩ་དྲ་བ།

ཡ་རྩ་དྲ་བ་ནི་རྒྱ་སྐད་དུ་དབྱི་སི་ལེ་ཡུལ་གྱི་མི་ཞིག་ཡིན་ལ་ཡུ་ཐའི་མི་ཡང་ཟེར།

ཡ་རྩ་དྲ་བའི་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོ།

ཡ་རྩ་དྲ་བའི་སྐད་དུ་ཤབ་བེད་ཟེར། གཟའ་ལའོང་གཅིག་ནང་གི་ཉིན་བདུན་བ་རེད་ལ་ཡ་རྩ་དྲ་བའི་མི་རིགས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་ལ་མཚོད་བ་སྲུལ་བའི་བྱིར་ངལ་གསོ་རྒྱག་བའི་ཉིན་ཞིག་ཡིན།

ཡ་རྩ་དྲ་བའི་འདུ་ཁང་།  
ཡི་སི་ར་ཨེལ།

ཡ་རྩ་དྲ་བའི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ཚོས་བསྟན་ས།  
1) ཡ་རྩ་དྲ་བའི་ཡུལ། 2) ཡ་རྩ་དྲ་བའི་མི་རིགས།  
ཡི་སི་ར་ཨེལ་རྒྱ་སྐད་དུ་དབྱི་སི་ལེ་ཡང་ན་ཡུ་ཐའི་ཟེར།

ཡེ་ཤུ་ཤ་ལེམ།  
ཡེ་ཤ་ཡ།

ཡ་རྩ་དྲ་བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ས།  
ཡ་རྩ་དྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་མའི་ཡུང་སྟོན་བ་ཞིག

ཡེ་བྱ་ལྷ་གི་ག

གཙོ་བོ་ཡེ་བྱ་དང་སྐྱབས་མགོན་ཡེ་བྱ། རྟོན་པ་ཡེ་བྱ། ཡེ་བྱ་ཁི་

。

འི་འི་སི་ཐོ་ཡང་ཟེད། དགོན་མཚོག་གི་སྐྱས་དང་འཛམ་གླིང་གི་

སྐྱབས་མགོན་ཡིན།

ཡོ་ཉ་ནན།

1) རྟོན་པ་ཡེ་བྱའི་ཉེ་གནས་གི་གི་མིང་།

2) བྱས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཉ་ནན།

ལུང་རྟོན་པ།

དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་མང་ཚོགས་ལ་བྱབ་བསྐྱགས་བྱེད་མཁན།

སྐ་རྩ་སི་པ།

ཡ་རྩ་དུ་པའི་ཚོས་སྲིད་ཀྱི་ཚོགས་པ་ཞིག

。

སྐ་ཉ་ན།

བདུད་ཀྱི་གཙོ་བོ།

ཨ་བ་ར་ཉ་མ།

ཡ་རྩ་དུ་པའི་མེས་པོ་ཚེན་པོ་ཞིག

。

ཨི་སྐ་ག།

ཨ་བ་ར་ཉ་མ་གྱི་སྐྱས་དང་ཡ་རྩ་དུ་པའི་མེས་པོ་ཞིག

。

ཨི་ལི་ཡ།

རྟོན་མའི་ཡ་རྩ་དུ་པའི་ལུང་རྟོན་པ་ཞིག

。

# ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ།

ས་དབུས་རྒྱ་མཚོ།

ག་ལིལ་མཚོ།

ཡོང་དན་གཙང་པོ།

ཡེ་ཅུ་ག་ལེམ། ●

འཆི་མཚོ།

